



کنز العرفان

مع حاشیه: افہام القرآن

(پنجابی و چ ترجمه)

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

از شیخ الحدیث والتفیر مفتی محمد قاسم عطاری ذائق ثقہ العالم

پیش کرده: دعوت اسلامی داعیہ ٹرانسلیشن

اٰسُورَةُ الْفَاتِحَةُ مَكَّيَّةٌ
اٰیاتُهَا > مَرْكُوْعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورہ الفاتحۃ کی اے
ایمڈے وچ ۷ آیات تے ۱ رکوع اے

اللَّهُ دَنَ نَوْ تُوں پِہلَ جَبَرِ اِبْرَاهِیْمَ بَنَ رَحْمَتَ وَالاَے

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

سب تعریف ان اللہ لئی جیٹرا سارے جہاں والیاں دا پالن والا اے (۱) ہذا مہربان رحمت والا اے (۲)

مُلِكٍ يَوْمَ الدِّينِ ۖ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ

بدے دے دن دا مالک اے (۳) اسیں تیری ای عبادت کرنے آل تے

نَسْتَعِينُ ۖ إِهْرَنَا الصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صَرَاطٌ

تیرے کولوں ای مد چاہئے آں (۴) سانوں سدھے رستے تے ٹور (۵) اوہناں لوکاں دا رستہ

الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ لَا غَيْرُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

جیہناں اتے توں احسان کیتا اے (۶) نہ کہ اوہناں دا رستہ جیہناں اتے نیڑا

وَلَا الضَّالِّينَ ۝

غضب ہویا تے گمراہوں دا۔ (۷)

۱

حاشیہ ① ... حقیقی مدد کرن والا اللہ تعالیٰ ای اے ایسیں لئی کہ اوہ آپ قدرت رکھن والا، مستقل مالک تے بے پواہ اے جد کہ اللہ تعالیٰ دے پھنے ہوئے بندے اوہدی عطا توں مدد کر دے نیں۔ ایمڈی ہور تفصیل صراط البنان جلد ۱ صفحے، ۴۹ تے بکھو۔ ② ... صراط مستقیم دا مطلب ”عقیدے داسدھاراہ“ اے جیمڈے اتے سارے انبیاء کرام علیہم السلام چلے یا ایسیں دا ”مطلوب اسلام داسدھاراہ اے“ جیمڈے اتے صحابہ کرام علیہم السلام تے، بزرگان دین تے اولیاء کرام رضیم اللہ عنہم۔ ③ ... جیہناں تے اللہ داغضب ہویا ایہناں توں مراد یہودی یا بھیڑے عمل تے بھکے ہوئیاں توں مراد عیسائی یا بھیڑے عقیدے والے لوک نیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الله دے ناں توں پہل جیسا ہر ادا مہم بان رحمت والا ہے

٢ سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَدْنِيَّةٌ

۲۸۶ رکو عاتها

الْمَرْجَعُ ذُلِكَ الْكِتَبُ لَا رَأْيَ بِهِ فِيهِ هُنَّ إِلَيْنَا مُتَّقِينَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ

^① (1) اوه اپنے رتبے والی کتاب جیدے وچ کے شک دی گنجائش نہیں۔ ایہدے وچ ڈران والیں لئی بدیت اے (2) اوه الگم

يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقْرِئُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَأَى قَبْلَهُمْ يُفْعَلُونَ ۝ وَالَّذِينَ

^② لوك جيٺے بغیر وکھے ايمان ليندے نئں تے نماز قائم کردي نئی تے ساڑے دتے ہوئے رزق و چوں کجھ (ساڑے راہ وچ) خرچ کردي نئں (3) تے اوہ

يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَإِلَّا خِرَةٌ هُمْ

ایمان لیانے نئی اوبدے تے جیہڑی تھاۓ ول نازل کیتی تے جیہڑا تھاۓ توں پہلاں نازل کیتا گیا^③ تے اودھ آخرت تے

يُوْقِنُونَ ۝ أَوْلَئِكَ عَلَىٰ هُدًىٰ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ إِنَّ

یقین رکھدے نیں (4) ابھی لوک اپنے رب ولول ہدایت اُتے نیں تے ابھی لوک کامیابی حاصل کرن والے نیں (5) بے شک

الَّذِينَ كَفَرُوا سَوْآءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑥

اوه لوک جیہناءں دی قسست وچ کفراء اوہناءں لئی اکو جیئیا اے تیسیں اوہناءں نوں ڈراوے یا نہ ڈراوے، اوه ایمان نئیں لیان گے (6)

حَتَّمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ

الله نے اوہناں دیاں دلائیں تے کئیں تے مہر لا دتی اے تے اوہناں دیاں آکھاں تے پردہ پے گیا اے^④ تے اوہناں لئی بڑا وڈا

^{حاشیہ} ①... اپرے حروف اللہ تعالیٰ دے راز نئیں تے مشاہدات و حیوں نئیں، اپنے اس دامطلب اللہ پاک تے اوہ مدار سول صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلَہٖ وَسَلَّمَ

جان دے نیں تے اسیں احسناں دے سکے ہوں تے ایمان رکھنے آئ۔⁽²⁾ ... ایس توں بتہ لگا کہ اللہ دی راہ وچ مال خرچ کرن وچ لخ نہیں ہونا

چهارمین از این دو خیچه که در تابعیت از آنها بعد از مکملتند این هر سه تر خیچه که از این دو خیچه کنخوی را تلقی کنم که در میان

۱۰۷- کتابی از دو قسم است که تا کتابی می‌باشد که در آن محتوا تا کتابی می‌باشد که در آن محتوا

توضیحات مذکورہ در اینجا با اینا نیز مطابقت دارد. لذا میتوان گفت که این تأثیرات ایجاد شده توسط عواملی می‌باشد که در اینجا مذکور نشده‌اند.

یہ سڑا اجھا جلد اونچ ۵۸ یے ویسوں ۴... ہر اس دعے دلائے نہیں کے ہبھی اے اھل کے پدھ پے جانا یہاں

عَظِيمٌ ۝ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ أَمْتَابِ اللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ

عذاب اے (7) تے کجھ لوکیں کیہندے نیں کہ اسیں اللہ تے آخرت دے دن تے ایمان لے آئے آں جدکہ اوہ

بِمُؤْمِنِينَ ۝ يُخْرِجُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا ۝ وَمَا يَخْدِعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا

ایمان والے نہیں نیں (8) ایہہ لوک اللہ نوں تے ایمان لے آں والیاں نوں توکھا دینا چاہندے نیں ① پر ایہہ اپنے آپ نوں توکھا دے رے نیں تے

يَشْعُرُونَ ۝ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ لَفَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرْضًا ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

ایہناں نوں سمجھ نہیں (9) ایہناں دے دلار وچ بیماری اے ② تے اللہ نے ایہاں دی بیماری ہور دھادتی اے ایہناں لئی ایہناں دے چوٹھے بولن دی وجہ

بِسَاكَانُوا يَكْلِبُونَ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ ۝ قَالُوا إِنَّا

توں درد دین والا عذاب اے (10) تے جدوں ایہناں نوں آکھیا جاندا اے زمین تے فساد نہ کرو تے کیہندے نیں اسیں تے صرف

نَحْنُ مُصْلِحُونَ ۝ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ ۝ وَلَكِنَ لَا يَشْعُرُونَ ۝

سنوارن والے آں (11) سن لو: بے شک ایہی لوک فساد پان والے نیں ③ پر ایہناں نوں (ایمی) سمجھ نہیں (12)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السَّفَهَاءُ ۝

تے جدوں ایہناں نوں آکھیا جاندا اے کہ تیس ایسے طراں ایمان لے آؤ جیہیں دوچ لوک ایمان لیائے نیں ④ تے کیہندے نیں: کیہ اسیں یوں قوان و انگوں ایمان لے آئیے؟

حاشیہ ۱ ... اللہ تعالیٰ ایس توں پاک اے کہ کوئی اوہنوں توکھا دے سکے، ایتھے اللہ نوں توکھا دین دا معنی اوہدے حبیب

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نوں توکھادیں دی کوشش کرنا اے۔ ② ... ایتھے دل دی بیماری دا معنی منافقاں دی منافقت تے حضور پُر نور

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نال بغرض دی بیماری اے۔ پتہ لگا بد عقیدگی روحاںی حیاتی نوں تباہ کرن والی اے تے نالے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

دی عظمت تے شان توں سڑن والادل دا بیماراے۔ ③ ... منافقاں دے ایس عمل توں گل کھل کے سامنے آئی کہ عام فسادیاں توں وڈے

فسادی اوہ نہیں جیہڑے فساد پھیلاندے نہیں تے اوہنوں سنوارنا کیہندے نیں۔ ساڑے معاشرے وچ ایہو جئے لوکاں دی کمی نہیں

جیہڑے اصلاح دے نال تے فساد پھیلاندے تے بڑے بھیڑے کماں نوں چنگا نال دے نیں۔ ④ ... ایس آیت وچ بزرگاں دین

وانگوں ایمان لیاں دے حکم توں پتہ لگا کہ ایہناں دی بیماری کرن والے نجات والے نیں جد کہ ایہناں دی راہ توں ہیں والے منافقاں دے

راہتے نہیں تے ایہہ دی پتہ لگا کہ ایہناں بزرگاں نوں برا بھلا کہن والے بوہت پہلوں توں ای چلدے آرے نہیں۔

اَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَالْكُنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا

سُنْ لُوْ بے شک ایہ لوک یہ تو قوف نیں ① پر ایہناں نوں پڑتے نہیں اے (13) تے جدوں ایہہ ایمان والیاں نال ملدے نیں تے کیہندے نیں:

اَمَنَا ۝ وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيْطَانٍ هُمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ لَا إِنَّا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ۝ ⑫

اسیں ایمان لے آئے آں تے جدوں اپنے شیطان کوں تھاہی وچ جاندے نیں تے کیہندے نیں تے تھاہے نال آں، اسیں تے صرف مذاق کرنے آں (14)

اَللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمْلُأُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝ اُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا

اللّٰہ ایہناں دے مذاق دا ایہناں نوں بدله دیوے گا ② تے (بے) ادا ایہناں نوں مہلت دے ریاے کہ ایہہ اپنی سر کشی وچ بچک دے رہیں (15) ایہہ اوہ لوکیں نیں جیہناں

الضَّلَالَةِ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَأَبْحَثُ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِيْنَ ۝ ۱۲ مَشْلُهُمْ

ہدایت دے بدے گمراہی خریدی تے ایہناں دے سودے نیں کوئی فیدہ نہیں دتا تے ایہہ لوک راہ نوں جان دے ای نہیں (16) ایہناں دی مثل

كَمَشَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَأَهُتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ

اوں بندے والگوں اے جینے اگ بالي فیر جدوں اگ نیں آسے پاسے چان کیتا تے اللہ ایہناں دا نور لے گیا

وَتَرَكُهُمْ فِي ظُلْمَتٍ لَا يُبَصِّرُونَ ۝ ۱۷ صُمَّ بَلْمَ عَمَّ فَهُمْ لَا يُرِجَعُونَ ۝ ۱۸ أَوْ

تے ایہناں نوں ہنسیاں وچ چھڈ دتا ایہناں نوں کج نظر نہیں آریا (17) بولے، گوگھ، آئے نہیں ③ بس ایہہ پر ت کے نہیں اوں گے (18) یا (ایہناں

كَصِيبٌ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلْمَتٌ وَرَاعِدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي أَذَانِهِمْ

دی مثل) اسماں توں اترن والی بادش دی طراں اے جیہیدے وچ گھپ ہنسیے تے گرج تے چک اے۔ ایہہ زور دار کڑک نال مرن دے ڈر توں اپنے

حاشیہ ① ... پتہ لگا رسولاللہ دے تاجدار صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دے صحابہ کرام عَلَيْهِمُ الرَّحْمَنُ اللَّهُ يَعْلَمُ بِهِمْ مقبول

بندے نیں کہ ایہناں دی گستاخی کرن والیاں نوں اللہ پاک نے آپ جواب دتا اے۔ ② ... اللہ تعالیٰ مذاق تے مخول توں پاک

اے، عربی زبان وچ بعض اوقات کے عمل دا بدله دین توں ایسے لفظ نال جوڑ دتا جاندا اے تے ایختے ایہہ ای معنی اے کہ اللہ

تعالیٰ ایہناں منافقاں نوں ایہناں دے مذاق دا بدله دیوے گا۔ ③ ... منافقاں نوں اللہ پاک نے ہدایت تے قدرت دتی اے پر

ایہناں نیں فیدہ نہیں لیا، تے جدوں اوہ حق نوں سنن، من، آکھن تے وکھن توں ای رہ گئے نیں تے کن زبان تے اگھ

سادے بے کار نہیں۔

مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتُ طَوَالِلَهُ مُحِيطٌ بِالْكُفَّارِينَ ⑯ يَكَادُ الدُّرْقُ يَخْطُفُ

کتاب وچ انگلاں پارے نیں حالانکہ اللہ نے کافراں نوں گیرے وچ لیا ہویا اے (19) بھلی ریخ لگدی اے کہ ایہناں دیاں آکھاں کڈھ کے

أَبْصَارُهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوَّافِيهُ ۖ وَإِذَا آَظَلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا ۖ وَلَوْ شَاءَ

لے جائے گی۔ (حال ایہہ کہ) جدوں کجھ چانی ہویا تے اوہدے وچ ٹرن گئے تے جدوں ایہناں تے ہنیرا چھا گیا تے کھلوتے رہ گئے تے جے

الَّهُ لَذَّهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ

اللہ چاہدا تے ایہناں دے گئے تے آکھاں واپس لے لیندا۔ بے شک اللہ سب کجھ کر سکدا اے ① (20) اے لوکو!

أَعْبُدُ وَأَسْبِكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِي بَنَنَّ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۱۱

اپنے رب دی عبادت کرو ② جیہنے تہاڑے توں پہلے لوکاں نوں پیدا کیتا۔ ایہہ آس لا کے (عبادت کرو) کہ تہاں توں پہلے گاری مل جاوے (21)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بَنَاءً ۖ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

جیہنے تہاڑے لئی زمین نوں پسترا تے اہمان نوں چھپت بنایا تے اوہنے اہمان توں پانی اُتاریا

فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّرَاتِ سَرْذَقَالْكُمْ فَلَا تَجِعَلُوا إِلَهَ أَنْدَادَ أَوْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۲۲

نہر ایس پانی دے نال تہاڑے کھان لئی کئے پھل پیدا کیتے تے تیس جان بوجھ کے شریک نہ بناؤ (22)

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَأْيِ مِنَازِلِنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأُتُوا بِسُورَاتِ مِنْ مِثْلِهِ ۚ وَادْعُوا

تے بے تہاں ایس کتاب دے وچ کوئی شک ہووے جیہڑا ایس اپنے خاص بندے تے نازل کیتی اے تے تیس ایس طراں دی اک سورت بنا کے لیا تے

حَاشِيَّةُ ۱... هُمْكَنْ (ہوون والی) چیز شے وچ داخل اے تے ہر شے اللہ پاک دی قدرت وچ اے تے جیہڑی چیز محال (نئی ہو

سکدی) اے اوہدے وچ ایہہ خوبی نئیں کہ اللہ تعالیٰ دی قدرت دے وچ آسکے۔ ②... عبادت اوس حد توں زیادہ بزرگی دا نال اے

جیہڑی بندہ اپنی عبدیت یعنی بندہ ہون تے معبد دی الوہیت یعنی اوہدے عبادت دے لائیں ہوون دے پکے یقین تے من لین دے نال ہو

وے۔ ابھتے عبادت توحید تے اوہدے توں علاوہ اپنیاں ساریاں قسمان نوں شامل اے۔

شَهَدَ آءَ كُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا

الله توں علاوہ اپنے سارے مدد کرن والیاں نوں سد لو جے تیس سچے او ① (23) فیر جے تیس ایہہ نہ کر سکوتے تیس کدے دی نئیں کر سکو گے

فَاتَّقُوا النَّاسَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أَعْدَتْ لِلْكُفَّارِينَ ۝ وَبَشِّرُ

تے اوس اگ توں ڈرو جیسا بان بندے تے پھر نیں۔ اوه کافروں لئی ② تید کیتی گئی اے ③ (24) تے اوہناں لوکاں نوں

الَّذِينَ أَمْسَوْا عَمِيلُوا الصِّلْحَتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَاحَتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا أَلَا نُهْرِطُ

خُش خبری دیو جیہے ایمان لیائے تے اوہناں پچھے کم کیتے کہ اوہناں لئی ایہہ بنے بغایں نیں جیہاں دے تھلے نہراں وگ رہیاں نیں۔

كُلَّ مَا إِرْزَقْنَا مِنْ شَرٍّ قَالُوا هَذَا الَّذِي سُرْزَقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا

جدوں ایماں نوں ایمان باغاش وچوں کوئی پچل کھان نوں دتا جاوے گا تے آکھن گے، ایہہ تے اوہی رزق اے جیہڑا سانوں پہلے دتا گیا سی حالا کہ ایمان نوں

بِهِ مُتَشَابِهًًا وَلَهُمْ فِيهَا آرْوَاجٌ مُّظَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ

ملا جلا پچل (پہلے) دتا گیا سی تے ایمان (جنتیاں) لئی ایمان باغاش وچ پاک ستریاں بیویاں ہوں گیاں تے اوه ایمان باغاش وچ ہمیشہ لئی رہن گے (25) بے شک اللہ

لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَابَعُوهُ صَدَقَةً فَمَا مَالِ الَّذِينَ أَمْسَوْا فِي عِلْمٍ

اس توں جیا نئیں فرمادا ④ کہ مثال سمجھان لئی کیوں جنی چیز دا ذکر فرمائے جو ہر ہووے یا اوس توں دوہ کے۔ بہر حال ایمان والے تے جانے نیں

أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهِنَّا

کہ ایہہ ایمان دے رب ولوں حق اے تے رے کافر تے اوہ کیندے نیں، ایس مثال توں اللہ دی کیہ مراد اے؟

حَسْنَى ①... ایہہ جیلنجی قیامت تک سارے انساناں لئی اے، آج وی قرآن نوں نبی پاک ﷺ دی کھی ہوئی کتاب کہن

والے کافرتے بڑے نیں پر قرآن دی طراں اک آیت بناؤں والا آج تک کوئی سامنے نئیں آیا تے جیتنے ایسدا دعویٰ کیتا اوہدا پول آپے ای

سمجھ دنال وچ کھل گیا۔ ② ... ”کافروں لئی“ فرمان وچ ایہہ وی اشارہ اے کہ مومن اللہ پاک دے فضل تے کرم نال دوزخ وچ ہمیشہ

لئی جان توں بچے رہن گے ایس لئی کہ دوزخ خاص کر کافروں لئی بنائی گئی اے۔ ③ ... ایس توں پہنچ لگا کہ دوزخ بن چھی اے ایس لئی کہ

ایتھے ماضی یعنی لئگے ہوئے زمانے دے لفظ نیں۔ ④ ... حیاداً معنی اے ”بدنای تے برائی دے ڈر توں دل وچ کسے کم توں رکاوٹ پیدا

ہو جانا“ اللہ پاک ایس توں پاک اے تے ایتھے ایس توں مراد ”مثلاں بیان کرن نوں نہ چھڈنا“ اے۔

مَثَلًا مُّبِينًا لَّا يَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضْلِلُ بِهِ إِلَّا الْفُسُقُينَ ۲۳

الله بڑیاں لوگاں نوں ایس توں گمراہ کردا اے ۱ تے بڑیاں لوگاں نوں پدیت عطا فرمادے تے اوہ ایس توں صرف نافرماناں ای نوں گمراہ کردا اے (26)

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيقَاتِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ

اوہ لوک جیہرے اللہ دے وعدے نوں پکا ہوں توں بعد توڑ دیندے نیں تے اوس چیز نوں کٹ دے نیں جیسنوں جوڑن دا اللہ نے

يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أَوْ لِئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۲۷

حکم دتا اے تے زمین وچ فساد پھیلاندے نیں تے ایہی لوک گھٹانا پاؤں والے نیں (27) تیس کس طراہ اللہ دے منکر ہو سکدے او

وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُبَيِّنُكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۲۸

حالاں کے تیس مردہ سوتے اوہنے تہاں پیدا کیتا ۲ فیر اوہ تہاں موت دیوے گا فیر تہاں زندہ کرے گا فیر اوہدے ول ای تہاں واپس پھیریا جائے گا (28)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوِي إِلَى السَّمَاءِ فَسَوْفَ هُنَّ

اوہی اے جیسے جو کچھ زمین وچ اے سارا تھاڑے لئی بنایا ۳ فیر اوہنے اسماں بنان دا ارادہ فرمایا تے ٹھیک سست

سَبْعَ سَوْتِ طَ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۲۹

اسماں بنائے تے اوہ ہر شے نوں بڑا جان وala اے (29) تے یاد کرو جدوں تھاڑے رب نے فرشتیاں نوں فرمایا ۴ میں

جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيُسْفِكُ

زمین تے اپنا نائب بناؤں لگاں تے او کہن گے: کیہ توں زمین وچ اوہنوں نائب بنائیں گا جیہرہ ایمدے وچ فساد پھیلائے گا تے خون

حَاشِيَةٌ ۱... قرآن پاک دے نازل ہوں دا مصل مقصد بدیلت دینا اے پر بہتے لوک ایمدا تکار کر کے، یا ناق اڈا کے، یا ناط معنی مراد لے کے گمراہ

ہو جاندے نیں، ایس اعتبار نال ایسے قرآن دے ذریعے گمراہ کرن دافرمایا گیا۔ ۲... ایس آیت تے غور کرئے تے اسیں مسلمانان لئی وی

نصیحت اے کہ اسیں وی کچھ نئیں ساں پر اللہ پاک نے سانوں حیاتی بخشی تے زندگی گزارن دا ضروری سامان تے فہماں توں نوازیا وابدیاں

عطاؤں توں فیدہ لے کے اوہدی یاد توں پاسہ موڑ لینا تے ناٹکری تے غفلت دی زندگی گزارنا کسے وی طراہ ساڑی شان دے مطابق نئیں اے۔

۳... ایس توں پتہ لگا کہ جیہری شے توں اللہ پاک نیں نئیں ڈکیا اوہ ساڑے لئی جائز تے حلال اے۔ ۴... فرشتیاں نوں خلیفہ بناؤں دی خبر

ظاہری طور تے مشورے دے اندازو دیج دئی گئی اے ورنہ اللہ پاک ایس توں پاک اے کہ اوہنوں کسے توں مشورے لین دی لوڑ ہوے۔

الرِّمَاءُ وَنَحْنُ نُسِّيْحٌ بِهِمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا

وگئے گا حالاں ایسیں تیری حمد کر دیاں ہویاں تیری تسبیح کرنے آتے تیری پاکی بیان کرنے آتے۔ فرمایا : بے شک میں اوه جانناں آں جیہا

لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَعَلَمَ أَدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا شَهَ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلِكَةِ لَنَفَّقَ

تیس نیکیں جان دے (30) تے اللہ نے آدم نوں ساریاں چیزاں دے نال سکھا دتے فیر ایہہ ساریاں شیواں فرشتیاں دے اگے رکھ کے فرمایا:

أَنْبُوْنِي بِاسْمَاءِ هَوْلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ قَالُوا سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا

جے تیس پچ او تے ایہناں دے نال تے دسو ① (31) (فرشتیاں) عرض کیتے: (اے اللہ!) توں پاک این ایسیں تے صرف اداں جانے آں

إِلَّا مَا عَلِمْتَنَا طَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيُّمُ الْحَكِيمُ ۝ قَالَ يَا آدُمَ أَنْبِيْهُمْ

جناب توں سانوں سکھا ہتا ② بے شک توں ای جانن والا، توں ای حکمت والا ایں (32) (فیر اللہ) فرمایا: اے آدم! توں ایہناں شیواں دے نال

بِاسْمَاءِهِمْ فَلَمَّا آتَيْنَاهُمْ بِاسْمَاءِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقْلُ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ

دس دیئے۔ تے جدول حضرت آدم نے ایہناں نوں ایہناں شیواں دے نال دس دتے (اللہ نے) فرمایا: (اے فرشتیو!) کیہ میں تھاںوں نیکیں سال کیمنا کہ میں اہماں تے زمین

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَوْ أَعْلَمُ مَا تَبَدَّلُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ۝ وَإِذْ قُلْنَا

دی ساریاں گلیاں چیزاں جاناں آتے میں جاناں آتے جو کبھی تیس ناظر کر دے او تے جو کبھی تیس لکھنے دے او (33) تے یاد کرو جدول ایسیں

لِلْمَلِكَةِ اسْجُدْ وَإِلَّا إِلَمَ فَسَجَدْ وَإِلَّا إِلَمَ بُلْبِلِيْسَ طَأْبِيْ وَاسْتَكْبَرْ قَ وَ كَانَ مِنَ

فرشتیاں نوں حکم دتا کہ آدم نوں سجدہ کرو تے بلیں توں علاوہ ساریاں نیں سجدہ کیتا۔ ③ اوہنے انکار کیتا تے تکبر کیتا ④ تے

حاشیہ ① ... ایس آیت وچ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَامُ دافِرِ شتیاں توں افضل ہون دی وجہ علم نوں فرمایا۔ ایس توں پتہ لگا کہ علم جگ

توں وکھرے تے کلیاں بہن دی عبادت توں افضل اے۔ ② ... ایس آیت توں بندے دی شرافت تے علم دی فضیلت ثابت ہندی اے

تے ایہہ وی کہ اللہ تعالیٰ ول تعلیم دی نسبت کرنا ٹھیک اے بھاویں ایس نوں استاد نہ آکھیا جاوے گا ایس لئی کہ استاد بیشہ ور تعلیم دین والے

نوں آکھیا جاندالے۔ ③ ... فرشتیاں نیں حضرت آدم عَلَيْهِ السَّلَامُ نوں تعظیمی سجدہ کیتا سی تے اوہ باقاعدہ متھا زمین تے رکھن دی صورت

وچ سی، صرف سر نیوں کرنا نہیں سی۔ ④ ... ایس واقعے توں پتہ لگا تکبر ایہو جیا خطرناک کم اے کہ بعض دفعہ بندے نوں کفر تک پہنچا

دیندا اے، ایس لئی ہر مسلمان نوں چاہی دالے کہ اوہ تکبر کرن توں بچ۔

الْكُفَّارُ ۝ وَ قُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ كُلَا مِنْهَا رَاغِدًا حَيْثُ

کافر ہو گیا۔ (34) تے اسی فرمایا: اے آدم! تیس تے ہذا یہ بھی جنت وچ رووتے کوئی روک ٹوک دے بغیر جھوٹ

شِعْنَيَا صَ وَ لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَ نَاسِمَ الظَّلَمِيْنَ ۝ فَأَزَّ لَهُمَا الشَّيْطَنُ

ہذا دل چاہوے کھاؤ پر ایس درخت دے کوں نیکیں جانا ورنہ حد توں وھن والیاں وچوں ہو جاؤ گے (35) تے شیطان نے ایساں دوہاں نوں

عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِنَ الْجَنَّةِ ۝ وَ قُلْنَا أَهِبُّطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۝

جنت توں بھول کروانی (2) فیر ایساں نوں اوتحوں کٹھا دتا جھتے اوہ رہندے سن تے اسیں فرمایا: تیس اک دوچے دے دشمن بنو گے

وَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرَرٌ وَ مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ۝ فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ سَبِّهِ كَلِيلٌ

تے ہذا لئی اک خاص وقت تک زمیں تے ٹھکانہ تے (زندگی گزارن دا) سامان اے۔ (36) فیر آدم نے اپنے رب توں کچھ لئے سکھ لے

فَتَابَ عَلَيْهِ طَإِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ قُلْنَا أَهِبُّطُوا مِنْهَا جَبِيعًا حَفَّا مَا

تے اللہ نے اوہدی توبہ قبول کیتی۔ (3) بے شک اوہی بڑا توبہ قبول کرن والا تے بڑا ہریان اے۔ (37) اسیں فرمایا: تیس سالے جنت توں اتر جاؤ (4) نیر جے

يَا أَتَيْتُكُمْ مِنْ هُنَّى فَمَنْ تَبَعَ هُنَّا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمُ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝

ہذا کوں میرے والوں کوئی بدایت آؤے تے جیہے میری بدایت تے چلن گے اوہناں نوں نہ کوئی ڈر ہووے گا تے نہ اوہ غم کرن گے (38)

وَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا إِلَيْنَا أَوْ لَيْكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۝ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝

تے اوہ جیہے کفر کرن گے تے میری آیاں نوں جھوٹیاں کرن گے اوہ دوزخ والے ہوں گے، اوہ سدا اوہدے وچ رہن گے (39)

حَسْبَنِي ۝ ۱... اللَّهُ تَعَالَى مَاكَ اَنْتَ، اَوْهَا اَنْتَ مَقْبُولٌ بِنْدِيَا نَوْ جو چاہوے فَرِمَادَ، كَسَّهُوْنَوْ اِيْهَهُ حَتَّ حَاصِلٌ نَسِيْنَ كَ اِيْنَوْ بِنِيَاوَ بِنَا

کے نیاں عَنِيْمَ السَّلَامَ دے بارے ادب دے خلاف کوئی گل کرے۔ (2)... قرآن پاک دی تلاوت توں علاوہ اپنے والوں حضرت آدم

عَنِيْمَ السَّلَامَ ولے نافرمانی تے گناہ دی نسبت کرنا حرام اے بلکہ عالمائی اک جماعت نے کفر آکھیا اے۔ (3)... جدوں توبہ دی نسبت اللہ

پاک ول ہووے تے ایس توں مراد ”توبہ قبول کرنا“ یا ”اللہ تعالیٰ دا اپنی رحمت دے نال بندے اُتے توجہ فرمانا“ ہوندالا۔

(4)... ایتھے جمع دے صیغے دے نال ساریاں نوں اُترن دافرمایا، ایدے وچ حضرت آدم عَنِيْمَ السَّلَامَ تے حضرت حوارِ عَنِيْمَ السَّلَامَ نال

اوہناں دی اولادوی مرادے جیہے ہالی حضرت آدم دی پشت وچ سی۔

يَسِّنِي رَسُرَّاً عَيْلَ اذْ كُرْوَا نِعْمَتِي الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ

اے یعقوب دی اولاد! ^۱ یاد کرو ^۲ میرا اوه احسان جیہا میں تھاۓ تے کیتا تے میرا وعدہ پورا کرو میں تھاڑا وعدہ

بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّاَيَ فَارْهَبُونِ ^۳ **وَامْنُوا بِهَا آتَزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَ**

پورا کراں گاۓ صرف میرے توں ڈرو (40) تے ایمان لیا تو اوس (کتاب) تے جیہی میں نازل کیتی اے اوه تھاۓ کوں موجود کتاب دی تصدیق کرن والی اے تے

لَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِيهِ وَلَا تَشْتَرُوا إِيمَانَ شَيْئًا قَلِيلًا وَإِيَّاَيَ فَاتَّقُونِ ^۴ **وَ**

سب توں پہلاں ایسا اکار کرن والے نہ بنو تے میری آیاں دے بدے تھوڑے مل نہ لو تو تے میرے توں ای ڈرو (41) تے

لَا تَلِسُوا إِلَّا حَقًّا بِالْبَاطِلِ وَتَلِسُوا إِلَّا حَقًّا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ^۵ **وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ**

حق نوں باطل دے نال نہ ملا تو تے جان بھجھ کے حق نہ لکاو ^۶ (42) تے نماز قائم رکھو تو

أَتُوَالِرَّكُوْةَ وَأَرْكُوْعَ اِمَّةَ الرَّكِعَيْنِ ^۷ **أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْإِيمَانِ وَ**

زکوٰۃ دیو تے رکوع کرن والیاں دے نال رکوع کرو (43) کیہ تیس لوکاں نوں چنگے کماں دا حکم دیندے او تے اپنے آپ نوں بھل جاندے او حالانکہ

أَنْتُمْ تَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ طَافِلًا تَعْقِلُونَ ^۸ **وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا**

تیس کتاب پڑھ دے او کیہ تھاںوں عقل نئیں ^۹ (44) تے صبر تے نماز توں مد لو ^{۱۰} تے بے شک

حاشیہ ^۱... ایس آیت وچ نبی پاک ﷺ دے زمانے دے یہودیاں نوں فرمایا گیا۔ ^۲... ایتھے یاد کرن دا مطلب
صرف زبان نال یاد کرنا نئیں بلکہ ایسدا مطلب اے کہ اوہ اللہ تعالیٰ دے فرمانات تے عمل تے عبادت کر کے اوہدا شکر او کرن ایس لئی کہ
کسے نعمت دا شکر نہ کرنا او ہنوں بھلادیں دی طراں اے۔ ^۳... ایس آیت توں پتہ لگاہر اک نوں چاہی دا اے کہ اوہ حق نوں باطل نال نہ
ملاؤے تے نہ ای حق نوں لکاوے ایس لئی کہ ایس دے وچ فساد اے تے گھٹا اے تے ایہہ وی پتہ لگا کہ سچی گل دا پتہ لگ جائے تے او ہنوں
ظاہر کرنا واجب اے تے حق نوں لکاؤنا اوس تے حرام اے۔ ^۴... ایس آیت دا شان نازل خاص ہون دے باوجود حکم عام اے تے ہر
نیکی دا حکم دین والے لئی چنگلی پلی عبرت اے۔ ^۵... صبر کرن دی وجہ توں دل دی طاقت و دحدی الے تے نمازوی برکت توں اللہ
پاک نال تعلق رپا کا ہند اے تے ایہہ دونویں چیزاں پر بیشتریاں نوں برداشت کرن تے اوہناں نوں دور کرن وچ بڑا ساتھ دیندیاں نیں۔

لَكِبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخُشَعِينَ ۝ الَّذِينَ يَظْهُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا سَارِبِهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ

نماز ضرور پڑی اے پر اوہناں تے جیہے دل توں میرے ول جھکدے نیں (45) جیہناں نوں یقین اے کہ اوہناں اپنے رب نال ماناے تے اوہناں نوں اوہدے اے ول

إِرْجَعُونَ ۝ يَبْنِيَ حَرَسَرَ آءِيْلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَصَلَّتُمْ

و اپک جانا اے (46) اے یعقوب دی اولاد! یاد کرو میرا اوه احسان جیہرا میں تھاۓ تے کیتا تے ایہہ کہ میں تھاںوں ایس سارے زمانے تے فضیلت

عَلَى الْعَلِمِينَ ۝ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَتَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا

عطای فرمائی ① (47) تے اوس دن توں ڈرہ جس دن کوئی جان کے ہور ولوں بدھ نئیں دیوے گی تے نہ کوئی

شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُصْرُونَ ۝ وَإِذْ جَيْنَكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ

سفارش میتی جاوے گی تے نہ اوہدے توں کوئی معاوضہ لیا جاوے گا تے نہ اوہناں دی مدد کیتی جاوے گی۔ ② (48) تے (یاد کرو) جدوں اسماں تھاںوں فرعون توں

يَسْوُمُونَكُمْ سُوْءَ الْعَذَابِ يُذْبِحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ

تھاۓ جان چھڑائی جیہے تھاںوں بھوں بھیڑا عذاب دیندے سن، تھاۓ پتران نوں ذبح کر دے سن تے تھاۓ یاں دھیاں نوں زندہ چھڈ دیندے تے ایدے وچ

بَلَّاءً عَمِّنْ سَرِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَإِذْ فَرَقْتَنَا إِلَيْكُمُ الْبَحْرَفَانِجَيْنَكُمْ وَأَعْرَقْنَا

تھاۓ رب ولوں وڈی ایمائش سی (49) تے (یاد کرو) جدوں اسماں تھاۓ لئی دریا نوں پار دتا تے اسماں تھاںوں بجا لیا تے

أَلِ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظَرُونَ ۝ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَتَخْذُتُمْ

فرعونیاں نوں تھاۓ یاں اکھاں دے سامنے غرق کر دتا (50) تے یاد کرو جدوں اسماں موئی نال چالیاں رہاں دا وعدہ کیتا ③ فیر ایمدے پچھے تساں

حَاسِنٌ ۝ ۱... ایمدا مطلب ایہہ اے کہ بنی اسرائیل نوں ایہناں دے زمانے وچ سارے لوکاں تے فضیلت دتی گئی، تے جدوں حضور پر نور

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْرِيف لِيَأْتِيَ تَبَرِّعَتْ ایہہ فضیلت آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دی امت ول آگئی۔ ۲... ایں توں پتہ لگا کہ قیامت

دے دن نوں کافرنوں نہ کوئی کافر نفع دے سکے گا تے نہ کوئی مسلمان، اوس دن شفاعت صرف مسلمان لئی ہووے گی۔ ۳... فرمون تے

فرعونیاں دے مرن مگروں جدوں حضرت موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ بنی اسرائیل نوں لے کے مصروف پرتے تے اوہناں دی عرضی تے الله پاک نے

تورات عطا فرمان دا وعدہ فرمایا تے ایمدا لئی تیہہ (30) دن تے فیر دس (10) دن دا وادھا کر کے چالیس (40) دن داعر صہ میتھیا۔

الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَلِمُونَ ۝ شَمَّ عَفْوًا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ لِكَ لَعْلَكُمْ

وچھے نوں پوجنا شروع کر دتا تے تیس بڑے خالم سو (51) فیر ایس توں بعد ایسیں ہٹانوں معافی عطا فرمائی تاں کہ

تَشْكِرُونَ ۝ وَإِذَا تَبَيَّنَ مَوْسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعْلَكُمْ تَهَدُونَ ۝ وَإِذْ قَالَ

تیس شکر ادا کرو (52) تے یاد کر جدوں ایسیں موئی نوں کتاب عطا فرمائی تے حق تے باطل دافرق کرنا تاں کہ تیس بدایت پا جاؤ (53) تے یاد کر جدوں

مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُ مِنْكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنفُسَكُمْ بِاِتْخَادِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوا إِلَى

موئی نے اپنا قوم نوں آکھیا: اے میری قوم تیس دیجھے (نوں مجبود) بنا کے اپنے آپ اُتے ظلم کیتا (ہن) اپنے پیدا کرن والے دی بارگاہ وچ توبہ

بَارِإِلَكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ عِنْدَ بَارِإِلَكُمْ طَقَابَ عَلَيْكُمْ طِإِلَهٰ

کرو (ایس طراں) کہ تیس اپنے لوکاں نوں قتل کرو۔ ① ایہہ تھاۓ پیدا کرن والے دے نیڑے تھاۓ لئی بہتراء تے اپنے تھاڑوی توبہ قبول کیتی بے شک اوھی

هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝ وَإِذْ قُلْتُمُ لِيُوسُى لَكُنْ رُؤْءِيَ مِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَرَى اللَّهَ جَهَرَةً

بوہت توبہ قبول کرن والا مہربان اے (54) تے یاد کر جدوں تیس آکھیا: اے موئی ایسیں کدے دی تھاڈا یقین نئیں کرائے جدوں تک اپنی اکھیں خدا نوں نہ ویکھ لیئے

فَأَخَذَتُكُمُ الصُّعَقَةَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝ شَمَّ بَعْثَنَكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِنُكُمْ

تے تھاۓ دیدیاں دیدیاں ہٹانوں کڑک نے پھر لیا ② (55) فیر تھاۓ مرن توں بعد ایسیں ہٹانوں زندہ کیتا

لَعْلَكُمْ تَشْكِرُونَ ۝ وَظَلَلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَيَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسُّلَوَىٰ طِ

تاں کہ تیس شکر ادا کرو (56) تے ایسیں تھاۓ اُتے بدل نوں سایہ بنا دتا تے تھاۓ تے من و سلوی اندازیا ③ (کہ)

ما شَيْءَ ۝ ۱... ایس آیت توں پہنچا کہ شرک کرن نال مسلمان مرتد ہو جاندے اے مرتد ہوں دی سزا قتل اے ایسی لئی کہ ایہہ اللہ پاک

نال بغاؤت کر ریاے تے جیہراللہ پاک دا باغی ہوئے اوہنوں قتل کر دینا ای حکمت تے بہتری دے عین مطابق اے۔ ②... ایس واقعے

توں نبیاں عَلَيْهِ السَّلَامُ دی شان وی ظاہر ہوئی کہ حضرت موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ توں ”اسیں تھاڈا یقین نئیں کرائے گے“ آکھن دی شامت وچ بنی

اسرائیل مارے گئے۔ ③... ”مَنْ“ دے بارے صحیح قول ایہہ اے کہ ترجیبین والگوں اک مٹھی شے سی تے سلوی بدلے صحیح قول ایہہ

اے کہ ایہہ اک رُکاجیہا پر ندہ ہے۔

كُلُّوْا مِنْ طِيبِتِ مَا رَأَيْتُمْ وَمَا ظَلَمْتُمْ نَوْا لِكُنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ⑤٤ وَإِذْ

سائیاں دیتاں ہویاں ستریاں چیزیں کھاؤتے اور ہناں نیں ساڑا کچھ نہیں وکاریا بلکہ اپنیاں جاناں تے ای ٹلم کر دے رے (57) تے جدوں

قُلْنَا دُخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُّوْا مِنْهَا حِلْلَةٌ شَعْيَمُ رَاغِدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا

اساں اور ہناں نوں آکھیا کہ ایس شہر وچ داخل ہو جاؤ نیزیدے وچوں جھوٹوں چاہو بغیر کے روک ٹوک کھاؤتے تو بہے وچ سجدہ کر دیاں ہویاں داخل ہونا

وَقُولُوا حِلْلَةٌ تَعْفِرُ لَكُمْ خَطِيلَكُمْ وَسَنَرِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ⑤٥ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

تے آکھدے رہنا، سلاٹے گناہ معاف ہووں، ایسیں تھاںیاں خطاوں بخشن دیاں گے تے بری چھیتی ایسیں یکنی کرن والیاں نوں ہو رزیہ عطا فراوں گے (58) نیز ایساں خالماں

قُولَّا غَيْرَ الَّذِي قَيْلَ لَهُمْ فَآتَرَنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِرْجَزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا

نیں جو اور ہناں نوں آکھیا گیا سی اور ہنوں اک دوچی گل نال بدلتا^۱ تے ایساں توں ایساں خالماں تے عذاب نازل کر دتا ایس لئی کہ

كَانُوا يَقْسِقُونَ ۝ وَإِذَا سَتَّقُ مُؤْلِي لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا أَصْرِبْ بِعَصَاكَ

ایہہ نافرمانیاں کر دے رے سن (59) تے یاد کرو، جدوں مویں نے اپنی قوم لئی پانی منگیا^۲ تے ایسیں فرمایا کہ پھر اتے اپنا سوتا

الْحَرَرَ طَاقَنَفَجَرَتْ مِنْهُ أَثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنَانِ قَدْعَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشَرَّبُهُمْ

مارو، تے اوسے دیلے اودھے وچوں باراں چشے وگن لگ پے^۳ (تے) ہر گروہ نے اپنے پانی پینے دی جگہ نوں پچھان لیا

كُلُّوْا اشْرَبُوا مِنْ سَارِزِ اللَّهِ وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝ وَإِذْ قُلْتُمْ

(تے ایسیں فرمایا کہ) اللہ دا رزق کھاؤتے پیو تے زمین تے فساد نہ کر دے پھر و (60) تے جدوں تیں آکھیا:

حَاسِنٰي ۱... بَنِ اسْرَائِيلَ نَوْ حَكْمَ اِيْهَهُ سَيْ کَبُوْهُ وَچُوْلَ سَجَدَهُ کَرَدَتَهُ تَزَبَّنَ تَوْلَ "حِلْلَةٌ" كَيْنِدَهُ دَاخِلَ ہَوْوُنَ، اَوْهَنَانَ نَيْلَ دَوْهَانَ

حکماں دی مخالفت کیتی تے سجدہ کر دے ہوئے داخل ہون دی بجائے پٹھاں دے ول کسیٹ دے ہوئے داخل ہوئے تے توبہ واستغفار

پڑھن دی بجائے مذاق وچ "حَبَّةٌ فِي شَعْرٍ" آکھن لگے جدا مطلب سی: وال وچ دانہ۔^۲ ایس آیت وچ لوکاں دانیاں عَنْهُمُ الْكَامِ دی

باراگاہ وچوں مد منگنا تے نیاں عَنْهُمُ الْكَامِ دا ایساں دی مشکلاں حل کرن دا ثبوت دی اے۔^۳ پھر وچوں چشمہ جاری کرنا حضرت موسیٰ

عَنْهُمُ الْكَامِ دا بڑا وڈا مججزہ سی جد کہ ساڑے آقا حضور پاک صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلَهُ وَسَلَّمَ نے اپنیاں مبارک انگلاں وچوں پانی دے چشمے جاری

فرمائے تے ایہہ اوس توں ودھ کے وڈا مججزہ سی۔

يُمُوسِي لَكُنْ نُصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْتَكُ

اے موئی! اسیں اک کھانے تے کدی وی صبر نہیں کر سکدے۔ ① ایسی لئی تیس اپنے رب توں دعا کرو کہ ساؤے لئی اوہ چیزاں کٹے جیہیں یاں

الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَ قِتَابِهَا وَ فُوْمَهَا وَ عَدَسَهَا وَ بَصِلَهَا طَقَالَ أَتَسْتَبِدُ لَوْنَ

زمیں آگندی اے جوین ساگ تے گکوی تے کنک تے سراں دی دال تے گندھے۔ فرمایا: کیہ تیس بہتر چیز دے بدے وچ

الَّذِي هُوَ أَدْنِي بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ طِ اهْبِطُوا مُصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ وَ

گھٹھیا چیزاں مٹک دے او۔ (چھا نیر) ملکِ مصر یا کے شہر وچ رہوو، اوختے تہاون اوہ سب کجھ ملے گا جو تیس منگیا اے تے

ضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْزِّلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِمَا نَهَمُ كَانُوا

ایہناں اُتے ذلت تے غربتی پا دتی گئی ② تے اوہ خدا دے غضب دے حقدار ہو گئے۔ ایہہ ذلت تے غربت ایسی لئی سی کہ اوہ

يَكْفُرُونَ بِإِيمَانِهِ وَ يَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا

الله دیاں آیتاں دا انکار کر دے سن تے نیاں نوں نا حق شہید کر دیندے سن۔ (تے) ایہہ ایس وچ توں سی کہ اوهناں نیں نافرمانی کیتی تے لگاند

يَعْتَدُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ أَمْنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصْرَى وَالصَّابِرِينَ مَنْ

سرکشی کر دے رے سن (61) بے ٹک ایمان والے تے یہودیاں تے عیسائیاں تے ستاریاں دی پوجا کرن والیاں وچوں جو وی سچے دل نال

أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعِيلَ صَالِحَافَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ

الله تے آخرت والے دن تے ایمان لے آون تے نیکی دے کم کرن تے ایہناں دا ثواب ایہناں دے رب دے کول اے تے ایہناں تے نہ کوئی خوف

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ ۝ وَإِذَا حَذَنَا مِثْقَلَكُمْ وَرَأَفَعَنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ طَحْدُوا

ہووے گا تے نہ اوہ غم کرن گے (62) تے یاد کرو جدوں اسیں تہاڑے توں وعدہ لیا تے تہاڑے سراں اُتے طور پہلاں نوں لکھا دتا (تے آکھیا کہ) کوٹ کے پھڑلو

حاشیہ ①... بنی اسرائیل میں ساگ تراں وغیرہ جو چیزاں ملکیاں اوهناں دا ممکنگا نہ نہیں سی پر ”من وسلوی“، ورگی نعمت بنال محنت چھڈ

کے اوهناں شیواں ول جانا ماری گل اے۔ جدوں وڈیاں نال نسبت ہووے تے دل ودماغ تے سوق وی وڈی بنانی چاہی دی اے۔ ②... بنی

اسراہیل اپچے مرتبے تے ہوں توں بعد جیہناں وجہ توں ذلت تے غربت دی ڈو ہنگلی کھائی وچ ڈگے کا ش ایہناں وجہ نوں سامنے رکھدے

ہویاں عبرت تے نصیحت لئی اک واری مسلمان وی اپنے عملاء تے کمال دا چکلی طراں جائزہ لیں تے اپنے ما پسی (چھپلے ویلے) تے حال (ہن

دے ویلے) نوں وی وکیھ لین۔

مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُ وَأَمَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ شَمَّ تَوَلَّتُمْ مِنْ بَعْدِ

الیس (کتاب) نوں جیہڑی اسیں تہاں عطا کیتی اے ① تے جو کچھ ایمدے وچ بیان کیتا گیا اے اوہنوں یاد کرو ایس آس تے کہ تیس پر ہیز گلب بن جاؤ (63) ایس قل بعد غیر تیس مخالفت

ذَلِكَ حَلْوًا لَا فَضْلٌ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةٌ لِكُلِّ دُنْيَا مِنَ الْخَسِيرِ يَنَ ۝ وَلَقَدْ

کیتی تے جے اللہ دا فضل تے اوہدی رحمت نہ ہندی تے تیس کاتا کھان والیاں وچوں ہو جانے (64) تے یقیناً

عَلِيتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبِيلِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوا قَرَدَةً حُسِينِ ۝

تہاں پتا اے اوہ لوک جیہاں نیں تہاڑے وچوں بفتے دے دن نافرمانی کیتی۔ تے اسیں اوہناں نوں آکھیا کہ پھٹکارے ہوئے باندر بن جاؤ (65)

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمُوْعَظَةً لِلْمُتَّقِينَ ۝ وَإِذْ

تے اسیں ایہہ واقعہ اوس وقت دے لوکاں تے اوہناں توں بعد والیاں لئی عبرت تے پر ہیز گاراں لئی نصیحت بنا ② (66) تے یاد کرو جدون

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ كُمْ أَنْ تُذْبَحُوا بَقَرَةً قَالُوا أَتَتَخْدِنَا هُرْزُوا

موسیٰ نے اپنی قوم نوں فرمایا: بے شک اللہ تہاںوں حکم دیندا اے کہ اک گاں ذبح کرو تے اوہناں آکھیا کہ کیہ تیس سماںے نال مذاق کر دے او؟

قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَهَلِينَ ۝ قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنِ لَنَا

موسیٰ نے فرمایا: ”میں اللہ توں پناہ منگنا والی کہ میں جا بلائیں وچوں ہو جاؤاں“ ③ (67) اوہناں آکھیا کہ تیس اپنے رب آگے دعا کرو اوہ سانوں دس دیوبے

مَا هِيَ طَالِهٗ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِاضٌ وَلَا بِكُرٌ طَعَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ طَ

کہ اوہ گاں کس طراں دی اے؟ اللہ نے فرمایا کہ اوہ اک ایہو جنی گاں اے جیہڑی نہ تے بدھی اے تے نہ بالکل کٹ عمر والی بلکہ اوہ ایہناں دوپاں وچکار ہووے۔

حَشِيشَةٌ ۝ ①... ایمدے وچ صورتی عہد پورا کرن تے مجبور کرنا پاپیا جاریا اے، ایس حوالے نال یاد رہوے کہ دین قول کرن تے مجبور نئیں

کیتی جاسکد البتہ دین نوں قبول کرن توں بعد ایمدے حکماں تے عمل کرن لئی مجبور کیتا جاوے گا۔ ایمدی مثل ایخ سمجھو کو کے بندے

نوں اپنے ملک وچ آؤں توں حکومت مجبور نئیں کر دی پر جدون کوئی ملک وچ آجاوے تے حکومت اوہنوں توں تے عمل کرن تے ضرور

مجبور کرے گی۔ ②... ایس توں پتیہ لگا کہ قرآن پاک وچ عذاب دے واقعے سماںے لئی عبرت تے نصیحت لئی بیان کیتے گئے نیں ایس

لئی کہ قرآن پاک دے حقاں وچوں نیں کہ ایخ دے واقعے تے آیتاں پڑھ کے اپنے آپ نوں ٹھیک کرن ول توجہ کیتی جائے۔

③... پنجابر جھوٹھ، دل لگی تے کسے دامداق اڈاناو غیرہ عیساں توں پاک نیں البتہ طبیعت نوں خش کرنا لاک چنگی صفت اے ایہہ ایہناں وچ ہو

سکدی اے۔

فَاعْلُوْا مَا تُؤْمِنُونَ ۝ قَالُوا دُعُّ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا لَوْنَهَا طَقَالِ إِنَّهُ

تے اوہ کرو جیسا تھاںوں حکم دتا جاریا اے ① (68) اوہناں آکھیا: تیس اپنے رب توں دعا کرو کہ اوہ سانوں دے، اوس گاں دارنگ کیہے اے؟ فرمایا کہ اللہ

يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقْعُ لَوْنَهَا تَسْرُ الظَّرِيرِينَ ۝ قَالُوا دُعُّ لَنَا رَبَّكَ

فرماندا اے کہ اوہ پیلے رنگ دی گاں اے جیسا دارنگ گاہڑا اے۔ اوہ گاں دیکھن والیاں نوں خش کر دیندی اے (69) اوہناں آکھیا: تیس اپنے رب توں دعا کرو

يُبَيِّنُ لَنَا مَا هَيِّ لِإِنَّ الْبَقَرَ شَبِهَ عَلَيْنَا طَ وَإِنَّا أَنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ هُتَدُونَ ۝

کہ سانڈاے لئی واضح طور تے بیان کر دیویے کہ اوہ گاں کیوں جنی اے؟ ایس لئی گاں بارے اسیں بھلکھلے وچ پے گئے آتے جے اللہ نے چاہیا تے یقیناً میں راہ لھلانگے (70)

قَالِ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذُلُولٌ تُشَيِّرُ إِلَّا سُرَاضَ وَلَا تُسْقِي الْحَرَثَ طَ

(موئی نے) فرمایا: اللہ فرماندا اے کہ اوہ اک ایہو جنی گاں اے جیسا کہ اوہ پیلی وچ ہل وابہے تے نہ اوہ کھینچ نوں پانی دیندی اے۔

مُسَلَّكَةٌ لَا شَيْةَ فِيهَا طَ قَالُوا إِنَّهُ جُنْتَ بِالْحَقِّ طَ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا

باکل بے عیب اے، اوہدے وچ کوئی داگ نئیں ② (ایہہ سن کے) اوہناں آکھیا: ہن تیس باکل صحیح خبر لیائے او۔ فیر اوہناں نیں اوس گاں نوں ذبح کیتا حالانکہ

يَفْعَلُونَ ۝ وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَأَدْسَرْتُمْ فِيهَا طَ وَاللَّهُ مُحْرِجٌ مَا كُنْتُمْ بِعْ

ذبح کر دے اگدے نئیں سن (71) تے یاد کرو جدوں تیس اک بندے نوں قتل کر دتا فیر اوہد الزم کے ہورتے پان لگے حالانکہ ظاہر کرن والا کسی اوہ نوں جیسوں تیس

تَكْتُبُونَ ۝ فَقُلْنَا أَصْرِبُوهُ كِبْعَضُهَا طَ كَذَلِكَ يُحِيِّ اللَّهُ الْمَوْتَىٰ لَ وَيُرِيكُمْ

کاندے پے سی۔ (72) تے ایس فرمایا (کہ) ایس قتل ہوئے بندے نوں ایس گاں دا اک ٹوٹا مارو۔ ایس طراں اللہ مردیاں نوں زندہ کرے گا۔ تے اوہ تھاںوں

أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةُ

انپیاں نھیاں وکھاندا اے تاں کہ تیس سمجھ جاؤ (73) فیر ایس توں بعد تھاڑے دل سخت ہو گئے ③ تے اوہ پتھراں واگلوں نیں

أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً طَ وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ إِلَّا نَهَرٌ طَ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا

بلکہ ایہناں توں وی زیادہ سخت نیں تے پتھراں وچ کچھ اوہ نیں جیہناں چوں ندیاں وگدیاں نیں تے کچھ اوہ کہ نیں جدوں

حاشیہ ①... نبی دے فرمان تے بناس سستی کیتیاں عمل کرنا چاہی دا اے تے عمل کرنا دی بجاۓ اپنے عقلی طور تے توکھادین دی کوشش

کرنا بے اقبال دا کم اے۔ ②... ایس توں پتہ لگا شرعی حکماں بارے مفت دی بحث پر یہاںی دا سبب ہن جاندی اے۔ ③... ایس توں پتہ لگا

دل دی سختی بڑی خطرناک اے۔

يَشْقَى فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ طَ وَ إِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهِيظُ مِنْ خَشْيَةَ اللَّهِ طَ وَ مَا لِلَّهِ

پاٹ جاندے نیں تے اوہناں وچوں پانی نکلا اے تے کبھی اوہ نیں جیہے اللہ دے ڈر توں ڈگ پیندے نیں تے اللہ تھاڑیاں عملان توں

بِعَالِيٰ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ أَفَتَطَمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ

کدے بے خبر نئیں (74) تے اے مسلمانو! کیہ تیس ایہہ آس رکھدے او کہ ایہہ تھاڑی وجہ توں ایمان لے آون گے حالان ایہناں وچ اک ٹولہ اوہ سی

يَسْمَعُونَ كَلَمَ اللَّهِ شَهِيدًا حَرِفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوا وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ وَإِذَا

کہ اوہ اللہ دا کلام سن دے سن تے فیر اوہنوں سمجھ لین توں بعد جان بھ کے بدل دیندے سن ① (75) تے جدون

لَقُو الَّذِينَ أَمْنَوْا قَالُوا أَمَنَّا وَإِذَا خَلَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتُحِدُ ثُوْنَاهُمْ

ایہہ مسلماناں نال ملدے نیں تے کہیندے نیں کہ اسیں ایمان لیا چکے آں، تے جدون آپس وچ کلے ہندے نیں تے کہیندے نیں: کیہ ایہناں دے سامنے اوہ علم بیان کردا او

بِسَافَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيَحَا جُوْكُمْ بِهِ عِنْدَ رَأْيِكُمْ طَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

جیہے اللہ نے تھاڑے تے کھولیاے؟ تاکہ ایں دے ذریعے ایہہ تھاڑے رب دی بارگاہ وچ تھاڑے اُتے جدت قائم کرن۔ کیہ تھاںوں عقل نئیں؟ ② (76)

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلِمُونَ ۝ وَ مِنْهُمْ أُمِّيُّونَ

کیہ ایہہ ایسیں گل نئی جاندے کہ اللہ جان دا اے جو کبھی ظاہر کردا نیں (77) تے ایہناں وچ کبھی آن پڑھ نیں

لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَبَ إِلَّا أَمَانِيٰ وَ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْلَمُونَ ۝ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكُلُّونَ

جیہے کتاب نوں نئیں جاندے پر زبانی پڑھ لیاں کبھی اپنے کو لوں گل بنائے تے ایہہ صرف سوچاں تے خیالاں وچ پڑھوئے نیں (78) تے تباہی اے اوہناں لوکاں لئی

الْكِتَبَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هُنَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَسْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا طَ

جیہے اپنے ہتھاں نال کتاب لکھدے نیں فیر کہیندے نیں: ایہہ اللہ ولوں اے کہ ایں دے بدالے وچ تھورے جنی قیمت حاصل کر لین

حَاسِيَةٌ ۝ ۱... اِيْسَ تُوْلَيْتَ لَكَ كَهْ عَالِمْ دَوْلَرْ جَانَا عَالِمْ لَوْكَا دَے وَ گُرُونْ تُوْلَ زِيَادَهْ تَبَاهْ كَرْنَ وَالا اے اِيْسَ لَئِيْ عَوَامْ عَالِمَانْ نَوْلَ اپَنَارَاهِنْمَاتَهْ

ہدایت دین والا سمجھدے نیں، اوہ عالمان دے فرمان تے عمل کردا نیں تے ایہناں دے کماں نوں دلیں بناندے نیں تے جدون عالمان

ای دے عقیدیاں تے عملان وچ وگاڑ پیدا ہو جاوے تے عوام ہدایت دے رستے تے کوئی چل سکدی اے۔ ②... اِيْسَ تُوْلَيْتَ لَكَ حَنْ نَوْلَ

کاناں تے سرکار دو عالم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیاں صفتاں نوں لُکانتا تے ایہناں دے کمال کماں دا انکار کرنا یہو دیاں دا طریقہ اے۔

فَوَيْلٌ لِّهُمْ مَا كَتَبْتُ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لِّهُمْ مَا يَكُسِبُونَ ۚ ۲۹

تے اوہناں لوکاں لئی اوہناں دے ہتھاں دے لکھن دی وجہ توں بلاکت اے تے ایہناں واسطے ایہناں دی کمائی دی وجہ توں تباہی تے بربادی اے (79) تے

قَالُواَنَّ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا آيَةً مَا مَعْذُودَةٌ قُلْ أَتَخْدِثُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا

اکھیا: سانوں تے آگ کدے وی نئیں ساڑے گی پر تھوڑے دن۔ اے جیبی! تیس فرمائ: کیہ تیس خدا نال کوئی وعدہ کیتا ہویاے؟ (اگر انچ اے، فیر)

فَلَنْ يَحْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهَا أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۚ ۸۰ بَلِّي مَنْ كَسَبَ

تے اللہ کدی وی وعدہ غلطی نئیں کرے گا پر تیس اللہ تے اوہ گل کہہ رے او جیسا تھاںوں پتہ نئیں (80) کیوں نئیں، جیتنے

سَيِّئَةً وَآحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ ۚ ۸۱

گناہ کھٹیا^① تے اوپری خطا نیں اوہنوں کھیر لیا^② تے اوہی لوک دوزخی نیں، اوہ ہمیشہ اوہدے وچ رہن گے (81) تے

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَحتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ ۚ ۸۲

جیہرے ایمان لیائے تے چنگے کم کیتے اوہ جنتی نیں تے اوہناں ہمیشہ اوتحے رہناں اے (82)

وَإِذَا حَذَنَا مِيشَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ وَبِإِلَّا وَالَّذِينَ

تے یاد کرو جدوں اسیں بنی اسرائیل توں وعدہ لیا کہ اللہ توں علاوہ کے دی عبادت نہ کرو تے ماں باپ نال

إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسِكِينَ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا

بھلائی کرو تے رشتے داراں تے یتیماں تے مسکیناں نال (چنگا سلوک کرو) تے لوکاں نال چنگی گل کرو^③ تے نماز قائم

الصَّلَاةَ وَأَنُوا الرَّكْوَةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ۚ ۸۳

رکھو زکوہ دیو (لیکن) نیز تہلے وچوں تھوڑے بندیاں توں علاوہ باقی سارے پھر گئے تے تیس (انچ ای اللہ دے حکماں توں) منہ موڑن والے او^④ (83)

حَانِيَةٌ ۖ ۱۱۱... ایس آیت وچ گناہ دا مطلب شرک تے کفر اے۔ **۱۱۲**... کھیرن دا مطلب کہ نجات دے سارے راه بند ہو جان تے کفترتے

شرک ای تے ایہنوں موت آوے۔ **۱۱۳**... چنگی گل دا مطلب یعنی دی دعوت دینا تے برائیاں توں ڈکنا اے۔ یعنی دی دعوت وچ

اوہ دے سارے طریقے شامل نیں، جیویں بیان کرنا، درس دینا، تے وعظ تے نصیحت کرنا اے وغیرہ۔ **۱۱۴**... ایس توں پتہ لگا بنی اسرائیل

دی عادات ای اللہ تعالیٰ دے حکماں توں مونخت پھیرنا تے اوہدے نال کیتے وعدے توں پھر جانا اے۔

وَإِذَا حَذَنَا مِيثَاقُكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَ كُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ

تے یاد کرو جدوں اسیں تھاڑے توں وعدہ لیا کہ آپس وچ کے نوں قتل نہیں کرتا تے اپنیاں لوکاں نوں اپنیاں بستیاں وچوں نہ کڈھتا

ثُمَّ أَقْرَأْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشَهَّدُونَ ٨٣

غیر تیس من وی لیا تے تیس (آپ ای اوپدے) گواہ او (44) فیر ایہہ تیس ای او جیہڑے اپنے لوکاں نوں قتل (وی) کرن گے

وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهِرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْأُثُمْ وَالْعُدُوَانُ طَ

تے اپنیاں وچوں اک گروہ نوں ایہناں دے وطن وچوں (وی) کڈھن گے، تیس ایہناں دے خلاف گناہ تے زیادتی دے کماں وچ مدد (وی) کردے او

وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَىٰ تُفْدُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ

تے جے اوہو قیدی ہو کے تھاڑے کول آون تے تیس ہرجانہ دے کے ایہناں نوں چھڑا لیندے او حالاں کہ تھاڑے اوتے ایہناں نوں کڈھتا ای حرام اے

أَفَتُؤْمِنُونَ بِعَضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَّ أَعْمَمْ مِنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ

تے کیہ تیس اللہ دے کجھ حکماں نوں من دے او تے کجھ دے منکر او؟ ① تے جیہڑا تھاڑے وچوں لنج کرے اوپدا بدھ

مِنْكُمْ إِلَّا خَرَّىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِ العَذَابِ طَ

دنیا دی زندگی وچ ذلیل تے خوار ہوں توں علاوہ ہور کیہ اے ② تے قیامت دے دن ایہناں نوں شدت والے عذاب ول پھیریا جاوے گا

وَمَا لِلَّهِ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ٨٥

تے اللہ تھاڑے عملان توں بے خبر نہیں (85) ایہی اوہ لوک نیں جیہناں آخرت دے بدے دنیا دی زندگی

إِلَّا خَرَّةٌ فَلَا يَخْفَى عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُصْرُوْنَ ٨٦

مل لے لئی تے ایہناں توں نہ عذاب ہولا کیتا جاوے گا تے نہ ای ایہناں دی مدد کیتی جاوے گی (86) تے بے شک اسیں موسمی نوں

حاشیہ ① ایس آیت توں پتہ گا کہ شریعت دے سارے حکماں تے ایمان رکھنا ضروری اے تے سارے ضروری حکماں تے عمل کرنا

وی ضروری اے۔ کوئی بندہ کسے ولیے وی شریعت دی پابندی توں آزاد نہیں ہو سکداتے اپنے آپ نوں طریقت داناں لیکے یا کسے وی

طریقے نال شریعت توں آزاد آکھن والے کافرنیں۔ ② ایس توں پتہ گا کہ کسے دی طرف داری وچ دین دی مخالفت کرنا آخرت دے

عذاب توں علاوہ دنیا وچ وی ذلت تے رسولی دی وجہ بن جاندی اے۔

الْكِتَبَ وَ قَفَنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَ أَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَ

كتاب عطا کیتی تے ایس توں بعد رکناد رسول گھلے تے اسال عیسیٰ ابن مریم نوں کھلی نشانیاں عطا فرمائیاں تے پاک روح نال ایہناں دی مدد

أَبَدَنْهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ طَافَكُلَّا جَاءَ كُمْ سَوْلٌ بِسَارًا لَّا تَهُوَى أَنْفُسُكُمْ

کیتیں ① تے (اے بن اسرائیل!) کیہ (تہذیب ایہہ عادت نئیں اے؟ کہ) جدول کدی تہذیب کول کوئی رسول اتھے حکم لے کے تشریف لایا جیہڑے تہذیب دل نوں پسند نئیں کر دے

أَسْتَكْبِرُتُمْ فَقَرِيْقًا كَذَبْتُمْ وَ فَرِيْقًا تَقْتُلُونَ ⑧٤ وَ قَالُوا قُلُّوْبُنَا غُلْفٌ طَ

سن تے تیس تکبر کر دے سرفیر ایہناں (بیان وچوں) اک گروہ نوں تیس جھوٹھیاں کر دے سوتے کاک گروہ نوں شہید کر دیندے سو (87) تے یہودیاں نیں آجیاں ساہے دلاں آتے تے پورے چھے ہوئے نیں

بَلْ لَعْنَهُمُ اللَّهُ يُكْفُرُهُمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ⑧٨ وَ لَمَّا جَاءَهُمْ كِتَبٌ

بلکہ اللہ نے ایہناں دے کفر دی وجہ توں ایہناں تے لعنت کر دتی اے تے ایہناں وچوں تھوڑے لوک ای ایمان لیندے نیں (88) تے جدول ایہناں دے کول

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَ كَانُوا مِنْ قَبْلٍ يَسْتَغْتَهُونَ عَلَى الظَّرِينَ

الله دی اوہ کتاب آئی جیہڑی ایہناں دے کول (موجود) کتاب دی تصدیق کرن والی اے تے ایس توں پہلاں ایہہ ایس نبی دے ویلے نال کافراں دے خلاف

كَفَرُوا جَلَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكُفَّارِينَ ⑧٩

فتح منگدے سن تے جدول ایہناں کول اوہ جانیا پچھانیا نبی تشریف لے آیا تے اوہہے منکر ہو گئے تے اللہ دی لعنت ہووے ایہناں منکراں تے (89)

بِعْسَمَا أَشْرَرَ وَ أَبِهَ أَنْفَسُهُمْ أَنْ يُكْفُرُوا بِإِيمَانَ اللَّهِ بَعْيَانًا أَنْ يُنَزَّلَ اللَّهُ مِنْ

اوہہناں نیں اپنیاں جاناں دا کنہاں بھیڑا سودا کیتا کہ اللہ نے جو نازل فرمایا اے اوہدا انکار کر رے نیں ② ایس حسد دی وجہ توں ③ کہ اللہ

حَسِيبٌ ① ... اللَّهُ يَأْكُلُ نَفْسَهُمْ أَنْ يُكْفُرُوا بِإِيمَانَ اللَّهِ بَعْيَانًا أَنْ يُنَزَّلَ اللَّهُ مِنْ

کر سکدے نیں۔ ②... ایس توں ہر بندہ نصیحت لوے کہ ایمان دے بدے کفر، نیکیاں دے بدے گناہ، اطاعت دے بدے نافرمانی، اللہ

دی رضادے بدے اللہ دے غصب دا سودا بڑے گھاٹے دا سودا اے۔ ③... ایس توں پتہ لگا کہ منصب تے مرتبے دی منگ بندے

دے دل وچ حسد پیدا ہوں دی اک وجہ اے تے ایہہ وی پتہ لگا کہ حسد اک ایہیو جیہا خبیث مرض اے جیہڑا بندے نوں کفترک لے جاندا

اے۔

فَصَلِّهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَآءُو بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ وَ لِلْكُفَّارِينَ

اپنے فضل توں اپنے جس بندے تے چاہندا اے وہی نازل فرماندا اے تے ایہہ لوک قہرتے قہر دے حق دار ہو گئے تے کافروں لئی

عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمْنُوا إِيمَانًا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُؤْمِنُ مِنْ

ذلت والا عذاب اے (90) تے جدوں ایہناں نوں آکھیا جاوے کہ ایدے تے ایمان لیا جیہڑا اللہ نیں نازل فرمایا اے تے کہیندے نیں: اسیں اوپرے تے ایمان لیا نے آں

بِهَا أُنْزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِسَاوَرَ آءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ط

جیہڑا سماڑے تے نازل کیتا گیا اے اوہ توریت توں علاوہ باقی دا انکار کر دے نیں حالاں (ادھ ترآن) وہی حق تے ایہناں کول موجود (کتاب) دی تقدیق کرن والا اے۔

قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلٍ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَلَقَدْ

اے محبوب! تیس فرمادیو (اے یہودیو!) جے تیس ایمان والے سوتے فیر پہلے تیس اللہ دے نبیاں نوں کیوں شہید کر دے سو؟ ① (91) تے بے شک

جَاءَكُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ شَهَادَتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَلِمُونَ ۝ وَإِذْ

تھاڑے کول موئی روشن نشانیاں لے کے تشریف لیائے فیر تیس ایہناں دے مگروں وجھے نوں معبد بنالیاتے تیس تے خالم سو (92) تے (یاد کرو) جدوں

أَخَذْنَا مِيشَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الظُّرُورَ طُحُولًا مَا أَتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا ط

اسیں تھاڑے توں ایہہ وعدہ لیا تے کوہ طور نوں تھاڑے سراں دے اتے آچا کر دتا (تے فرمایا) گٹ کے بیڑ لو ایہنوں جیہڑی اسیں تھاںوں عطا کیتی اے تے سنو ②

قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأُشْرِبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفَّرِهِمْ قُلْ إِنَّمَا

اوہنماں آکھیا: اسیں سن لیا تے نہ میا تے ایہناں دے کفر دی وجہ توں ایہناں دے دلاں وچ تے وچھا رچیا ہویا سی۔ اے محبوب! تیس فرمادیو: جے تیس

حَسْنٌ ۝ ... سَرْكَار صَدِّيقَ اللَّهِ عَلِيهِ السَّلَامُ دَعَ زَانَةَ دَعَ بْنِ اسْرَائِيلَ نَبِيَّنِ نَبِيَّنِ شَهِيدَنِ نَبِيَّسِ کَيْتَا سِی پُر اوہ قاتلاں دی ①

ایں حرکت توں راضی سن تے ایہناں نوں اپناوڑا من دے سن تے اوہنماں نوں بڑی عزت نال یاد کر دے سن ایسیں لئی ایہناں نوں وہی

قاتلاں وچ شامل کیتا گیا۔ ② ... ایسیں آیت توں پتہ لگا کہ اللہ پاک دی کتاب تے ایمان لیاں دا مطلب ایہہ اے کہ ایدے سارے

حکماں تے سارے تقاضیاں تے عمل کیتا جاوے تے ایہناں دے خلاف نہ چلیا جاوے۔

يَا مُرْكُمْ بِهِ إِيمَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْأُخْرَةُ

ایمان والے اوتے تھاذا ایمان تھانوں کنماں بھیڑا حکم دیندا اے (93) اے محبوب! تیس فرمادیو: جے دوجے لوکاں نوں چھٹ کے آخرت دا گھر

عِدَّ اللَّهِ خَالِصَةً مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَسَّوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِقِينَ ۝ وَ

الله دے یئرے خالص تھائے ای لئی اے تے جے کر تیس چے او تے موت دی خاہش تے کرو ① (94) تے

لَنْ يَمْتَسِّوْهُ أَبَدًا إِنَّا قَدْ مَتْ أَبْدِلَيْهِمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ بِالظَّلَمِيْنَ ۝ وَلَتَجِدَنَّهُمْ

اپنے بھیڑے کمال دی وجہ توں کدے وی موت دی خاہش نیکن کرن گے تے الله ظالماء نوں چنگی طراں جان دا اے (95) تے بے شک تیس ضرور

أَحْرَصَ النَّاسَ عَلَى حَيَاةٍ ۝ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوْمَ الْحُدُّ هُمْ لَوْيَعْمَرُ

ایہناں نوں ویکھو گے کہ سارے لوکاں نالوں ووہ کہ جیون دی ہوس رکھدے نیں تے مشرکاں وچ اک (گروہ) خاہش کردا اے کہ کاش ایہنوں

أَلْفَ سَنَةٍ ۝ وَمَا هُوَ بِمُزَّحٍ حِرْجٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يَعَمِّرَ طَ وَاللَّهُ بِصَيْرٍ بِمَا

ہزار سال دی زندگی دے دتی جاوے ② حالاں ایتی عمر دا دتا جانا وی ایہناں نوں عذاب توں دور نیکن کر سکے گاتے الله ایہناں دے سارے عملاء نوں

يَعْمَلُونَ ۝ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجَبْرِيْلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ

چنگی طراں وکھو ریاے (96) اے محبوب! تیس فرمادیو: جو کوئی وی جبراں ایں دا دشمن اے (تے ہووے) اس بے شک اوہنے تے تھاڈے دل تے الله دے حکم نال

مُصَدِّقًا لِيَابِيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝ مَنْ كَانَ عَدُوًّا

ایہہ اتاریا اے: جیہڑا اپنے توں پہلے موجود کتاب دی تقدیق فرمان والا اے تے ایمان والیاں لئی بدایت تے خوش خبری اے (97) جیہڑا وی

لِلَّهِ وَمَلِيْكِهِ وَرَسُولِهِ وَجَبْرِيْلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوُّ لِلْكُفَّارِيْنَ ۝

الله تے اوہدے فرشتیاں تے اوہدے رسولان تے جبراں تے میکائیل دا دشمن اے تے الله کافراں دا دشمن اے ③ (98)

حاشیہ ① موت دی محبت تے الله پاک نال ملن داشوق مقبول بنیاں دا طریقہ اے پر دنیادی پریشانیاں توں اگ کے موت دی دعا کرنا

صبرتے اوہدی رضانوں من تے توکل دے خلاف اے تے ناجائز اے۔ ② کافر دنیادی زندگی دے لاچی ہندے نیں تے موت توں بڑا

نس دے نیں جد کہ مو من دی شان ایہہ اے کہ اوہ جے زندگی چاہندا اے تے صرف ایس لئی کہ بوتیاں نیکیاں کمائے، آخرت لئی بخشش

ذریعہ الٹھا کر لوے۔ ③... ایس توں پتہ لگا کہ نبیاں ﷺ تے فرشتیاں نال دشمنی کفرتے الله دے غصب دا سبب اے تے اوہدے

سچے محبوباں نال دشمنی الله پاک نال دشمنی کرنا اے۔

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَتِينَ حَمْدًا لِلَّهِ الْفَسِقُونَ ۝ أَوْ كَلِمَاتَ عَهْدُوا

تے ایہدے وچ تک نئیں اسیں تھاڑے دل روشن آیتاں نازل کیتیاں تے ایہناں دے انکاری صرف نافرمان لوک ہی نیں (99) تے جدول وی اوهناں نیں

عَهْدًا أَنْبَأَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَلَمَّا جَاءَهُمْ

کوئی وعدہ کیتا تے ایہناں وچوں اک گروہ نے اوس وعدے نوں سُٹ دیتا بلکہ ایہناں وچوں کئی مندے ای نئیں (100) تے جدول ایہناں کول

رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الظَّالِمِينَ أُوتُوا

الله دی طرفون اک رسول تشریف لیلا جیڑا ایہناں دیاں کتاباں دی تقدیق فرمان والا تے اک کتاب وچوں اک گروہ

الْكِتَبَ كِتَبَ اللَّهِ وَرَأَءُوا هُمْ كَانُوكُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَاتَّبَعُوا مَا تَشْتُلُوا

نے الله دی کتاب نوں کئڈ پچھے اخن سُٹ دیتا جویں ایہہ کجھ جان دے ای نئیں نیں ① (101) تے ایہہ سلیمان دی حکومت دے زمانے وچ

الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ۝ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلِكِنَ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا

اوں جادو پچھے پے گئے جیڑے شیطان پڑے سن تے سلیمان نے کفر نئیں کیتا ② بلکہ شیطان کافر ہوئے

يَعْلَمُونَ النَّاسَ السَّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكِيَّنِ بِبَأْلِ هَارُوتَ وَمَا رُوَثَ طَ

جیڑے لوکاں نوں جادو سکھانے سے سن تے (ایہہ اوں جادو دے پچھے وی پے گئے سن) جیڑا بائل شہر وچ دو فرشتیاں ہاروت تے ماروت ③ تے اور یا گیا سی

وَمَا يَعْلَمِنَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا حُنْ فِتْنَةٌ فَلَا تَكُفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ

تے اور دنویں کے نوں کچھ نئیں سکھاندے جدول تک ایہہ نہ آکھ لیندے کہ اسیں تے صرف (لوکاں دی) ازمائش آتے (اے لوکو!) تیس اپنالیمان ضائع نہ کرو۔ اورہ لوک

حاشیہ ① ... یہودی توریت دی بڑی عزت کردے سن پر حضور پاک صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تے ایمان نہ لیا تے اوس تے عمل نہ کیتا

گیا انچ ایوں اوہنوں کئڈ پچھے اخن سُٹ دیتا۔ ② ... لوکاں نیں حضرت سلیمان عَلَيْهِ السَّلَامَ تے جادو دی تھمت لائی سی ایتھے اوہدا رد کیتا

گیا۔ ③ ... ہاروت تے ماروت دو فرشتے نیں تے فرشتے گناہوں توں معصوم ہندے نیں، ایہناں بارے مشہور قصے یہودیاں نیں کولوں

بنائے ہوئے نیں جیڑے کے غلطتے جھوٹھ نیں۔

مِنْهُمَا مَا يَفْرُقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءَ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِصَارِبِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا

ایہاں فرشتیاں توں ایش دا جادو سکھدے جیدے نال مرد تے اوہدی بیوی وچ جدائی پا دین حالاں اوہ ایس دے نال کے نوں اللہ دے

بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَصْرِفُونَ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا أَنَّهُنَّ

حکم توں بغیر کوئی نقصان نیں پہنچا سکدے سن ① تے ایہہ لیہو جئی چیز سکھدے سن جیہڑی اوہناں نوں نقصان دیوے ② تے اوہناں نوں نفع نہ دیوے تے یقیناً اوہناں نوں پتہ اے کہ

أَشْتَرَاهُمْ مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلِيُسَّ مَا شَرَوْا إِلَيْهِ أَنْفُسَهُمْ طَوْ

جیہنے ایہہ سودا لیا اے آخرت وچ اوہدا کچھ حصہ نہیں تے اوہناں اپنیاں جانان دا کتاب بھیڑا سودا کیتا لے، کیا ای چੁਗًا ہندا جے

كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ وَلَوْا نَهُمْ أَمْنُوا وَاتَّقُوا الشُّوَبَةَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ طَوْ

اوہناں نوں پتہ ہندا (102) تے جے اوہ ایمان لے آندے تے پرہیز گاری کر دے تے اللہ کو لوں بڑا ثواب اے، جے

كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا لَا تَقُولُوا سَاعَنَا وَقُولُوا ا�ُظْرَنَا وَ

ایہہ جاندے (103) اے ایمان والیو! راعنا نہ آکھو تے انج عرض کرو حضور سائے اتے نگاں رکھو ③ تے

اسْعُوا طَ وَلِلْكُفَّارِ يُنَزَّلَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ مَا يَوْدُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ

پہلے ای توں غور نال سنو تے کافران لئی بڑا درد دین والا عذاب اے (104) (اے مسلمانو!) نہ تے کتاب والیاں دے کافر چاہندے نیں

وَلَا الْمُشْرِكُونَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ سَبِّكُمْ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

تے نہ ای شرک کہ تھاڈے اتے رب ولوں کوئی بھلائی نہاری جاوے حالانکہ اللہ جیسوں چاہندا اے

حَشِيشَةٌ ۝ حَقِيقَى اثْرَ كَرْنَ وَالاَنْلَهَ اَتَے بَهْبَالِ دَالِثَرِ اللَّهِ دِي مِشْيَتْ يَعْنِي چَاہِنَ دَے اُتَے اَتَے۔ يَعْنِي اللَّهِ پَاكِ چاہوے تے ای کوئی شے

اثر کر سکدی اے، جے اللہ پاک نہ چاہوے تے اگ ساڑنے سکے، پانی بیساں نہ بجھا سکے تے دواشفانہ دیوے۔ ② جدوں جادو وچ نقصان

دی تاثیر اے تے قرآنی آیاں وچ ضرور شفاذی تاثیر اے۔ بخ ای جدوں کافر جادو نال نقصان پہنچا سکدے نیں تے خدادے بننے دی اپنی

کرامت نال نفع دے سکدے نیں۔ ③... ایس آیت توں پتہ لگا کہ نبیاں عَنْهُمُ اللَّهُمَّ دَا ادَبْ تے احترام تے ایہاں دی جناب وچ ادب دالحاظ

کرنافرض اے تے جیہڑے لفظ وچ تھوڑی جئی دی بے ادبی دانیاں ہووے او زبان تے لیانا منع اے۔ تے نالے ایہہ دی پتہ لگا کہ حضور پاک

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِي بارگاہ دا ادب رب العالمین آپ سکھاندا اے تے ادب کرن دے حکماں نوں آپ جاری فرماندا اے۔

بِرَّ حَمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمُ ⑯٥ مَا نَسْخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا

لپنی رحمت نال خاص فرمایند اے اللہ چو کھا فضل کرن والا اے (105) جدوں اسیں کوئی آیت منسوخ کرنے آں ① یا لوکاں نوں بُلہا دینے آں

نَأَتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهَا أَلَمْ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑯٦ أَلَمْ تَعْلَمُ

تے اوس توں بہتر یا اوپرے ورگی ہور آیت لے آنے آں۔ (اے سُنْنَ وَالْبَيْانُ!) کیہ توں جان دا نیک کہ اللہ ہر شے تے قدرت رکھ دا اے (106) کیہ تینوں پڑھئے

أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا

کہ اسماں تے زمین تے پادشاہی اللہ ای دے لنی اے تے اللہ دے مقابلے وچ تھاڈا نہ کوئی حماقی اے تے نہ ای

نَصِيرٌ ⑯٧ أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْكُنُوا سَرْوَلَكُمْ كَمَا سَيَلَ مُوسَى مِنْ قَبْلٍ وَ

مد کرن والا ② (107) کیہ تیس ایہہ چاہندے او کہ تیس اپنے رسول توں اُجھ ای سوال کرو جیویں ایس توں پہلاں پہلے موسیٰ توں کیتے گئے تے

مَنْ يَتَبَدَّلِ الْكُفَّارُ إِلَّا يُمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَّ آءَ السَّبِيلِ ⑯٨ وَدَكْثِيرٌ مِّنْ

جیہڑا ایمان دے بدے کفر قبول کرے اوہ سدھے راہ توں ہٹ گیا (108) اہل کتاب وچوں بڑیاں

أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْيَرْ دُوْ نَكْمَ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ

لوکاں نیں ایس توں بعد کہ اوہناں تے حق چنگی طراں ظاہر ہو گیا اے اپنے ڈال دے سماں دی وجہ توں ③ ایہہ چاہیا

أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَاتَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ

کہ کاش اوہ تھانوں ایمان توں بعد کفر ول پھیر دیوں۔ تے تیس (ایسماں نوں) چھڈ دیو تے (ایسماں توں) در گز کر دے رہوں ایخوں تک کہ اللہ

حَاسِيَه ① ... نَخْ دَامْطَلَبُ اَنْ: پَهْلَے وَالِّي حَكْمُ نَوْسُ کَسْكَسَ بَعْدَ وَالِّي شَرْعِ دَلِيلُ دَنَالْ خَتَمَ كَرْدِيَّتَهِ اَيْهَهُ حَقِيقَتُ وَچْ پَهْلَے وَالِّي حَكْمُ دِي

مَدَتُ دِي حَدَادِيَّانَ ہَنْدَالَهُ۔ ② ... اللَّهُ پَاكَ دَمَنَهُ مَقاَبِلَهُ وَچْ کُويَ کَسْكَسَ دِي مَدَنَیَّنَ کَرْسَكَدَهُ، ہَانَ اللَّهُ دِي اِجاَزَتَ تَتَّ اَخْتِيَارِ دِيَنَ نَالَ

مَدَهُوْسَكَدَهُ اَے، قَرَآنَ تَتَّ حَدِيَّثَ وَچْ اِيَسِدِيَّانَ کَئَنِي مَثَلَالَ ہِيَگِيَانَ نَيَنَ تَتَّ دِيَنَ دَمَنَهُ بَزَرَگَانَ دَامَدَ کَرْنَا لَکَھَانَ لوکاں دَمَنَهُ تَتَّ تَجَرَبَتَهُ تَتَّ

ہِمِیَشَهُ توں ثَابَتَ اَے۔ ③ ... اَيِسَ توں پَتَهَ لَگَهُ حَدَدَ بُوْهَتَ وَڈَاعِیَبَ اَتَتَّ اِيَسِدَهُ وَجَهَ نَالَ بَنَدَهَهَ صَرَفَ آپَ بَھَلَائَیَ توں رَه جَانَدَالَهُ۔

بَلَكَهُ دَوْجِیَانَ نَوْسُ وَیَ بَھَلَائَیَ توں روْکَنَ دِي کُوشَشَ کَرَنَ لَگَ جَانَدَالَهُ۔

بَا اَمْرٍ هُ طِ اِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَ اَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ اَتُوَالِرَّكُوْةَ طِ

اپنا حکم لیاے ایدے وچ کوئی شک نہیں اللہ ہر اک چیز تے قدرت رکھدا ہے (109) تے نماز نوں قائم رکھو تے زکوٰۃ دیو

وَ مَا تُفْرِيدُ مُوَالَّا نُفْسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ طِ اِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ

تے اپنی جانان لئی جو بھلائی تیسیں اگے پیچو گے اوہنوں اللہ دے کول ویکھو گے ایدے وچ کوئی شک نہیں کہ اللہ تھاۓ کماں

بَصِيرٌ ۝ وَ قَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى طِ تِلْكَ

نوں ویکھ ریا ہے (110) تے اہل کتاب کہن گے: کدے وی جنت وچ داخل نہ ہووے گا پر اوہی جیسا یہودی ہووے یاں عیسائی۔ ایہہ

أَمَانِيهِمْ طِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ۝ بَلِّي مَنْ آسَلَمَ وَ جَهَهَ

ایہناں دیاں جعلی خواہشان نہیں۔ تیس فرمادیو: جے تیس چچ اوہ تے اپنی دلیل لیا ہے (111) ہاں کیوں نہیں؟ جیسے اپنا مومنہ اللہ دے واسطے

لِلَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرٌ كَعِنْدَ رَبِّهِ طِ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ

نیوال کر لیا تے اوہ نیک کرن والا وی ہووے تے اوہدا اجر اوہدے رب دے کول اے ① تے ایہناں نوں نہ تے کوئی ڈر ہووے گا تے نہ اوہ

يَحْرُثُونَ ۝ وَ قَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ ۝ وَ قَالَتِ النَّصَارَى

غم کرن گے (112) تے یہودیاں آکھیاں عیسائی کے شے تے نہیں تے عیسائیاں آکھیاں

لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ ۝ وَ هُمْ يَتَلَوُنَ الْكِتَبَ طِ كَذِلِكَ قَالَ الَّذِينَ

یہودی کے شے تے نہیں خالائقہ ایہہ کتاب پڑھدے نہیں ایسے طراں جابلان نہیں

لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَإِنَّهُ يَحْكُمُ بِنِيَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِي يَوْمِ

ایہناں (پہلیاں) ورگی گل کیتی تے اللہ قیامت والے دن ایہناں وچ ایس گل وا فیصلہ کر دیوے گا جیسیدے وچ ایہہ

حاشیٰ ① ... جنت وچ جان دا اصل معیار صحیح ایمان تے نیک عمل اے تے کسے وی زمانے تے کسے وی نسل تے قوم دا بندہ جے صحیح ایمان

تے عمل رکھدا اے تے اوہ جنت وچ جاوے گا، پر ایہہ گل چیتار ہوے کہ نبی پاک صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دے نبوت دے اعلان توں

بعد آپ دی نبوت نہ من والے دا ایمان کدے وی صحیح نہیں ہو سکداتے کوئی وی عمل ایمان دے بغیر نیک نہیں ہو سکدا۔

يَحْتَلِفُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ

لڑدے پئے نیں (113) تے ایس توں دوہ کے قالم کیٹھرا ہووے گا جیھڑا اللہ دیاں مسیتاں توں مل کر توں روکے کہ اوہناں وچ اللہ دا تاں لیا جاوے ① تے اوہناں توں

فِي خَرَابِهَا طُولِيلَ مَا كَانَ لَهُمْ أُنْ يُدْخَلُوهَا إِلَّا خَارِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خَزْنٌ

ویران کرن دی کوشش کرے۔ ② اوہناں توں مسیتاں وچ جانا مناسب نئیں سی پر ڈردے ہویاں۔ اوہناں لئی دینا وچ ذلالت اے

وَلَهُمْ فِي الْأَخْرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ وَلِلَّهِ الْمُشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْمَانًا تَوْلُوا فَتَشَمَّسُ

تے اوہناں لئی آخرت وچ دُعا عذاب اے (114) تے مشرق د مغرب سارا اللہ ای دا لے تے تیس جدھر موخن کرو اودھر ای اللہ دی رحمت ③ تھائے

وَجْهُهُ اللَّهُ طِإِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا لَا سُبْحَنَهُ طَبْلُ اللَّهِ

دل و کیھ رہی اے۔ ایسیدے وچ شک نئیں اللہ وسعت والا علم والا (115) تے مشرکاں آکھیا: اللہ نے اپنے لئی اولاد بنار کھی اے، اوہ پاک ذات اے بلکہ جو کچھ

مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَكْلِلَهُ قُنْتُونَ ۝ بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَ

اسماں تے زمین وچ اے سارا اوپری ملکیت وچ اے۔ سارے اوپری بارگاہ وچ سر جھکائے ہوئے نیں (116) (اوہ) بغیر کسی گزری مثال توں اسماں تے

الْأَرْض طَوَّادًا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝ وَقَالَ

زمین توں نوال پیدا کرن والا اے ④ تے جدا کے کم (توں وجود وچ لیاں) دافیھلے فرمادا لے تے اوہنوں صرف ایہہ فرمادا لے کہ ”ہوجا“ تے اوہ نوراً ہو جاندالاے ⑤ (117)

الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكْلِمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِيَنَا آيَةً طَكْلِلَكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ

تے جاہلاں آکھیا: اللہ ساٹے نال کیوں نئیں کلام کردا یا ساٹے کوں کوئی نخفی کیوں نئیں آجائندی۔ ایسناں توں پہلے لوکاں نیں وی ایہو جنہیں

حَشِيشَةٌ ۝ ۱... اللَّهُ دَعَهُ ذَرَنُوں رُوْكَنَاهُر جَلَدَ اِي بَحْتِرَالَّهِ پِرْ مُسْجِدَالَّهِ وَچِ خَاصَ كَرْ بِهِتَ اِي بَحْتِرَالَّهِ كَه اوہ تے ایسے کم لئی بنایاں جاندیاں

نیں۔ ②... مسجد نوں کے وی طریقے نال ویران کرن والا ظالم اے۔ ایس توں متعلق ہور تفصیل جان لئی تفسیر الجنان جلد 1 صفحہ 194 تے

لکھیا پڑھ لو۔ ③... وَجْهُهُ اللَّهُ دَالْغُوِيِّ معنی ”الله دا چھرہ“ اے اللہ پاک مخلوق ور گے چھرے توں پاک اے ایس لئی ایہہ تباہات وچوں اے،

ایسدا مطلب اللہ پاک ای بہتر جان دا لے۔ ④... بدیع دا معنی اے کے شے توں بنائے گزری مثال دے نویں طریقے تے بنان والا۔ اللہ

دے اسماں تے زمین توں پیدا کرن توں پہلاں نہ کوئی اسماں سی نہ زمین تے اللہ پاک نیں نویں طریقے توں اوہنوں جیھڑا پہلے نئیں سی وجود

وچ لیاںدا۔ ⑤... یاد رہوے کہ اللہ پاک کے وی کم وچ کسے دامحتان نئیں تے اللہ دا کھرے کماں لئی فرشتیاں دیاں دیے داریاں لا دُنا

حکمت اے حاجت نئیں۔

قَيْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ وَ طَدْبَيَّنَّا لَا يَتَلَقَّوْمٌ يُؤْقَنُونَ ۝ إِنَّا

ای گل کیتی سی تے ایہناں دے دل آپس وچ اکو جئے ہو گئے ^① بنا شک اسیں یقین کرن والیاں لئی نشاپیاں کھول کے بیان کر دیتاں نیں (118) اے جیب! بے شک

أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَ نَذِيرًا وَ لَا تُسْكِلْ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيْمِ ۝

اسیں تہاون حق دے نال خش خبری دین والا تے ڈر دیاں خبریاں دین والا بنا کے گھلیاتے تھاۓ توں دوزخیاں بارے سوال نیکی کیتا جاوے گا (119)

وَ لَنْ تَرْضِيَ عَنْكَ الْيَهُودُ وَ لَا النَّصَارَى حَتَّى تَتَبَقَّهَ مِلَّتُهُمْ طَقْلُ إِنَّ هُدَى

تے یہودی تے عیسائی کدی وی تھاۓ توں راضی نہ ہوون گے جدوں تک تیں ایہناں دے دین تے ٹرُنہ پو۔ ^② تیں فرمادیو: اللہ دی ہدایت ای

اللهُ هُوَ الْهُدَى طَ وَ لَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهُوَ آءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَا

سچی ہدایت اے تے (اے سنن والے!) جے تیرے کول علم آ جاوے توں بعد وی توں اوہناں دی خواہشان دے پچھڑیں گا ^③

مَالِكٌ مِنَ اللهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا نَصِيرٍ ۝ أَلَّذِينَ أَتَيْهِمُ الْكِتَابَ يَقْتُلُونَهُ

تے تینوں اللہ کو لوں کوئی بچاؤں والا نیکی ہووے گاتے نہ کوئی مدد کرن والا ہووے گا (120) اوہ لوک جیہناں نوں اسیں کتاب دتی اے تے اوہ ایہدی تلاوت کر دے نیں

حَقَ تِلَاقُتِهِ طَ أُولَئِكَ يُعِيْدُونَ بِهِ طَ وَ مَنْ يَكْفُرُ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۝

جویں تلاوت کرن دا حق اے ^④ ایہی لوک ایسیں تے ایمان رکھدے نیں تے جیہرے ایسیں دا انکار کرن تے اوہی نقصان چجن والے نیں (121)

حاشیہ ^① ... کافراں نال رہن سہن، لباس تے خلیے وچ دی اوہناں ورگا ہونا منع اے کہ ظاہر باطن دی نشانی ہندالے تے ظاہر دا بیٹن

تے اثر ہندالے۔ ایس لئی کافراں دے طور طریقے توں بالکل موونجہ موڑیا جاوے تاں کہ ایہناں دا ظاہر مسلماناں دے باطن تے اثر نہ کرے۔

^② ... ایس آیت توں ایہہ وی سمجھ گلدی اے کہ پوری دنیادے کافر مسلماناں توں کدے وی راضی نیکی ہو سکدے بھاویں ظاہری طور تے

کدی حالات بدلت جان۔ افسوس کہ ہزاراں تجربیاں توں بعد وی مسلمان سبق نیکی سکھدے۔ ^③ ... ایتحت خطاب نبی پاک

صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نال نیکیں بلکہ ایسیں آیت نوں سنن والے ہر مخاطب توں اے یا فیر ظاہر خطاب نبی کریم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نال

اے تے مراد آپ دی امت اے ایسیں لئی کہ آپ اہلی کتاب دیاں خاہشان دی پیر وی نیکی کر سکدے۔ ^④ ... ایسیں توں پتہ لگا کہ اللہ پاک

دی کتاب دے حق بہت سارے نیں۔ قرآن دا حق ایہہ اے کہ ایسیں دا ادب کیتا جاوے، ایسیں نال محبت کیتی جاوے، ایہدی تلاوت کیتی

جاوے، ایسیں نوں سمجھیا جاوے، ایہدے تے ایمان لیندا جاوے، ایہدے تے عمل کیتا جاوے تے ایہنوں دوجیاں تک پہنچایا جاوے۔

يَسِّيْقَ اسْرَاءَ عَيْلَ اذْ كُرْوَا نَعِيْتَ الْقَّ أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِيْنَ ۱۲۲

اے یعقوب دی اولاد! میرا احسان یاد کرو ۱ جیہڑا میں اوس ولیے دے سارے لوکاں اوتے تھاںوں وڈیائی عطا فرمائی (122)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَتَجِزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْغًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ

تے اوس دن توں ڈرو جدوں کوئی جان کے دوچی جان ولوں کوئی بدله نہ دیوے گی تے نہ اوبدے توں کوئی جمانہ قبول کیتا جاوے گا

وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ وَإِذَا بَتَّلَ آبِرَاهِمَ رَبُّهُ بِكَلِمَتٍ ۱۲۳

تے نہ کافر نوں سفارش نفع دیوے گی تے نہ ای اوہناں دی کوئی مدد کیتی جاوے گی (123) تے یاد کرو جدوں ابراہیم نوں اوبدے رب نیں بکھر گلاں دے نال ازاںیا

فَآتَيْنَاهُنَّ طَقَالِ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا طَقَالِ وَمِنْ ذُرَابَيْتِ طَقَالِ

تے اوہنے ایس نوں پورا کر دتا (اللہ نے) فرمایا: میں تھاںوں لوکاں دا پیشوا بناؤں والا آ۔ ۲ (abraہیم نیں) عرض کیتی تے میری اولاد چجوں دی۔ فرمایا:

لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّلِيمِيْنَ وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخَذُوا ۱۲۴

میرا وعدہ ظالمان نوں نیکی پہنچ دا (124) تے (یاد کرو) جدوں اسیں ایس گھر نوں لوکاں لئی پناہ تے امان والا بنایا تے (اے مسلمانو!) تیسیں

مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِمَ مُصَلَّى طَ وَعَهْدَنَا إِلَى إِبْرَاهِمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهَرَا

abraہیم دے کھلوں والی جگہ نوں نماز پڑھن والی جگہ بناؤ ۳ تے اسیں ابراہیم تے اسماعیل نوں تاکید کیتی کہ میرا گھر طواف کرن والیاں

بَيْتِيَ لِلَّطَّاءِ فِيْنَ وَالْعَكِيفِيْنَ وَالرُّكْعَ السُّجُودَ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِمُ ۱۲۵

تے اعتکاف کرن والیاں تے رکوع تے سجدہ کرن والیاں لئی پتھی طراں پاک تے صاف رکھو ۴ (125) تے یاد کرو جد ابراہیم نے عرض کیتی:

حاشیۃ ۱... اللہ پاک دیاں نعمتاں دا چرچا کرنا، ذکر کرنا شکر دی اک قسم اے۔ ایسیں لئی حضور پر نور حَسْنَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دی ولادت مبارکہ

دا ذکر کرنا یاں ایسیں دی مخالف سجناء ایسے زمرے وچ آوندیاں نیں۔ ۲... ایسیں توں پتہ لگا کہ شریعت دے حکماں تے تکلیفات اللہ ولوں

آزمائش ہندیاں نیں تے جیہڑا ایسناں آزمائش وچ پورا ترے دنیا تے آخرت وچ انعامات وحق دار ہوندے۔ ۳... ایسیں توں پتہ لگا جس پتھر

نوں نبی دی قدم یوسی حاصل ہو جاوے اوه عظیمت والا ہو جاندا۔ ایہہ ولی پتہ لگا کہ نبی پاک عَلَيْهِ السَّلَامُ دا ادب توحید دی مخالف نیکیں ایسیں لئی

کہ مقام ابراہیم دا احترام تے عین نمازوں چ ہندے۔ ۴... ایسیں توں پتہ لگا کہ خانہ کعبہ تے مسجد حرام شریف نوں حاجیاں، عمرہ کرن والیاں،

طواف کرن والیاں، اعتکاف کرن والیاں تے نمازیاں لئی پاک صاف رکھیا جاوے۔ ایہہ ای حکم مسجدان نوں پاک صاف رکھن دا۔

سَابِعٌ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمْنًا وَأَسْرَاقُ أَهْلَهُ مِنَ الشَّرَّاتِ مَنْ أَمْنَ

اے میرے رب ایس شہر نوں امن والا بنادے تے ایکوں دے رہن والے جیہڑے اللہ تے قیامت دے دن تے ایمان رکھدے ہوون

مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمِّيَّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ

اوہناں نوں وکھرے وکھرے بھلاں دارزق عطا فرماء۔ ① (اللہ نے) فرمایا: جیہڑا کافر ہووئے تے میں اوہنوں نوں وی تھوڑے جبے عرصے لئی فیدہ پکن دیاں گا فیر

أَضْطَرْهَ إِلَى عَذَابِ النَّارِ طَوْبَسَ الْمَصِيرُ ۝ وَإِذْرَقْ عَبْرَاهِمُ

اوہناں نوں دوزخ دے عذاب ول مجبور کر دیواں گا تے اوہ پھر دی بڑی بھیڑی جگے اے (126) تے جدول ابراہیم

الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ طَرَبَنَاتَقَبْلُ مِنَاطِ إِنَّكَ أَنْتَ

تے اسماعیل ایس گھر دیاں نیاں چک رے سن ② (اے دعا کر دیاں ہویاں) اے ساڑے رب! ساڑے توں قبول فرماء، ایمدے وچ ٹک نئیں کہ توں ای

السَّمِيعُ الْعَلِيُّمُ ۝ سَبَبَنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمَنْ ذُرَّبَتْنَا أَمَّةً

سنن والا تے جانن والا ایں (127) اے ساڑے رب! تے سانوں دوپاں نوں اپنا فرماں بردار رکھ تے ساڑی اولاد وچوں اک ایہو جنی امت بنا دے

مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَا سَكَنَأَ تُبْ عَلَيْنَا حِجَاجَ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ

جیہڑی تیری گل من دالی ہووئے تے سانوں ساڑی عبادت دے طریقے وی وکھا دے ③ تے سلااے اوتے الپی رحمت نال توجہ فرمابے ٹک توں ہی بڑا توہہ قبول کرن والا

الرَّحِيمُ ۝ سَبَبَنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ سَرْسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو أَعْلَيْهِمْ أَيْتِكَ

تے مہربان ایں (128) اے ساڑے رب! تے ایساں وچوں ای اک رسول گھل جیہڑا اوہناں تے تیریاں آپیاں دی ملاوت کرے

حاشیہ ①... حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خانہ کعبہ لئی رزق وچ وادھے دی دعا کیتی ہی، اوس دعا دی قبولیت ہر بندہ اپنیاں اکھاں نال وکھکھ

سکدا اے کہ ساری دنیا دے پھل تے کھانے ایتھے بڑے لجھدے نیں۔ ②... ایس آیت توں پہنچا مسجد ان بناویاں بہت اعلیٰ عبادت

تے نیاں علیہ السلام دی سنت اے۔ ③... پتہ لگا عبادت دے طریقے سکھنا حضرت ابراہیم علیہ السلام دی سنت اے۔ ایمدے لئی دعا دی

کرنی چاہی دی اے تے تے کوشش وی کرنی چاہی دی اے۔

وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَبَ وَالْحَكْمَةَ وَيُرِزُّكُمْ طَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٩﴾

تے ایہناں نوں تیری کتاب نے پکے علم سکھائے ① تے ایہناں نوں چنگا سقرا فرمادے۔ بے شک تو ہی بڑی حکمت والا ایں (129)

وَمَنْ يَرِدْ غَبْ عَنْ مَلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَامَنْ سَفَهَ نَفْسَهُ طَ وَلَقَدِ اصْطَفَيْنَهُ

تے ابراہیم دے دین توں اوہی موخت پھیرے گا جیسے اپنے آپ نوں بے وقوف بنا رکھیا ہوئے تے بے شک اسیں اوہنوں

فِي الدُّجَىاجَ وَإِنَّهُ فِي الْأُخْرَةِ لِمِنَ الصَّلِحِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُ سَبِّهَ

دنیا بچوں چن لیا تے بے شک اوہ آخرت وچ ساٹے خاص نیڑے ہون والیاں وچوں اے ② (130) یاد کرو جدوں اوہدے رب نے اوہنوں فرمایا:

أَسْلِمْ لَا قَالَ أَسْلِمْتُ لِرَبِّ الْعَلَمِينَ ۝ وَقَصِّيْ بِهَا إِبْرَاهِيمْ بَنِيْهِ

فرماں برداری کر، تے اوہنے عرض کیتی: میں فرماس برداری کیتی اوہدی جیہڑا سارے جہاناں دا پالن والا اے (131) تے ابراہیم تے یعقوب نیں اپنیاں پُتران نوں

وَيَعْقُوبُ طَ يَبْنِيَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الِّبَرِّيْنَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا

ایسے دین دی وصیت کیتی کہ اے میرے پتڑا! بے شک کہ اللہ نے ایہہ دین تھاۓ لئی چن لیا تے تیس کدی وی نہ مرننا پر

وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝ أَمْ كُنْتُمْ شَهَدَ آءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ لَا

ایسیں حال وچ کہ تیس مسلمان ہوو ③ (132) (اے یہودیو!) کیہ تیس اوس ویلے کوں سی جدوں یعقوب دے وصال دا ویلا آیا

حاشیہ ① ... ایس آیت توں صحابہ کرام عَلَيْهِمُ الرَّضْوَانُ وَی شان داوی پتہ لگا کہ حضور پاک صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نے جیہناں نوں کتاب تے

حکمت سکھائی تے جیہناں نوں پاک تے صاف کیتا اوہناں دے سب توں پہلے مراد صحابہ ای سن۔ فیر ایہہ وی پتہ لگا پورا قرآن سوکھائیں

ورنہ ایدھی تعلیم لئی حضور پاک صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نہ گھلے جاندے۔ جیہڑا آکھے قرآن نوں سمجھنا بڑا سوکھاے اوہنوں کے وڈھے

عام دے کوں لے جاؤ، پندرہاں (15) مظاہر وچ حال ظاہر ہو جاوے گا۔ ایہہ وی پتہ لگا قرآن دے نال حدیث وی ضرورت اے۔

② ... پتہ لگا کہ سچے دین دی پچھان اے کہ اوہ پہلے والے زمانے دے نیک لوکاں دا دین ہووئے، ایہہ حضرات بدیعت دی دلیل نیں، اللہ

پاک نے اسلام دے حق ہون دی ایتھے دلیل دتی اے کہ اوہ ملت ابراہیمی اے۔ ③ ... ایس توں پتہ لگا ماں پیونوں صرف ماں بارے ای

صحیح نئیں کرنی چاہی دی بلکہ اولاد نوں صحیح عقیدے، نیک کم، دین دی عظمت، دین تے استحقامت، نیکیاں تے یہشگی تے گناہوں

توں دور رہن دی وصیت وی کرنی چاہی دی اے۔

إِذْ قَالَ لِبَنِيِّهِ مَا نَعْبُدُ وَنَمِنْ بَعْدِنِي طَقَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكُ

جدوں اوہناں نیں اپنے پتر ان نوں فرمایا: (اے پترو!) میرے توں بعد تیس کیمی عبادت کرو گے؟ اوہناں آکھیا: اسیں تھاۓے معبود تے

وَالله أَبَأَ إِلَكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًا أَحَدًا وَنَحْنُ لَهُ

تبلاۓے پیو دادے ابراہیم تے اسماعیل تے اسحاق دے معبود دے عبادت کرائے جیہڑا کلا معبود اے تے اسیں اوسے دے

مُسْلِمُونَ ⑯٣٣ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَ

فرمانبردار آں (133) اوه اک امت اے جیہڑی گزر چکی اے۔ اوہناں دے عمل اوہناں لئی نیں تے تھاۓے عمل تھاۓے لئی نیں ① تے

لَا تُسْكُلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯٣٤ وَقَالُوا كُونُوا هُوَ أَوْ نَصْرَى تَهْتَدُوا طَ

تھاںوں اوہناں دے کماں بارے نئیں پچھیا جاوے گا (134) تے اہل کتاب نیں آکھیا: یہودی یا نصرانی ہو جاؤ بدایت پا جاؤ گے۔

قُلْ بُلْ مَلَّةٌ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑯٣٥ قُولُوا

تسیں فرمایا: (کدی وی نئیں) بلکہ اسیں تے ابراہیم دے دین نوں اختیار کرنے آں جیہڑے ہر جوٹھے توں وکھرے سن تے ۱۰۷ شرکاں وچوں نئیں سن ② (135) (اے مسلمانو!) تسیں

أَمَّنَا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ

اکھوں: اسیں اللہ اُتے تے جیہڑا سائے ولے نازل کیتا گیا اے اوبدے اُتے ایمان لیاۓ تے اوبدے اُتے جیہڑا ابراہیم تے اسماعیل تے اسحاق

وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوْتَى مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوْتَى النَّبِيُّونَ

تے یعقوب تے اوہناں دی اولاد ول نازل کیتا گیا تے موٹی تے عیسیٰ نوں دتا گیا تے جیہڑا باقی نیاں نوں ایساں دے رب ولوں

مِنْ سَرِّهِمْ لَا نَفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ⑯٣٦

عطایا کیتا گیا۔ اسیں ایمان لیاون وچ ایساں وچوں کے دے وچ فرق نئیں کر دے ③ تے اسیں اللہ دے حضور سر نیویں رکھ دے آں (136)

حاشیہ ①... ایس توں پتہ لگا کہ آخرت وچ اپنے عمل کم آؤں گے تے جے عقیدہ خراب ہوئے تے کسے دوجے دے عمل توں فیدہ نئیں

ہوئے گا۔ ②... ایس توں پتہ لگا حضرت ابراہیم علیہ السلام نوں رب تعالیٰ نے اودھ عام مقبولیت عطا کیتی اے کہ ہر دین والا اوہناں نال نسبت

تے فخر کردا اے۔ تے ایہہ وی پتہ لگا کہ صرف وڈھیاں دی اولاد ہونا کافی نئیں جدوں تک وڈھیاں والے کم نہ کرے۔ ③... نیاں

علیہم السلام دے درجیاں وچ فرق اے جویں کہ تیج پارے دے شروع وچ اے پر ایہناں دی نبوت وچ فرق نئیں۔

فَإِنْ أَمْنُوا بِإِيمَانِهِ مَا أَمْنَتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّهُمْ فِي شَقَاقٍ

فیر جے اوہ دی اونچ ای ایمان لیاون جیویں تیس ایمان لیائے او فیر تے اوہ ہدایت پائیگئے تے جے مومنوں میڈن تے اوہ خالی مخالفت وچ پے ہوئے نیں۔

فَسَيَكُفِّرُ كُفَّارُهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢﴾ **صِبْغَةُ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنْ**

تے اے حبیب! بڑی چھیستی اللہ ایمان دے ٹوں تہاں کافی ہووے گاتے اوہ ای سنن والا جانن والا اے (137) اسیں اللہ دار رنگ ① پنے اوتے چرساہا لیا تے

مِنْ اللَّهِ صِبْغَةُ وَنَحْنُ لَهُ عَبْدُونَ ﴿٣﴾ **قُلْ أَتُحَاجُّونَا فِي اللَّهِ وَهُوَ**

الله دے رنگ نالوں بہتر کیمدا رنگ اے؟ تے اسیں اوپری ای عبادت کرن والے آں (138) تیس فرمادیکیہ تیس اللہ دے بارے سائے نال لڑوے او حالانکہ

رَأَبْنَا وَرَأَبْكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿٤﴾

اوہ سائے دی رب اے تے تہاڑا دی تے سائے عمل سائے لئی نیں تے تہاڑے عمل تہاڑے لئی نیں تے اسیں خالص اوے لئی آں (139)

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا

(اے الہی کتاب!) کیہ تیس ایہہ کیمندے اوہ کہ ابراہیم تے اسماعیل تے اسحاق تے یعقوب تے ایمان دیاں دیاں اولاداں

هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ إِنَّكُمْ أَعْلَمُ أَمْرَ اللَّهِ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً

یہودی یا عیسائی سن؟ تیس فرمادیو: کی تیس بوجتے جانے او یا اللہ؟ تے ایں توں ووہ کے غالم کون جیمیدے کوں اللہ دے ٹوں

عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٥﴾ **تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا**

کوئی گواہی ہووے تے اوہ ایس نوال کائے تے اللہ تہاڑے عملان توں بے خبر نئیں (140) اوہ اک امت اے جیہڑی لنگھ چکی اے۔ ایمان دے

مَا كَسَبَتُ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦﴾

عمل ایمان لئی نیں تے تہاڑے عمل تہاڑے لئی نیں تے تہاڑے توں اوہناں دے کماں دے بارے نئیں پچھیا جاوے گا ② (141)

حَمْشِيَّةٌ ① ... اللہ دے رنگ دا مطلب اوہدے دے دین دے سچ عقیدے نیں۔ ② ... ایمیدے وچ اوہناں مسلماناں لئی دی نصیحت

اے جیہڑے اپنے ماں بیو، پھر مرشد دے نیک عملان تے بھروسہ کر کے آپ نیکیاں توں دور تے گناہوں وچ لگے ہوئے نیں۔

سَيَقُولُ السُّفَهَا عُمَرٌ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا طَّ

ہن بیوقوف لوک آکھن گے ① ایساں مسلمانوں ایمان دے اوس قبلے توں کئے پھیر ڈتاے جیدے تے ایہ پہلے سن؟

قُلْ يَلَّهُ أَلْشَرِقُ وَالْمَغْرِبُ طَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ②

تیں فرمادیو: مشرق تے غرب سارا اللہ ای دا اے، اوہ جیسوں چاہندا اے سدے رستے ول ہدایت دیدا اے (142)

وَكَذِلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطَالِتُكُنُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ

تے ایے طراں اسیں ہٹاؤں بہترین امت بنایا تاں کہ تیں لوکاں تے گواہ بنو تے ایہ

الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ

رسول تہذی کرن والے تے گواہ ہون تے اے جیب! تیں پہلے جس قبلے تے سی اسیں اوہ ایسے لئی خاص کیتا سی کہ ویکھے ②

مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِنْ مَنْ يَقْلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ طَ وَإِنْ كَانَتْ لَكِبِيرَةً إِلَّا عَلَى

کیڑا رسول دی اطاعت کردا اے تے کیڑا اپھے پیریں پھر جاندا اے تے بے شک اوہ لوک جیہنماں نوں اللہ نیں ہدایت دتی سی ایساں توں علاوہ

الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ طَ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ

(لوکاں) تے ایہ بڑی بھاری سی ③ تے اللہ دی ایہہ شان نیں کہ تہذی ایمان ضائع کر دیوے بے شک اللہ لوکاں تے

لَرَءُوفٌ سَرِحِيمٌ ④ قَدْ نَرَى تَقْلِبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ جَ فَلَنَوْ لِيَنِكَ

بوہت مہربان، رحم والا اے (143) اسیں تہڈے موخت دا اسلام ول بار بار اٹھنا ویکھ رے آں تے ضرور اسیں ہٹاؤں

خَشِيفٌ ①... ایس آیت ویچیت المقدس توں بعد خانہ کعبہ نوں قبلہ بناؤن تے اعتراض کرن والیاں نوں بیوقوف آکھیا گیا، ایس توں پتہ لگا کہ

جب ہر ابندہ دین دے مسکلیاں دیاں حکمتاں نہ سمجھے بلکہ اوہنماں تے ایویں اعتراض کرے اوہ نا سمجھتے بیوقوف اے بھانویں دنیا دے کماں

وچ اوہ کنال ای چلاک ہووے۔ ②... علم دا مطلب ”جانا“ اے، پر جتنے آیت وچ مستقبل (آن والے زمانے) دے حوالے نال اللہ لئی

ایہہ لفظ ہون او تھے ایس دا معنی ”رب تعالیٰ دا لوکاں اگے اوہدا امتحان فرمانا“ یا ”اوہنماں اگے وکھرا نالے واضح تے فرق ظاہر کر دینا“

ہندالے۔ ③... ایمیدے توں پتہ لگارب تعالیٰ دے حکم دا پتہ لگ جان توں بعد قبول کرن توں دل وچ تنگی محسوس کرنا منافقت دی نشانی

اے۔

قِبْلَةً تَرْضَهَا فَوَلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْسُّجُدِ الْحَرَامٍ طَ وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ

اوں قبلہ ول پھیر دیاں گے جبیدے وچ تہاڑی خشی اے ① تے ایسے دیلے اپنا مونخ مسجد حرام ول پھیر دیوتے اے مسلمانو! تیس جھتے کتے ہووں

فَوَلُوا وَجْهَكُمْ شَطْرَهَا طَ وَ إِنَّ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ

اپنا منہ اوں پاسے کر لو تے بے شک اوہ لوک جیہناں نوں کتاب عطا کیتی گئی اے اوہ ضرور جان دے نیں کہ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ طَ وَ مَا إِلَهٌ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝ وَ لَئِنْ أَتَيْتَ

ایہہ تبدیلی ایہناں دے رب دلوں حق اے ② تے اللہ ایہناں دے کمال توں بے خبر نہیں (144) تے جے تیس ایہناں

الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَبَ بِكُلِّ أَيْتٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ طَ وَ مَا أَنْتَ بِتَابِعٍ

کتاب والیاں کول ہر نشانی لے آؤ تے فیر وی اوہ تہاڑے قبلہ دی پیروی نہیں کرن گے ③ تے نہ تیس ایہناں دے قبلہ دی پیروی کرو

قِبْلَتَهُمْ طَ وَ مَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ طَ وَ لَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهُوَ آءَهُمْ

تے اوہ آپس وچ وی اک دوچے دے قبلے دی پیروی کرن والے نہیں نیں تے (اے سنن والے!) ④ جے تیرے کوں علم آ جاوں توں بعد

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ لَإِنَّكَ إِذَا لَمْ يَعْلَمْ الظَّلِيلَيْنَ ۝ أَلَّذِينَ أَتَيْتَهُمْ

توں ایہناں دیاں خواہشاں تے ٹریا تے اوں دیلے توں ضرور زیادتی کرن والا ہوویں گا (145) اوہ لوک جیہناں نوں ایں

حاشیہ ①... ایس آیت توں پتہ لگا کہ اللہ تعالیٰ نوں اپنے حبیب صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ دی رضا بڑی پسند اے تے اللہ ایہناں دی رضا

نوں پورا فرماندا اے۔ ②... اہل کتاب جان دے سن کہ قبلے دی ایہہ تبدیلی اللہ ولوں حق اے ایس لئی کہ ایہناں دیاں کتاباں وچ حضور

پاک صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ دی ایہہ صفت وی لکھی ہوئی سی تے ایہناں دے نیاں عَلَیْہِمُ الصلوٰۃُ وَالسَّلَامُ نہیں آپ دی ایہہ نشانی وی

دی سی کہ آپ بیت المقدس توں کعبے ول پھیرن گے۔ ③... دلیاں دے باوجود اہل کتاب دا مسلماناں دے قبلے دی پیروی نہ کرن دی وجہ

ایہناں دا سائز سی کہ بنی اسرائیل توں نبوت منتقل ہو گئی، پتہ لگا کہ حسد بڑی بھیڑی صفت اے کہ بندے نوں حق قبول کرن توں روک

دیدی اے۔ ④... ایتھے خطاب نبی پاک صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نال نہیں بلکہ ایس آیت نوں سنن والے ہر مخاطب نال اے یا فیر ظاہراً

گل نبی پاک صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ نال اے تے مراد آپ دی امت اے، ایس لئی کہ آپ اہل کتاب دی خواہشاں دی پیروی نہیں کر

سکدے۔

الْكِتَبَ يَعْرِفُونَ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ طَ وَ إِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ

کتاب عطا فرمائی اے اوہ اوس نبی نوں ایس طراں جان دے نیں جیوں اوہ اپنے پڑاں نوں جان دے نیں بے شک ایساں وچ اک گروہ

لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَ هُمْ يَعْلَمُونَ ۝ أَلْحَقُ مِنْ سَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ

جان بجھ کے حق نوں لکاندا اے (146) (اے سمن والے!) حق اوہی اے جیہڑا تیرے رب ولوں اے۔ بس توں کدی وی شک کرن

مِنَ الْمُسْتَرِينَ ۝ وَ لِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتِقْوَا الْخَيْرَاتِ طَ

والیاں وچوں نہ ہوویں (147) تے ہر اک لئی توجہ دا اک پامارے جیہدے ول اوہ منونھ کردا اے تے تیس نیکیاں وچ اگے نکل جاؤ۔ (2)

آئِنَّ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمُ اللَّهُ جَمِيعًا طَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تیس جھے کتے وی ہووہ گے اللہ تہاںوں سب نوں اکٹھا کر لیاوے گا۔ ایہدے وچ شک نیکیں اللہ ہر چیز تے قدرت رکھن والا اے (148)

وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَ جُهْكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَ إِنَّهُ

تے (اے جیب!) تیس جدھروں آؤ اپنا منونھ مسجد حرام ول کرو تے بے شک اوہ

لَلْحَقُّ مِنْ سَبِّكَ طَ وَ مَا اللَّهُ بِعَافٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ

یقیناً تہاڑے رب ولوں حق اے تے اللہ تہاڑے کماں توں بے خبر نیکیں (149) تے اے جیب! تیس جدھروں آؤ

فَوَلِّ وَ جُهْكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ طَ وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُوا وَ جُوْهَكُمْ

اپنا منونھ مسجد حرام ول کرو تے اے مسلمانو! تیس جھے کتے او اپنا منونھ

شَطْرَةً لَا إِلَّا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حِجَةٌ ۝ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ

اوے ول کرو تاکہ لوکاں نوں تہاڑے تے کوئی جست نہ رہوے پر جیہڑے اوہناں وچوں انصاف نہ کرن

حاشیہ ①... ایتھے خطاب نبی پاک نال نیکی بلکہ ایس آیت نوں سمن والے ہر مخاطب نال اے یا ایتھے وی ظاہری طور تے خطاب نبی پاک

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نال اے پر مراد آپ دی امت اے ایس لئی کہ آپ اللہ دے حکم وچ شک نیکیں کر سکدے۔ ②... ایتھے آیت

وچ ایہہ گل سمجھائی گئی اے کہ مالتے دولت، عہدہ تے منصب، شہرت تے مقبول ہوتا تے دنیاداری ایہو جئی چیز نیکیں کہ ایہدے وچ

اک دوچے نال مقابلہ کیتا جاوے ایس لئی کہ ایہہ سب فناہون والیاں چیزاں نیں، جد کہ باقی رہن والی تے مقابلہ دے قابل چیزاں تے

نیکی، عبادت تے بھلائی دے کم نیں۔

فَلَا تَحْشُوْهُمْ وَ اخْشُونِي ۝ وَ لَا تَمْ نعْتَقِي عَلَيْكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

تے اوہناں توں نہ ڈر دے میرے کو لوں ڈر دے تاکہ میں اپنی نعمت تھاڑے تے پوری کر دیاں تے تاکہ تیس بہایت حاصل کرو (150)

كَمَا آتَنَا سَلَنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِنْكُمْ يَتَلَوَّ أَعْلَمُكُمْ أَيْتَنَا وَ يُرَيْكُمْ وَ

جس طراں کہ اسیں تھاڑے وچ تھاڑے وجوں ای اک رسول پیجھیا جیہڑا تھاڑے تے ساڑیاں آیاں ملاوت فرمادا اے تے تھاںوں پاک کردا اے تے
يَعْلَمُكُمُ الْكِتَبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ يَعْلَمُكُمْ مَا لَمْ تَكُنُوا تَعْلَمُونَ ۝ فَإِذْ كُرُونِي ۝

تھاںوں کتاب تے پاک علم سکھاندا اے تے تھاںوں اوه سکھاندا اے جیسوں تیس جان دے نئیں سو (151) تے تیس میوں یاد کرو،

أَذْكُرْكُمْ وَ اشْكُرْوَالِيٰ وَ لَا تَكْفُرُونِ ۝ يَا يَهَا إِلَّزِينَ أَمْنُوا اسْتَعِيْبُوا ۝

میں تھاںوں یاد کرائی گا تے میرا شکر ادا کرو تے میری ناشکری نہ کرو (152) اے ایمان والیو! صبر تے نماز توں

بِالصَّابِرِ وَ الصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ وَ لَا تَقُولُوا إِلَيْنَنْ يُعَقِّلُ ۝

مد منگو، (4) بے شک اللہ صبر کرن والیاں دے نال اے (153) تے جیہڑے اللہ دے رستے وچ مارے جان

فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ طَبَلَ أَحْيَاءً وَ لَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ وَ لَنَبْلُونَكُمْ ۝

اوہناں نوں مردہ نہ آکھو بلکہ اوه زندہ نیں پر تھاںوں ایس گل دی سمجھ نئیں (154) تے اسیں ضرور تھاںوں

حاشیہ ①... اللہ دا ڈر ہر دو جے ڈر توں ودھ ہو ناچاہی دا اے تے اوہدی رضا مخلوق دی رضا حاصل کرن اُتے غالب ہونی چاہی دی اے۔

②... اصل ایہہ اے کہ حضور پاک ﷺ ایہہ عنیمہ ایہہ وَسَلَّمَ صرف قرآن دے ظاہری مضموناں تے اللہ دے حکم ای نئیں بلکہ رہنمائی تے

ہدایت، صلاح و فلاح تے علم و حکمت دیاں بے شمار گلاں سکھاندے نیں ایس لئی کہ آپ پہلیاں تے بعد والیاں ساریاں علمان نوں

جاندے نیں۔ ③... جدوں کفر دا لفظ شکر دے مقابلے تے آئے تے اوہدا مطلب ناشکری اے تے جدوں اسلام یا ایمان دے مقابلے وچ

آؤے تے اوہدا مطلب بے ایمان ہندیاے۔ ایتھے آیت وچ کفردامطلب ناشکری اے۔ ④... غیر خدا توں مد منگنا شرک نئیں اے، ایس

موضوع دی ہو تفصیل تفسیر صراط الجنان، جلد 1، صفحہ 247 تے ویکھو۔ ⑤... شہید حقیقی طور تے زندہ نیں پر ایہناں دی حیاتی کس طراں

دی اے ایہدا سانوں کوئی پتہ نئیں، ایسے لئی دنیاوی معاملیاں دے اعتبار تال ایہناں تے عام میت والگوں شرعی حکم لا گو ہندے نیں۔

بِشَّرَ عِنْ الْخُوفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ط

کچھ ڈر تے بھجھ توں تے کچھ مالاں تے جانان دے گھائے توں ازاواں گے

وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ لَمَّا الَّذِينَ إِذَا آتَاهُمْ مُّصِيبَةً قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَ

تے صبر کرن والیاں نوں خوش خبری سادیو (155) اوه لوک کہ جدوں اوہناں تے کوئی مصیبت آندی اے تے آکھدے نیں: اسیں اللہ ای دے آں تے

إِنَّا إِلَيْهِ لَرْجُونَ ط أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَواتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَ قَفَ

اسیں اوہدے ول ای پھر ان والے آں (156) ایہہ اوه لوک نیں جیہتاں تے ایناں دے رب ولوں درود نیں تے رحمت تے

أُولَئِكَ هُمُ الْمُهَتدُونَ ۝ إِنَّ الصَّفَاقَ وَالنَّرْوَةَ مِنْ شَعَابِ اللَّهِ ح

ایہی لوک ہدایت پاؤں والے نیں (157) بے شک صفاتے مردہ اللہ دیاں نشاپیاں وچوں نیں ①

فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَسْطُوفَ بِهِمَا طَ وَ مَنْ

تے جیہڑا ایں گھر دا ح یا عمرہ کرے تے اوہدے تے کچھ گناہ نیں کہ ایناں دوباں دے چکر لاوے تے جیہڑا کوئی

تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِمْ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا

اپنے ولوں بھلانی کرے تے بے شک اللہ یکی دا بدله دین والا، خبردار اے (158) بے شک اوه لوک جیہڑے سماڈیاں اٹاریاں ہوئیاں

مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَبِ لَا أُولَئِكَ

روشن گلاں تے ہدایت نوں لکانے نیں ② حالانکہ اسیں اینوں لوکاں لئی کتاب وچ کھل کے دیا اے تے ایناں تے

يَعْنِيهِمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ الْكُفَّارُ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا

اللہ لعنت فرمادا اے تے لعنت کرن والے ایناں تے لعنت کردا نیں (159) پر اوه لوک جیہڑے توبہ کرن تے سنوارن لیں

حاشیہ ① صفاتے مردہ پہاڑ نوں ایہہ عظمت حضرت ہاجرہ رضی اللہ عنہا دی نسبت دی برکت نال حاصل ہوئی، ایس توں پتہ لگا کہ

نیکاں نال نسبت رکھن والی چیز شناسی والی ہو جاندی اے۔ ②... دین دے مسکلیاں نوں لکانگناہ اے ایس طراں کہ لوڑ دے ویلے نہ دے سے

جان یا ایس طراں کہ غلط دے جان بلکہ غلط دسن تے بڑی سخت وعیداں نیں۔ ایس زمانے وچ غلط مسئلے دسن والیاں تے قرآن حدیث

دیاں غلط شرح تےوضاحتاں کرن والیاں دا گھاٹا نیں تے ایہہ ساریاں ذکر کیتیاں گئیاں آیتاں دی وعید وچ شامل نیں۔

وَبَيْسُوا فَأَوْلَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ

تے (کیاں ہویاں گلاں نوں) ظاہر کر دین تے میں اپناں دی توبہ قبول فرماداں گاتے میں ہی وہا توہہ قبول فرمان والا مہربان ہاں (160) بنا شک اوہ لوک

كَفَرُوا وَمَا تُوَا وَهُمْ كُفَّارٌ أَوْلَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالملِئَكَةِ وَ

جہناں نیں کفر کیتا تے کافر^① ای مرے اپناں تے اللہ تے فرشتیاں تے

النَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾ لَا خُلِدِيْنَ فِيهَا لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا

انساناں دی، ساریاں دی لعنت اے^② (161) اوہ ہمیشہ لئی اوس وچ رہن گے، اپناں توں عذاب ہولانہ کیتا جاوے گا تے نہ

هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾ وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

ایہناں نوں ڈھل دتی جاوے گی (162) تے ہپڑا معبود اک معبود اے ایس توں علاوہ کوئی معبود نہیں، بڑی رحمت والا، مہربان اے (163)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ الَّيلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي

ایمیدے وچ شک نہیں اسماں تے زمین دی پیدائش تے رات دن دے بدلن وچ تے بیڑی وچ جیہڑی

تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءً

دریا وچ لوکاں دے نیدے لے کے چلدی اے تے اوس پانی وچ جیہڑا اللہ نے اسماں توں وسایا

فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَا تَهَاوَ بَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَآبَةٍ صَّوْرٍ يُفِ

فیر ایمیدے نال مردہ زمین نوں حیاتی بخشی تے زمین وچ ہر طرح دے جانور پھیلائے تے ہوواں دے چکر

الرِّبِّحُ وَالسَّحَابُ الْمُسَخَّرُ بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَرِيْدُ لِقَوْمَ

تے اوہ بدل جیہڑے اسماں تے زمین دے وچکار حکم دے بدھے نیں^③ ایہناں ساریاں وچ یقیناً عقل منداں لئی

حاشیہ ① ... عربی لفظ ”کُفَّار“ کافر دی جمع اے۔ ② ... مرن ولیے ایمان دی دولت توں محروم رہ جانا سب توں وہی بد بختی اے تے

اوہ ولیے ایمان دا اسلامت رہ جانا بڑی وہی سعادت اے، ایس لئی ہر مسلمان نوں چاہی دا اے کہ اوہ بھانویں کنیاں ای نیک تے پارسا،

عبادت کرن والا تے پرہیز گار کیوں نہ ہو وے اپنے بھیڑے انجمام توں ڈردا رہوے۔ ③ ... ایس آیت وچ دیساں گئیاں چیزوں وچوں ہر

اک اتے کھرا غور تے فکر کریئے تے اللہ دی قدرت دے ایہو جئے جیران کر دین والے کرشمے نظر آؤندے نیں کہ عقل

جیران ہو جاندی اے۔

یَعْقِلُونَ ۱۶۳ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَخَذُ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ

نشانیاں نیں ① (164) تے کجھ لوکیں اللہ توں علاوہ ہو راں نوں مجبود بنا لیندے نیں اورہناں نوں اللہ والگوں محبوب

كُحْبٌ اللَّهُ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا أَشَدُ حُبَّ اللَّهِ وَلَوْيَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

رکھدے نیں تے ایمان والے سب توں ودھ اللہ نال محبت کر دے نیں تے جے کر خالم ویکھدے

إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ لَا نَقْوَةَ لِلَّهِ جَبِيعًا وَلَا نَقْوَةَ لِلَّهِ شَدِيدًا الْعَذَابُ ۱۶۵

جدوں اورہ عذاب نوں آگھاں نال ویکھن گے کیوں جے ساری طاقت اللہ ای دی اے تے اللہ سخت عذاب دین والا اے (165)

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ يُنَاهِيُّنَّ أَتَّبِعُوا وَرَأُوا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ

جدوں پیشووا اپنے پیروی کرن والیاں توں اوازار ہوون گے تے عذاب ویکھن گے تے ایہناں دے سارے یرشتے ناتے

يَهُمُ الْأَسْبَابُ ۱۶۶ وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَأَنَّ لَنَا كَرَّةً فَتَبَرَّأُ مِنْهُمْ

کئے جان گے ② (166) تے پیروی کرن والے آکھن گے جے سانوں اک واری واپس جانا مل جاوے تے اسیں ایہناں پیشواداں توں اٹھ ای اوزار ہو جاندے

كَمَا تَبَرَّعُ وَأَمْنَى كُنْ لِكَ يُرِيْهُمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ طَ

جویں ایہہ سائڑے توں اوزار ہوئے نیں ③ اللہ ایسے طراں ایہناں نوں ایہناں دے کم ایہناں تے پچھتاوا ہنا کے وکھاوے گا

وَمَا هُمْ بِخَرِّ جِينَ مِنَ النَّاسِ ۱۶۷ يَا يَهَا النَّاسُ كُلُّوْا مَمَّا فِي الْأَرْضِ

تے اورہ دوزخ چوں نکلن والے نئیں (167) اے لوکو! جو کجھ زمین وچ

حاشیہ ① ... سائنس دے علوم وی اللہ دی معرفت دا ذریعہ بن دے نیں۔ جناب سائنس دا علم بوجہتا ہووے گا اونی ہی اللہ دی عظمت

تے قدرت دی پچھان بوجہتا ہووے گی، ایسیں لئی جو کوئی دین اسلام دی خدمت تے اللہ نوں جانن دی نیت توں سائنس دا علم سکھدا اے

تے ایہہ دی بڑی وڈی عبادت ہووے گی تے نالے اللہ نیں جیہڑا کائنات وچ غور تے فکر دا حکم بتاۓ ایہہ ایسی حکم نوں پورا کرنا وی

ہووے گا۔ ② ... یاد رہوے کہ قیامت دے دن کافر اس دے رشتے تے ٹھُٹ جان گے پر والیاں منقیاں تے نیکاں دے نال مسلماناں دا

دوستی والا راشتہ باقی رہوے گا۔ ③ ... یاد رہوے کہ ایمان تے نیک عملان دی اصل حرست تے کافر نوں ای ہووے گی پر مسلماناں نوں

وی نیکیاں دی کی تے بہتے گناہوں کرن تے حرست ہووے گی۔

حَلَّا طِيبًا حَلَّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَخْطُواتِ الشَّيْطَنِ إِنَّهُ لَكُمْ عَذَّابٌ مُّبِينٌ ۝ إِنَّمَا

حلال ① پاک اے ② اوس وجوں کھاؤ تے شیطان دے راہوں تے نہ ٹرو، بے شک اوه تہاڑا کھلا دشمن اے (168) اوه تہاںوں صرف

يَا مَرْكُمْ بِالسُّوْءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ ۱۶۹

برائی تے بے جیائی دا حکم دیوے گا تے ایہہ (حکم دیوے گا) کہ تیں اللہ دے بارے اوه کجھ آکھو جیہڑا آپ تہاںوں پتا نئیں (169)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَتِّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بُلْ تَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ

تے جدلوں ایہناں نوں آکھیا جاوے کہ اوپری پیروی کرو جیہڑا اللہ نیں نازل کیتا اے تے کیمنے نیں: بلکہ اسیں تے اوپری پیروی کراں گے جیہڑے تے اسین

أَبَأَءَنَا طَأْلَوْ كَانَ أَبَأَ وَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝ ۱۷۰

اپنے پیو دادے نوں ویکھیا اے۔ کیہ بھانوں اوہناں دے پیو دادے نہ کجھ عقل رکھدے ہوون نہ اوه ہدایت پاؤں والے ہوون؟ ③ (170)

وَمَثْلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثْلِ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنَدَاءً

تے کافروں دی مثال اوس بندے وانگوں اے جیہڑا کے ایہو جئے نوں آوازاں دیوے جیہڑا خالی چیکاں تے پاک دے سوا کجھ نہیں سُندا۔

صُمْبَمْ بِكُمْ عُمَى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ ۱۷۱ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْسُوا كُلُّوَا مِنْ

(ایہہ کافر) بولے، گونگے، انھے نیں تے ایہہ سمجھدے نئیں ④ (171) اے ایمان والیو! ساڑیاں دیتاں ہو یاں

حاشیہ ①... دین اسلام وچ حلال کھان تے حرام توں پچن دی بڑی زیادہ تاکید اے، حرام روزی کما کے تے کھا کے کوئی بندہ کدے وی متنقی

نئیں ہو سکدا۔ رشوت، سود، چوری، ڈکتی، تے مال نپ لینا سارا کجھ ایسے کھاتے وچ آؤندے اے۔ ②... حلال تے پاک توں مراد وہ چیز اے

جیہڑی آپ وی حلال اے جویں بکرے دا گوشت، سبزی، دال وغیرہ تے سانوں ملیا وی جائز طریقے نال ہووے یعنی چوری، رشوت،

ڈکتی وغیرہ نال نہ ملے۔ ③... شریعت دے مقابلے وچ پیو دادے دی پیروی کرنا حرام اے۔ ایسے طراں گناہوں دے کماں وچ پیو

دادے دی پیروی ناجائز اے۔ کہ حدیث پاک دے حکم دے مطابق اللہ دی نافرمانی دے کم وچ کسے دی اطاعت نئیں کیتی جاسکدی۔

ساڑے ول شادی، مرگ تے دوجے کئی موقعیاں تے شریعت اُتے چلن دا آکھیا جاوے تے لوکیں اگوں پیو دادے تے خاندان برادری

دے رسم رواجاں دا بہانہ کر دے نیں ایہہ بہانے بڑے غلط نیں۔ ④... کن، زبان تے کھدا پورا فائدہ ایہہ اے کہ ایہناں نال حق سنیا، بولیا

تے ویکھیا جاوے تے کافر کیونکہ اپنے ایہناں اعضاوں توں ایہہ فائدہ نیں لیندے ایس اعتبار توں ایہہ بولے، گونگے تے انھے نیں۔

طَيْبٌ مَا رَأَيْتُ قُنْكُمْ وَأَشْكُرُ وَإِلَهُ إِنْ كُنْتُمْ إِيمَانُهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾ إِنَّا حَرَمَ

ستھریاں چیزاں کھاؤ تے اللہ دا شکر ادا کرو جے تیں اوے دی عبادت کردا او (172) او بنے تھاؤے تے صرف

عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةَ وَاللَّمَدَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهِلَّ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ

مریا ہویا تے خون تے سُور دا گوشت تے اوہ جانور حرام کیتے نیں جیسیدے ذبح دے ویلے اللہ توں علاوہ دا تاں لیا گیا^① تے جیسا مجبور

أَصْطُرَ غَيْرَ بَاغِ وَلَا عَادِ فَلَا إِنْ شَمَ عَلَيْهِ طِ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌ سَّرَّ حَيْمٌ ﴿١٧٣﴾

ہو جاوے حالاں اوہ نہ خاہش رکھن والا ہووے تے نہ ضرورت توں آگے دھن والا ہووے تے اوس تے کوئی کہا نہیں، بے شک اللہ بخشن والا ہم بان لے (173)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُؤُنَ بِهِ ثَمَنًا

بے شک اوہ لوک جیسا کہ اللہ دی نازل کیتی ہوئی کتاب نوں لکانے نیں^② تے اوس دے بدے ذلیل مل

قَلِيلًاً أَوْ لِئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّاسُ وَلَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ

لیندے نیں اوہ اپنے ڈھڈ وچ آگ ای بھر دے نیں تے اللہ قیامت دے دن ایہناں نال نہ کلام

الْقِيَمَةِ وَلَا يَرِيْكُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾ أَوْ لِئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا

فرمائے گا^③ تے نہ ایہناں نوں پاک کرے گا تے ایہناں لئی دردال والا عذاب لے (174) ایہدوں اوہ لوک نیں جیہناں نیں

الضَّلَالَةِ بِالْهُدَى وَالْعَذَابِ بِالْغَفْرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾

بدایت دے بدے گمراہی تے بخشش دے بدے عذاب مل لے لیا تے ایہہ کئی گو آگ برداشت کرن والے نیں^④ (175)

حاشیہ ^①... غیر اللہ دے نال تے ذبح کرن دا مطلب ایہہ اے کہ ذبح کرن ویلے چھری پھیر دے ہوئے اللہ پاک توں علاوہ کسے ہو رہا

دے نال تے ذبح کیتا جاوے، اویہ یو جیا جانور حرام تے مردار اے۔ زندگی وچ کسے دے نال لادیناں میں آیت دے زمرے وچ نئیں آوندا۔

ہو تفصیل تفسیر صراط الجنان، جلد 1، صفحہ 274 تے ویکھو^②... یاد رہوے کہ لکانا یہہ وی اے کہ کتاب دے مضمون دا کسے نوں پہنچ

نہ لگن دتا جاوے، نہ اوہ کسے نوں پڑھ کے سنایا جاوے نہ کھایا جاوے تے ایہہ وی لکان وچ آوندا اے کہ غلط تاویلاں کر کے معنی بدلن

دی کوشش کیتی جاوے تے کتاب دے اصل معنی تے پرده پادتا جاوے۔ یہودی ایہہ سارے کم کر دے سن تے ان وی بہتے لوک ایہہ ای

کم کر دے نیں۔ ^③... ایتھے کلام نہ فرمان دا مطلب ایہہ اے کہ رحمت نال کلام نئیں فرمائے گا۔ ^④... آیت وچ لفظ ”ما“ لوکاں

دے محاورے دے اعتبار دے نال جیرانی دے معنی وچ اے تے ایہہ سوالیہ وی ہو سکدا اے۔

ذلک بآنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَبِ

ایہہ (مز) ایس لئے اے کہ اللہ نے حق نال کتاب نازل فرمائی تے بناں شک کتاب وچ اختلاف کرن والے ①

لَفِي شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ۝ لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُوا وُجُوهُكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ

دور دی مخالفت تے ضد وچ نیں (176) اصل نیکی ایہہ نئیں کہ تیس اپنے منہ شرق یا مغرب ول

وَالْمَغْرِبِ وَلِكِنَّ الْبِرَّ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْبَيْوِمِ الْأُخْرِيِّ وَالْمَلِكَةِ وَالْكِتَبِ

کر لو بلکہ اصل نیکی اوہ اے جیہڑا اللہ تے قیامت تے فرشتیاں تے کتاب

وَالنَّبِيِّنَ ۝ وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حِبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينَ

تے پنځیراں اُتے ایمان لیائے تے اللہ دی محبت وچ پیدا مال رشتے داراں تے یتیماں تے مسکیناں تے

وَابْنَ السَّبِيلِ ۝ وَالسَّارِيلِينَ وَفِي الرِّقَابِ ۝ وَأَقامَ الصَّلوةَ ۝ وَأَتَى الرَّكُوتَ ۝

مسافراں ② تے ملکن والیاں نوں تے (غلام لوئڈیاں دیاں) دھوناں آزاد کران وچ خرچ کرے تے نماز قائم رکھے تے زکۂ دیپے

وَالْمُؤْمِنُ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا ۝ وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَاسَاءِ وَالصَّرَاءِ ۝

تے اوہ لوگ جیہے اپنا وعدہ کر کے اپنا وعدہ پورا کرن والے نیں تے مصیت تے سختی وچ تے جہاد دے ویله

وَحِينَ الْبَأْسِ طُولِيَّكَ الَّذِينَ صَدَقُوا ۝ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝

صبر کرن والے نیں ایبو لوک سچے نیں ③ تے ایبو پرہیزگار نیں (177)

حاشیہ ①... کتاب توں مراد قرآن شریف اے یا تورات شریف، پہلی صورت وچ اختلاف توں مراد ہووے گا ”نہ منا“ تے دویجی صورت

وچ ایس توں مراد ہووے گا ”صحیح طراں نہ منا“ ایس لئی یہودی قرآن نوں تے بالکل نئیں من دے سن تے تورات نوں من داد عوی

کر دے سن، پر صحیح طراں نئیں من دے سن۔ ②... آیت وچ ذکر ہویا ”ابنَ السَّبِيلِ“ لفظ دال لفظی ترجمہ اے راہ اپترتے ایمدا مطلب

مسافر ہند اے۔ ③... یعنی صحیح عقیدہ رکھن والے تے نمازی، زکوٰتے صدقہ دین والے، صبر دی عادت والے، وعدے دے پابند تے

نیک کم کرن والے ای اپنے ایمان دے دعوے وچ پورے پورے سچے نیں۔ اللہ سانوں ایہو جیا ای بناؤے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ فِي الْقَتْلِ طَالْحُرُّ بِالْحُرُّ

اے ایمان والیو! تھاڑے تے قتل کیتے ہویاں^① دے خون دا بدلہ لینا فرض کر دتا گیا، آزاد دے بدے آزاد

وَالْعَدْ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَى إِلَّا نَشَانٌ فَمَنْ عَفَى لَهُ مِنْ أَخْيَهُ شَيْءٌ

غلام دے بدے غلام تے عورت دے بدے عورت، تے جیسے لئی اوہدے بھرا ولوں کچھ معاف دے دتی جاوے

فَإِتَّبَاعُ الْمَعْرُوفِ وَأَدَاءُ الْآتِيَةِ بِالْحَسَانِ طَلِيلٌ تَّحْفِيفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

تے پچھے طریقے نال مطالبہ ہووے تے وارث نوں چنگے طریقے نال ادا گئی ہووے۔^② ایہہ تھاڑے رب ولوں آسمانی

وَرَحْمَةٌ طَّفَقَنِ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِيلٍ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ^③ وَلَكُمْ

تے رحمت اے۔ تے ایس توں بعد جیسا زیادتی کرے اوہدے لئی درداں والا عذاب اے۔ (178) تے ایہہ

فِي الْقِصَاصِ حَيْوَةٌ يَأْوِي إِلَّا لِبَابٍ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ^④ كُتُبَ عَلَيْكُمْ إِذَا

عقل مندو! خون دا بدلہ لین وچ تھاڑی زندگی اے تاکہ تیس پھو^⑤ (179) تھاڑے تے فرض کیتا گیا اے^⑥ کہ جدوس

حَضَرَ أَحَدٌ كُمُ الْهَوْتُ إِنْ تَرَكَ حَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلَّوَالِدَيْنِ وَالْأُخْرَيْنَ

تھاڑے وچوں کے نوں موت آئے (تے) جے اوہ کچھ مال چھڈ جائے تے اپنے مال پیو تے نیڑے دے رشتے داراں لئی

حاشیہ ① ... عربی لفظ قتلی قتل دی جمع اے۔ ② ... قتل ہون والے دے وارث مال دے بدے معاف کرن تے راضی ہون تے اوہناں

نوں مطالبہ کرن وچ تے دو جے پاسے قاتل نوں خون کرن دا بدلہ دا کرن وچ چنگا طریقہ اپنان دا حکم دتا گیا اے۔ ③ ... قصاص وچ زندگی

إنج اے کہ قصاص وچ قتل ہون دے ڈرتوں بنده دو جے نوں قتل کرن توں رک جاوے گاتے نالے جے قاتل نوں ایہہ سزادے دتی

جاوے تے دو جے لوکاں نوں وی چنگی عبرت ملے گی تے ایہہ چیز لوکاں دیاں حیاتی دی حفاظت دا ذریعہ بنے گی۔ ④ ... وراثت دی ونڈ

دے حکم نازل ہون توں پہلاں مرن والے تے اپنے مال دے بارے وچ وصیت کرنا واجب سی ایس لئی کہ اوں دیلے صرف وصیت دے

مطابق مال دی ونڈ ہندی سی جدوس وراثت دی ونڈ دے حکم آگئے تے وصیت دا حکم واجب منسوخ ہو گیا، پر جائز ہونا بچے وی باقی اے۔

بِالْمَعْرُوفِ حَقًا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿١٨﴾ فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّهَا

چنگے طریقے نال وصیت کر جاوے۔ ایہہ پرہیز گاراں تے واجب اے (180) فیر جیہڑا وصیت نوں سنن توں بعد اوہنوں بدل دیوے تے

إِنَّمَّا عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ طَ إِنَّ اللَّهَ سَيِّعُ عَلَيْهِمْ ﴿١٨١﴾ فَمَنْ خَافَ مِنْ

اوہدا گناہ اپہنال بدلن والیاں تے ای اے، ① بے شک اللہ سنن والا اے جانن والا اے (181) فیر جیہنوں وصیت کرن والے ولوں

مُؤْصِنْ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَاصْلَحْ بَيْهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ طَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

نا انسانی یا گناہ دا ڈر ہوے تے اوہ اوہنال وچ صلح کرا دیوے تے اوہدے تے کوئی گناہ نہیں۔ ② بے شک اللہ بخشن والا

سَرِحِيمٌ ﴿١٨٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ

مہربان اے (182) اے ایمان والیو! تھاڑے تے روزے فرض کیتے گئے ③ جیویں تھاڑے توں پہلے

عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾ أَيَّاً مَا مَعْدُودٌ طَ

لوکاں تے فرض کیتے گئے سن تاکہ تیں پرہیز گار بن جاؤ (183) گنتی دے تھوڑے دن نیں

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّهُ مِنْ أَيَّاً مِرْأَخَرَ طَ وَعَلَى

تے تھاڑے وچوں جو کوئی بیمار ہووے یا سفر وچ ہووے تے اینے روزے ہور دتاں وچ رکھے ④ تے جیہنال نوں

الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةً طَعَامٌ مُسْكِينٌ طَ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ

ایدی طاقت نہ ہووے اوہنال تے اک مسکین دا کھانا فدیہ اے فیر جیہڑا اپنے ولوں نیکی بوہتی کرے تے اوہ اوہدے لئی

حاشیہ ①... وصیت کرن توں بعد اپنی زندگی وچ وصیت کرن والے نوں وصیت بدلن دا حق ہندا اے پر فوت ہون توں بعد کے دو وجہ

بندے نوں وصیت بدلن دی شرعی اجازت نہیں۔ ②... جے کے عالم، حاکم، وصی، رشته دار وغیرہ نوں پہنچاگ جائے کہ مرن والا

وصیت وچ کے نال زیادتی کر ریاۓ، یا شرعی حکماں دی پابندی نہیں کر ریاتے ایہہ مرن والے نوں سمجھا کے وصیت ٹھیک کر دادیوے

تے ایہہ بندہ گنہگار نہیں بلکہ اپنے ایس نیک عمل دی وجہ توں ثواب دا حق دار ہووے گا۔ ③... ایس آیت وچ روزے فرض ہون دلیان

اے۔ شریعت وچ روزہ ایہہ اے کہ چھ صادق توں لیکے سورج ڈوبن تک روزے دی نیت نال کھان پین تے ہم بستری توں بچیا جاوے۔

④... مریض نوں فی الحال روزہ نہ رکھن دی چھوٹ ایس صورت وچ اے کہ جدوں اوہنوں روزہ رکھن نال بیاری ودھ جان، یا مرن دا خطرہ

ہووے تے مسافر نوں ایس صورت وچ چھٹی اے جدوں اوہ بانوے 92 کلومیٹر یا ایس توں ودھ سفرتے ہووے۔

لَهُ طَ وَأَنْ تَصُوِّرُوا خَيْرَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٣﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي

بہتر اے تے جے تیں سمجھو تے روزہ رکھنا تھاڑے لئی زیادہ بہتر اے (184) رمضان دا مہینہ اے ① جیہدے وچ

أُنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُنَّا لِلنَّاسِ وَبِسِنْتِ مِنَ الْهُدًى وَالْفُرْقَانِ

قرآن نازل کیتا گیا جیہرا لوکاں لئی بدایت تے راہ وکھان والا اے تے نیچلے دیاں روشن گلاں (نال بھریا ہویا اے۔)

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمِّمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّهُ

تے تھاڑے وچوں جیہرا کوئی ایہہ مہینہ پاؤے تے ضرور ایس دے روزے رکھے تے جیہرا پیار ہووے یا سفر وچ ہووے تے اونے روزے

مِنْ آيَاتِ أُخَرَ طُبِّرِيْدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَ

ہور دنال وچ رکھے۔ اللہ تھاڑے تے آسانی چاہندہ اے تے تھاڑے اوتے تنگی نئیں چاہندہ تے (ایہہ آسانیاں ایس لئی نہیں) تاں کہ تیں

لِتُكِيمُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَى لَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

(روزیاں دی) گنتی پوری کرلو تے تاں کہ تیں ایسے گل تے اللہ دی وڈیائی بیان کرو کہ اوہ بنے تھاںوں بدایت دتی تے تاں کہ تیں شکر کرن والے بن جاؤ ② (185)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّيْ فَإِنِّيْ قَرِيبٌ طُبِّرِيْبُ دَعَوَةَ الدَّاعِ

تے اے جیب! جدوں تھاڑے توں میرے بندے میرے بارے پچھن تے بے بندک میں نیڑے آں، میں دعا کرن والے دی دعا قبول

إِذَا دَعَانِ لَا فَلِيَسْتَجِيبُوا إِلَيْ وَلَيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

کرنا وال جدوں اوه میرے توں دعا کرے ③ تے ایہناں نوں چاہی دا اے کہ میرا حکم من تے میرے تے ایمان لیاون تاں کہ بدایت پاؤں (186) تھاڑے لئی

حاشیہ ① ... رمضان اوہ واحد مہینہ اے کہ جیہدا نال قرآن پاک وچ آیا تے قرآن مجید نال نسبت دی وچ توں رمضان دے مہینے نوں

عظمت تے شان ملی۔ ایس توں پتہ لگا کہ جس ولیے نوں کسے اپنی تے عظمت والی چیز نال نسبت ہو جائے اوہ ویلا قیمت تک شانال والا

اے۔ ایسے لئی جس دن تے جس گھری نوں حضور پُر نور صَلَّی اللَّهُ عَلَیْ وَسَلَّمَ دی ولادت تے معراج نال نسبت اے اوہ عظمت تے

شانال والے ہو گئے۔ ② ... گنتی پوری کرن دا مطلب رمضان دے اُنٹی 29 یا تیہہ 30 دن پورے کرنے نیں تے تکبیر کیہن دا

مطلوب ایہہ اے کہ اللہ نیں تھاںوں اپنے دین دے طریقے سکھائے تے تیں ایس تے اللہ دی وڈیائی بیان کرو تے ایہناں چیزاں تے

اللہ دا شکر ادا کرو۔ ③ ... دعا مطلب اے اپنی ضرورت آگے رکھنا تے اجابت یعنی قبولیت دا معنی ایہہ اے کہ پور دگار اپنے بندے دی

دعائے ”میرے بندے میں حاضر آں“، فرماندا اے البتہ جو متکیا جاوے اوسے دا مل جانا وچی چیزاے۔

لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَاءٍ لَكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ طَ

روزے والیاں راتاں وچ اپنی عورتاں کوں جانا حلال کر دتا گیا،^① اوہ تھاۓ لئی لباس نیں تے تیس اپنیاں لئی لباس او۔

عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ لَنِتَمْ تَحْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ وَجَ

الله جان دا اے کہ تیس اپنیاں جاتاں نوں خیانت وچ پاندے سوتے اوہنے تھاؤی توہ بقول کیتی تے تھاںوں معاف فرمادیتا۔

فَإِنَّ بَآشِرُ وَهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرُبُوا حَتَّى

تے ہن اپنیاں نال ہم بستری کرلو تے جیہرا اللہ نے تھاڑے نصیب وچ لکھیا اے اوہ طلب کرو^② تے کھاؤتے بیوں بخوبی تک کر

يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَيْضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا

تھاڑے لئی فجر توں چھیائی (سویر) دا ڈورا سیاہی (رات) دے ڈورے توں الگ ہو جائے غیر رات آون تک

الصِّيَامَ إِلَى الَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُ وَهُنَّ وَأَنْتُمْ عَكْفُونَ لَا فِي الْمَسْجِدِ طَتْلُكَ

روزیاں نوں پورا کرو تے بیویاں نال ہم بستری نہ کرو جدکہ تیس میتیاں وچ اعتکاف وچ ہوو۔^③ ایہہ

حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا طَكْلِ لِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ أَيْتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

الله دیاں حدایاں نیں تے اپنیاں دے کوں نہ جاوے۔ اللہ ایچ ای لوکاں لئی اپنیاں آپیاں کھوں کے پیان فرماندا اے تاں کہ اوہ

يَتَقُونَ ﴿١٨٤﴾ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوْا بِهَا إِلَى

پہیزگار ہو جان (187) تے آپس وچ اک دوچے دا مال ناحق نہ کھاؤتے نہ حاکماں کوں اپنیاں

ما شاء ^① ... عربی لفظ الْرَّفَثُ والغوى معنی اے، مرد تے عورت دی آپس دیاں پردوے والیاں ایہو جیاں گلاں کر نیاں جیہریاں ساریاں

دے سامنے نہ کیتیاں جاسکن تے ایتھے ایں توں مراد جماع کرنا اے۔^② ... اللہ پاک دے لکھے ہوئے نوں منگنا، توں مراد اک ایہہ وی

اے کہ عورتاں نال ہمیستري اولاد حاصل کرن دی نیت توں ہونی چاہی دی اے جس توں مسلماناس دی بندیاں دی طاقت وچ واحدا

ہووے تے دین پکا ہووے۔^③ ... ایہدے وچ بیان اے کہ رمضان دیاں راتاں وچ روزہ دار لئی بیوی نال ہم بستری حلال اے جدکہ اوہ

اعتکاف وچ نہ ہووے، پر اعتکاف وچ عورتاں نال میاں بیوی والے میل ملاپ حرام نیں۔

الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فِرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

دا مقدمہ ایسی لئی پہچناؤ کے لوکاں دا کجھ مال ناجائز طریقے نال تے جان بجھ کے کھا لو ① (188)

يَسْلُوكَ حَنِ الْأَهْلَةَ قُلْ هَيْ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجَّ وَلَيْسَ الْبَرُّ

تھاڑے توں نویں چن دے بارے پہچھدے نیں۔ ② تیس فرمادیو: ایہہ لوکاں تے حج لئی ولیے دیاں نشایاں نیں تے ایہہ کوئی

بِأَنْ تَأْتُوا إِلَيْهِ مِنْ ظُلْمٍ وَرِهَا وَلِكِنَ الْبِرُّ مِنْ أَتْقَىٰ حَجَّ وَأَتُوا

نیں نیں کہ تیس گھرال وچ پچھلی کندھ توڑ کے آئے، ہاں اصل نیک تے پرہیزگار ہوندا اے ③ تے گھرال وچ

الْبِيُوتَ مِنْ أَبُوا إِبَها وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٨٩﴾

ایہناں دے دروازیاں وچوں آؤ تے اللہ توں ڈردے روو ایس آس تے کہ تیس کامیابی پا لوو (189) تے اللہ دے راہ وچ

سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقااتلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ

اوہناں نال لڑو جیہڑے تھاڑے نال لڑے نیں تے حد توں نہ ودھو، بے شک اللہ حد توں ودھن والیاں نوں

الْمُعْتَدِلِينَ ④ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ شَقْتُمُوهُمْ وَأُخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ

پسند نیں کر دا (190) تے (جہاد وچ) کافراں نوں جھٹے دیکھو مار دیو ④ تے اوہناں نوں اوہنوں کلھ دیو جھوں

أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ القَتْلِ وَلَا تُقْتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ

اوہناں نیں تھانوں کڈھیا سی تے قندہ قتل توں زیادہ سخت ہندا اے تے مسجد حرام دے کول ایہناں نال

حاشیہ ① ... ناجائز فیدے لئی کسے تے مقدمہ بناؤناتے اوہنوں حاکماں تک لے جانا ناجائز تے حرام اے۔ ایسے طراں اپنے فیدے لئی

دو بجے نوں نقصان پہچان لئی حاکماں تے اثر پاؤنا، رشتاں دینا حرام اے۔ حاکماں تک پہنچ رکھنے والے لوک ایس آیت دے حکم نوں سامنے

رکھن۔ ② ... عربی لفظ آہلہ بلال دی بحث اے تے نویں مہینے دی پہلی دو جی رات دے چن نوں پلاں کیہندے نیں۔ ③ ... ایہہ آیت

جاہلیت دے زمانے دی اک رسماں دے بارے نازل ہوئی، ایس توں پتہ لگا کسے شے نوں منع کیتیوں بغیر ناجائز سمجھنا جاہلی دا کم اے۔ اپنے

ولوں غلط قسم دیاں رسماں بنائیا تے پابندیاں لایاں جائز نہیں۔ بوہت سارے کم انج ای جائز ہندے نیں پر اپنے ولوں شرعاً ضروری سمجھ لین

توں اوہ شریعت دے خلاف ہو جاندے نیں۔ ④ ... ایتحتے جہاد وچ کافراں نوں قتل کرن دی گل ہو ری اے، ایہہ حکم نیں کہ امن

ہووے یا جنگ، صلح ہووے یا لڑائی ہر حال وچ ایہناں نوں قتل کر دے پھرو۔

الْحَرَامَ حَتَّىٰ يُفْتَلُو كُمْ فِيهِ۝ فَإِنْ قُتْلُو كُمْ فَاقْتُلُوهُمْ طَكْذِلَكَ

نہ لڑو جدوں تک اودہ تھاۓ نال اوتحے نہ لون تے جے تھاۓ نال لون تے اوہناں نوں قتل کرو۔ کافراں لئی

جَزَ آءُ الْكُفَّارِ۝ فَإِنْ أَنْتَهُوا۝ إِنَّ اللَّهَ عَفُوٌ۝ رَّسَّ حَيْمٌ۝ وَقَتْلُوهُمْ

ایہہ سزا اے ① (191) فیر جے اودہ باز آ جان تے بے شک اللہ بخشن والا، مہرباں اے (192) تے ایہناں نال لڑوے رہوو

حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً۝ وَيَكُونُ الدِّينُ لِلَّهِ۝ فَإِنْ أَنْتَهُوا۝ فَلَا عُدُوٌ۝ وَأَنَّ إِلَّا

ایہوں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہوے ② تے عبادت اللہ لئی ہو جاوے فیر جے اودہ باز آ جان تے صرف قالمان تے سختی دی

عَلَى الظَّلَمِيْنَ۝ أَلَشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَةُ قِصَاصٌ طَ

سزا باقی رہ جاندی اے (193) ادب والے مہینے دے بدلتے ادب والا مہینہ اے تے ساریاں ادب والیاں چیزوں دا بدلتے اے

فَمَنِ اعْتَدَ۝ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُ۝ وَاعْلَيْهِ بِيُشْلِ مَا اعْتَدَ۝ عَلَيْكُمْ۝ وَاتَّقُوا

تے جیسا تھاۓ تے زیادتی کرے اوہے تے اونی ای زیادتی کرو جنی اوبنے تھاۓ تے کیتی ہووے تے اللہ توں

الَّهُ وَأَعْلَمُ۝ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ۝ وَأَنْفِقُوا۝ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ

ڈردارے رہوو تے ایہہ یاد رکھو کہ اللہ ڈرناں والیاں دے نال اے ③ (194) تے اللہ دے راہ وچ خرج کرو تے

مَعَ لَا تُلْقُوا۝ إِلَيْكُمْ إِلَى التَّهْلِكَةِ۝ وَأَحْسِنُوا۝ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ۝

اپنے ہتھیں آپ نوں تباہی وچ نہ پاؤ تے میکی کرو تے بے شک اللہ میکی کرن والیاں نال محبت فرمادا اے (195)

حاشیہ ① ... حرم شریف دی حدود وچ مسلماناں نوں لڑن توں منع کر دتا گیا اے ایس لئی کہ ایہہ حرم دی عظمت دے خلاف اے پر

جدوں کافراں اوتحے مسلماناں نال جنگ شروع کر دین تے اوہناں نوں جواب دین لئی اوتحے وہی اوہناں نال لڑن تے اوہناں نوں قتل کرن

دی اجازت اے۔ ②... ایتھے فتنے توں ”شرک“ مراد اے۔ ③... دیں اسلام دے اعلیٰ اخلاق، پاک کردار تے ظلم توں بازہ، ہن دادرس

دین دی اچیائی تے ویکھو کہ بے قابو جذبے، بدلتے لین دے جوش تے دشمن تے قبضہ حاصل ہندے ویلے بدلتے لین وچ مسلماناں نوں

تفوے تے عدل تے انصاف دادرس دتا جاریا اے تے زیادتی کرن توں ڈکیا جاریا اے۔

وَأَتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرُتُمْ فَمَا أُسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ

تے حج تے عمرہ اللہ لئی پورا کرو فیر جے تھانوں (کے توں) روک دتا جاوے^۱ تے (حرم و حج) قربانی دا جانور گھلو جیہڑا دی لجھے

وَلَا تُحَلِّقُوا أُرْعَاءً وَسَكِّمَ حَتَّىٰ يَبْلُغَا الْهَدْيُ مَحِلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ

تے اپنے سر نہ مناؤ جدوں تک قربانی اپنے ٹھکانے تے نہ پہنچ جاوے نیر جیہڑا تھائے وچوں

مَرْبِضًا أَوْ بِهِ أَذْيَى مِنْ سَأْسِهِ فِي دِيَّةٍ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ

بیار ہووے یا اوپرے سر و حج کوئی تکلیف ہووے تے روزے یا خیرات یا قربانی دا ندیہ دیوے^۲

فَإِذَا آمَنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجَّ فَمَا أُسْتَيْسِرَ مِنَ الْهَدْيِ

فیر جدوں تیس سکون و حج ہووے تے جیہڑا حج نال عمرہ ملاوں دا فیدہ چکے اوس تے قربانی لازم اے جس طراں دی مل جاوے

فَمَنْ لَمْ يَحْلِ فَصِيَامُ ثَلَاثَةٍ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّ وَسَبْعَةٍ إِذَا

فیر جیہڑا (قربانی دی طاقت) نہ رکھے تے تین روزے حج دے دنا و حج رکھے تے ست روزے (اوس ویلے رکھو) جدوں

رَاجَعْتُمْ طَلْكَ عَشَرَةً كَامِلَةً ذَلِكَ لِيَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرٍ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ

تیس اپنے گھر نوں والیں آؤ، ایہہ پورے دس نیں^۳ ایہہ حکم اوہدے لئی اے جیہڑا کے دا رہن والا نہ ہووے^۴

حاشیہ ① ... حج یا عمرے دا احرام بھن توں بعد کسے وجہ توں، جویں دشمن یاد رندے دے ڈر، سفر دی وجہ توں بیاری و دھن دے پکے

خیال توں حج یا عمرہ پورا نہ کر سکن نوں احصار کیہندا نیں۔ ② ... احرام دی حالت و حج جس پابندی دی خلاف ورزی کرن تے دم یعنی

قربانی کرنا لازم اے، اوہ خلاف ورزی جے بیاری یا سروچ زخم، پھنسی پھوڑے یا جو واں وغیرہ دی سخت تکلیف دی وجہ توں ہووے تے

اوہدے و حج قربانی دے بدے 6 مسکیناں نوں اک اک صدقہ دین یاد وویلے ڈھڈ بھر کے روٹی کھوادیں یا تین روزے رکھ لین یا قربانی ای کر

لین دا اختیار ہووے گا۔ ③ ... جیہڑا بندہ اک ای سفر و حج تے عمرہ دی سعادت حاصل کرے تے اوہدے تے شکرانے دے طور تے

قربانی لازم اے، جے قربانی کرن دی طاقت نئیں رکھ داتے اوہ دس روزے رکھے، تن روزے احرام بھن توں بعد، 1 شوال توں 9 ذی

المج بک رکھے تے 7 روزے 13 ذی الحجه توں بعد رکھے۔ ④ ... حج تمتیح یا حج قرآن دا جائز ہونا صرف آفاقی یعنی میقات توں باہر والیاں لئی

اے۔ میقات دی حدود و حج تے اوہدے اندر رہن والیاں لئی نہ تمتیح دی اجازت اے نہ قرآن دی، اوہ صرف حج افراد کر سکدے نیں۔

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَرِيكُ الْعَقَابِ ﴿١٩٦﴾ الْحَجَّ أَشْهُرٌ

تے اللہ توں ڈر دے رو دے تے جان لو دے کہ اللہ بڑا سخت عذاب دین والا ہے (196) جو کجھ مشہور

مَعْلُومٌ تَجْفَنَ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقٌ لَا

مینے نیں تے جیہڑا ایساں وچ جو دی نیت کرے تے جو وچ نہ عورتاں اگے صحبت دی گل ہو دے تے نہ کوئی گناہ ہو دے

وَلَا جَدَالٌ فِي الْحَجَّ وَمَا تَفْعَلُوا إِمَّا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا

تے نہ کے نال بھگدا ہو دے تے تیس جیہڑی بھالائی کرو اللہ اوہنوں جان دا اے تے راہ دا خرچ نال لے لو دے

فَإِنَّ خَيْرَ الرِّزَادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونَ يَأْوِي إِلَّا لِبَابٍ ﴿١٩٧﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ

سب توں بہتر راہ دا خرچ یقیناً پرہیز گاری اے تے اے عقل والیو! میرے کولوں ڈر دے رو (197) ہٹائے تے

جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ طَفَّا ذَآءَ أَفْضُلُمُ مِّنْ عَرَفَتِ فَادْكُرُوا

کوئی گناہ نہیں کہ اپنے رب دا فضل لجو، تے جدوں تیس عرفات توں واپس آؤ تے

اللَّهُ عِنْدَ الْمُشْعَرِ الْحَرَامِ وَادْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّنْ

مشیر حرام دے کول اللہ نوں یاد کرو تے اودہا ذکر کرو ایس لئی کہ اوہنے تمباںوں بدایت ہتی اے بھاویں ایس توں پہلے

قَبْلِهِ لِمَنِ الظَّالِمُونَ ﴿١٩٨﴾ شُمَّا فِي ضُوءِ أَمْيَانِ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا

تیس یقیناً گمراہ سو (198) فیر (اے قریشیو!) تیس وی اوتحوں واپس آو جھوں دوجے لوکیں واپس آندے نیں (2) تے اللہ توں بخشش

حاشیہ ①... عقل دا لے آکھ کے ایس لئی مخاطب کیتا تاکہ لوکاں نوں سمجھ جائے کہ عقل دا تقاضا اللہ دا دراء، جیہڑا اللہ پاک توں نہ

ڈرے اوہ بے عقلان وانگلوں اے۔ عقل اوہ ای اے جیہڑی اللہ پاک دا ڈر پیدا کرے تے جس عقل توں بنہے بے دین ہو دے اوہ عقل

نیں بلکہ بے عقلی اے۔ ②... قریش قبیلے دا لے دوجے لوکاں دے نال عرفات وچ ٹھہرنا دی، بجائے مزدلفہ وچ ٹھہرے رہندا تے

جدوں لوکیں عرفات چوں واپس آندے تے ایہہ مزدلفہ توں واپس آندے تے ایہدے وچ اپنی وڈیائی سمجھدے سن۔ ایس آیت وچ

اوہناں نوں حکم دتا گیا کہ اوہ وی ساریاں دے نال عرفات وچ ٹھہرنا تے اکٹھے واپس آون۔ ایس توں پتہ لگا کہ اسلامی حکماں نوں برادریاں

دے اعتبار نال نیں بدیا جاندا تے نہ ای کسے دے رتبے تے مقام دی وجہ توں ایساں وچ تبدیلی ہندی اے بلکہ امیرتے غریب، کالے

گورے، عربی بُجُمی (مطلوب جیہڑے عربی نہیں) ساریاں لئی اسلام دے حکم اکو جئے نیں۔

اللَّهُ طِإِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَّسَّارٌ حِيمٌ ۝ فَإِذَا قَضَيْتُم مَّا سِكْنُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ ۝ ۱۹۹

منگو، بنا شک اللہ بخشش والا مہربان اے (199) فیر جدوان اپنے حج دے کم پورے کر لوو تے اللہ وا ذکر کرو

کنِ کرِ کمْ ابَاءَ کُمْ أَوْ أَشَدَّ دُكْرَأَ طِينَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ سَابَنَا آتَنَا

جس طراں اپنے پیو دادا دا ذکر کر دے سو بلکہ اس توں وی زیادہ (ذکر کرو) ① تے کوئی بندہ رنج کیندا اے کہ اے ساڑے رب! سانوں

فِي الدُّنْيَا وَمَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۝ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ سَابَنَا

دنیا وچ دیدے ② تے آخرت وچ اودا بکھ حصہ نئیں (200) تے کوئی رنج کیندا اے کہ اے ساڑے رب!

آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَّ قِنَاعَذَابَ النَّاسِ ۝ أُولَئِكَ

سانوں دنیا وچ بھلائی عطا فرماتے سانوں آخرت وچ (وی) بھلائی عطا فرماتے سانوں دوزخ دے عذاب توں بچا (201) ایہناں

لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۝ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي

لوکاں لئی ایہناں دے کماۓ ہویاں عملاء وچوں حصہ اے تے اللہ چھیتی حساب کرن والا اے (202) تے گنتی دے

آيَامٍ مَعْدُودَاتٍ ۝ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمٍ مَيْنَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۝ وَمَنْ تَأَخَّرَ

دنیا وچ اللہ دا ذکر کرو ③ تے جبھا چھیتی کر کے دو دنیا وچ (منی توں) ٹر جاوے اوہدے تے کوئی گناہ نئیں ④ تے جبھا پچھے رہ جائے

ماشیہ ①... جاہلیت دے زمانے وچ عرب والے حج توں بعد کعبے دے نیڑے اپنے پیو دادیاں دے فضائل بیان کر دے سن۔ اسلام وچ

دیسا گیا کہ ایہہ مشہوری تے اپنی وڈیائی بیان کرنا بیکار گلاں نیں۔ ایہدے نالوں بہتراءے ذوق تے شوق نال اللہ پاک دا ذکر کرو۔

②... یاد رہوے کہ مومن جے دنیادی بہتری منگدا اے تے اوه وی جائزاء تے ایہہ دنیادی طلب جے دین دی مدتے اوہدی طاقت لئی

ہووے تے ایہہ دعاوی دین دے کماں وچ شامل ہووے گی، پر ایہہ یاد رہوے کہ آخرت نوں بالکل محل کے صرف دنیا مانگنا کے وی حال

وچ مسلماناں دی شان نئیں۔ ③... گنتی دے دنیا توں مراد ایام تشریق نیں تے اللہ دے ذکر توں نمازاں توں بعد تے جمرات دی

رمی (شیطان نوں روڑے مارنا) دے ویلے تکبیر کیہنا مراد اے تے آیت توں مراد ایہہ اے کہ منی وچ ٹھہرنا دے دوران اللہ پاک دے

ذکر وچ لگے روو۔ ④... ایتنچھے دوہاں دنیا وچ حرمی کر کے ٹر جان توں مراد دس ذی الحجه دے بعد دو دن نیں، امذاجے کوئی بندہ باراں

تاریخ دی رمی کر کے منی توں واپس آوے تے اوس تے کوئی گناہ نئیں جد کہ تیراں نوں رمی کر کے واپس آنا افضل اے۔

فَلَا إِثْمٌ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۚ ۲۲

تے اوہدے تے (وی) کوئی گناہ نہیں۔ (ایہ خش خبری) پہیز گار لئی اے تے اللہ توں ڈردے رو تے یاد رکھو کر تیس اپدے دل ای چکے جاؤ گے (203)

وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُعِجِّبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ يُشَهِّدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا

تے لوکاں وچوں کوئی اوہ اے کہ دنیا دی زندگی وچ اوہ دی گل تہاںو بڑی چکلی گلدي اے تے اوہ اپنے دل دی گل تے اللہ نوں

فِي قَلْبِهِ وَ هُوَ أَلَّدُ الْخِصَامِ ۚ ۲۳ وَإِذَا تَوَلَّ سَعْيٍ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا

گواہ بناندما اے حالانکہ اوہ سب توں وڈا بھگڑا کرن والا اے (204) تے جدوں کٹھ پھیر کے جاندا اے تے کوشش کردا اے کہ زمین تے فساد پھیلو اے

وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ طَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ۚ ۲۴ وَإِذَا قِيلَ لَهُ

تے کھیتیاں تے ڈنگراں نوں ختم کر دیوے تے اللہ فساد نوں پنڈ نہیں کردا ۱ (205) تے جدوں اوہنوں آکھیا جاوے کہ

اتَّقِ اللَّهَ أَخْدَاثُهُ الْعَزَّةُ بِالْإِلَهِ فَحَسِبَهُ جَهَنَّمُ وَلَبِسَ الْهَمَادُ ۚ ۲۵ وَ

الله توں ڈرتے اوں نوں ضد ہو رگناہ تے پڑکاندی اے تے ایہو جئے نوں جہنم بوہت اے تے اوہ بوہت بھیڑا عھکانا اے ۲ (206) تے

مِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ أَبْتَغَا مَرْصَاتِ اللَّهِ طَ وَاللَّهُ سَاعُوفٌ فِي الْعِبَادِ ۚ ۲۶

لوکاں وچوں کوئی اوہ اے جیڑا اللہ دی رضا لبھن لئی اپنی جان وچ دیندا اے تے اللہ بندیاں تے بڑا مہربان اے (207)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْ خُلُوا فِي السَّلِيمِ كَافَةً صَ وَ لَا تَتَبَعُوا أَخْطُواتِ الشَّيْطَنِ طَ

اے ایمان والیو! اسلام وچ پورے پورے داغل ہو جاؤ تے شیطان دے رستے تے نہ چلو

حاشیہ ۱ ... ایتھے آیت وچ بھانویں اک خاص منافق دا ذکر اے پر ایہہ آیت بوہت سارے لوکاں نوں سمجھان لئی بڑی اے۔ ساڑے

معاشرے وچ دی بوہت سارے لوک ایہو جئے نہیں جیہناں دی زبان بڑی مٹھی ہندی اے، گل بات بڑی نرمی نال کردا نہیں تے بڑی

عاجزی دا ظہار کردا نہیں پراندر کھاتے دین دے مسکلیاں وچ، لوکاں وچ خانداناں وچ فساد کردا تے مران مران تے اجاذب دا

ذریعہ بن دے نہیں۔**۲** ... منافق بندے دی اک نشانی ایہہ ہندی اے کہ جے اوہنوں سمجھایا جاوے تے اوہ اپنی گل تے اک جاندی اے،

دوجے دی گل منافقی توہین سمجھ داتے نصیحت کیتے جان نوں اپنی عزت دا مسلکہ بنا لیںدا اے۔ افسوس کہ ساڑے معاشرے وچ ایہو جئے

لوک بہتھیرے نہیں۔

إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ فَإِنْ زَلَّتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَكُمُ الْبَيِّنُتُ

بے شک اوه تھاڑا کھلا دشمن اے (208) تے جے تیں اپنے کول روشن دلیال آ جان توں بعد وی ڈول جاؤ

فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ

تے جان لوو کہ اللہ بڑی وڈی حکمت والا اے (209) لوک تے اوسے چیز نوں اڈیک رے نیں کہ بدلاں دی چھاوائیں

فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلِكَةُ وَقُضَى الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

وچ ایہناں کول اللہ دا عذاب تے فرشتے آجان تے فیصلہ کر دتا جاوے تے اللہ ای ول سارے کم پھیرے جانے نیں (210)

سَلُّ بَنِيَّ إِسْرَائِيلَ كَمَا أَتَيْتُهُمْ مِّنْ أَيَّتِتَهُمْ بَيِّنَاتٍ وَمَنْ يَبْدِلْ نِعْمَةً

بنی اسرائیل توں پچھو کہ اسیں اوہناں نوں کنیاں روشن نشانیاں دیتیاں (211) تے جیہڑا اللہ دی نعمت نوں اپنے

إِنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

کول آون توں بعد بدل دیوے تے بنال شک اللہ دا عذاب سخت اے (211) کافراں دی نظر وچ

حاشیہ ①... ایسیں دا مطلب ایہہ اے کہ تیں لوک گھلیاں دلیالاں دے باوجود اسلام وچ مکمل آون توں دور رے تے اسلام دی راہ دے

اک چلو گے تے ایہہ تھاڑا بڑا وڈا جرم ہووے گا۔ ②... یاد رکھو کہ بنی اسرائیل توں روشن نشانیاں بارے پچھنا اصل وچ ایہناں نوں

سمجھان لئی تے ایہناں نوں اپنیاں نافرمانیاں کرن دے باوجود اللہ دیاں مہربانیاں دا ایہناں توں اقرار کران لئی اے۔ ③... اللہ دی

نعمت توں اللہ دیاں آیتاں مراد نیں جیہڑیاں ہدایت دا سبب نیں تے ایہناں دی برکت توں گمراہی توں خلاصی ملدی اے، ایہناں وچوں

اوہ آیتاں نیں جیہڑاں وچ نبی کریم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دی نعمت تے رسالت دا بیان اے تے یہودی تے

عیسائیاں دا اپنی کتاب وچ ردو بدل کرنا ایسیں نعمت نوں بدلتا اے۔ ④... کافراں لئی دنیادی زندگی چنگی کر دین توں مراد ایہہ اے کہ

ایہناں نوں ایہی زندگی چنگی لگدی اے، اوہ ایسے دی قدر کر دے تے ایسے تے ای مردے نیں۔ یاد رہوے دنیادی زندگی اوہ اے جیہڑی

نفس دی خاہشاں وچ لگھے تے جیہڑی آخرت کٹھی کرن وچ خرچ ہووے اوہ اللہ دے فضل نال دینی زندگی اے۔

الْحَيُّوٰةُ الدُّنْیَا وَ يَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ اتَّقَوْا

دنیا دی زندگی نوں بڑا سوہنا بنا دیتا گیا اے تے اوہ مسلمانات تے ہدے نیں تے (اللہ توں) ڈرن والے

فَوَقْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ إِلَهٌ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ عِبَارِ حَسَابٍ ۝ ۲۱۲

قیامت دے دن ایہنساں کافروں توں اچے ہوں گے ① تے اللہ جیہنوں چاہندا اے بے حساب رزق عطا فرماندا اے (212)

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَ مُنذِّرِينَ

سارے لوکیں اکو دین تے سن تے اللہ نے نبیاں نوں گھلیا خوش خبری دیندیاں ہویاں تے ڈر سنندیاں ہویاں

وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ لِيَحُكِّمَ بَيْنَ النَّاسِ فَيُبَشِّرُوا فَيُنَذَّرُوا فِيهِ طَ

تے ایہنساں دے نال پھی کتاب تاری تاکہ اوہ لوکاں وچ ایہنساں دیاں اختلافات وچ فیصلہ کر دیوے

وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أَوْتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ

تے جیہنماں لوکاں نوں کتاب دتی گئی اوہنماں نیں ای آپس وچ بغرض تے حد دی وجہ توں کتاب وچ اختلاف کیتا (ایہ اختلاف) ایس توں بعد (کیتا) کہ

بَعِيْدًا بَيْهِمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَيْهِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ

ایہنساں دے کوں روشن حکم آ گئے سن تے اللہ نے ایمان والیاں نوں اپنے حکم توں اوس حق گل دی بدیت دتی جیہدے وچ

بِإِذْنِهِ وَ إِلَهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ ۲۱۳

لوکیں لڑ رے سن ② تے اللہ جیہنوں چاہندا اے سدا راہ وکھاندا اے (213) کیہ تباذا ایہ خیال اے

حاشیہ ۱... ایس توں ایہہ وی پتہ لگا کہ غیر مسلمانات دامداق اڈانا یا کسے مومن نوں ذلیل یا کمیہ جاننا کافروں دا طریقہ اے۔ ایس لئی

فاسق، کافر بھانویں بالدار ہووے عزت والانسین اے جد کہ مومن بھانویں غریب ہووے یا کسے وی قوم توں ہووے عزت والا اے پر شرط

اے کہ مقی ہووے۔ ②... خالی اختلاف کرنا بُرانیں پر اللہ تے اوہدے رسول ﷺ دے حکماں نال اختلاف کرنا

نالے حق کھل کے سامنے آجائ توں بعد وی اختلاف کرنا غلط اے۔ ③... ایہہ آیت غزوہ احزاب دے بارے اُتری جھٹے مسلمانات نوں

سردی تے بھکھ وغیرہ دیاں بڑیاں تکلیفات پہنچیاں سن۔ ایہدے وچ ایہنساں نوں صبر دی نصیحت فرمائی گئی کہ اللہ دی راہ وچ تکلیفات

برداشت کرنا ہمیشہ توں اللہ پاک دے خاص بندیاں دی عادت رئی اے۔

أَنْ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَا تِكْمُ مَثْلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ

کہ جتنے وجہ داخل ہو جاؤ گے حالانکہ ابھے تھاڑے تے پہلے لوگوں ورگی حالت نہیں آتی۔

مَسَّهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالصَّرَّ أَعْوَذُ لِنَا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ

اوہناں نوں سختی تے شدت پہنچتی تے اوہناں نوں زور نال ہلا دتا گیا ایکوں تک کہ رسول تے اوہناں دے نال

أَمْنُوا مَعَهُ مَثْيَ نَصْرُ اللَّهِ طَ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝ بَيْسَلُونَكَ

ایمان والے بول پئے: اللہ دی مدد کدوں آوے گی؟ سن لووا بے شک اللہ دی مدد نیڑے اے (214) تھاںوں پہنچے نہیں

مَاذَا يُنِفِّقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَ

کیہ خرچ کریے؟ تیس فرماد: جو کبھی مال نیکی وجہ خرچ کرو تے اودھ مال پیو تے نیڑے دے رشتہ داراں تے

إِيمَانِي وَالْمُسِكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ

یتیماں تے محتاجاں تے سافر دے لئے اے ① تے تیس جیبڑی بھلائی کرو بے شک اللہ اوہنوں

عَلَيْهِمْ ۝ كِتَبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهَةٌ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تَكُرَهُوَا

جان دا اے (215) تھاڑے تے جہاد فرض کیتا گیا اے حالانکہ اودھ تھاںوں چنگا نہیں لگدا تے نیڑے اے کہ کوئی گل تھاںوں

شَيْءًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوَا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

چنگی نہ لگے حالاں تھاڑے حق وجہ بہتر ہو دے تے نیڑے اے کہ کوئی گل تھاںوں چنگی لگے حالاں اودھ تھاڑے حق وجہ بھیڑی ہو دے تے اللہ جاندے

وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ بَيْسَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ

تے تیس نہیں جاندے ② (216) تھاڑے توں عزت والے مینے وجہ جہاد کرن بارے پہنچے نہیں، تیس فرمادیو:

حاشیہ ①... ایس آیت وجہ صدقہ نافلہ دایاں اے۔ ماں پیو نوں زکوٰۃ تے واجب صدقہ دینا جائز نہیں۔ ②... کے شے دے چنگا یا برا

ہون دی بنیاد ہر جگہ اپنی سوچ آتے نہیں بلکہ اللہ پاک دے حکم تے رکھنی چاہی دی اے۔ اللہ پاک نے جس شے دا حکم دتا وہ بہر حال

ساؤٹے لئی بہتر اے تے جس توں ڈکیا گیا اودھ بہر حال ساؤٹے لئی بہتر نہیں اے۔

قتالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَ صَلَّى عَنْ سَيِّلِ اللَّهِ وَ كُفُّرِهِ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرامِ

ایں مینے وچ لڑنا وڈا گناہ اے تے اللہ دے راہ توں روکنا تے اوہدے تے ایمان نہ لیاونا مسجد حرام توں روکنا

وَ اخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَ الْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ القَتْلِ

تے اوہدے رہن والیاں نوں اوتحوں کلڈھ دینا اللہ دے نیڑے اوس توں وی بوہت وڈا گناہ اے^① تے قتل توں وڈا جرم اے
وَ لَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوْ كُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ إِنْ أُسْتَطَاعُواْ طَ وَ مَنْ

تے اوہ بھیشہ تہاڑے نال لڑدے رہن گے ایھوں تک کہ جے ایہناں دا ڈس چلے تے تمباںوں تہاڑے دین توں پھیر دین^② تے تہاڑے پچوں جیہا

يَرْتَدُ دِنَكُمْ عَنْ دِيْنِهِ فَيَمُتُّ وَ هُوَ كَافِرٌ فَأَوْلَئِكَ حِطَّتُ أَعْمَالُهُمْ

کوئی اپنے دین توں مرتد ہو جاوے نیر کافر ای مر جائے تے ایہناں لوکاں دے سارے عمل

فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ^③

دنیا تے آخرت وچ برپا ہو گئے تے اوہ دوزخ والے نیں اوہ ایہدے وچ بھیشہ رہن گے^④ (217)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَاجَرُوا وَ جَهَدُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ لَا

بے شک اوہ لوک جیہرے ایمان لیائے تے اوہ جہنماں نیں اللہ دے لئی اپنے گھر باہر چھڈ دتے تے اللہ دے رستے وچ جہاد کیتا

حاشیہ ①... ایں توں پتہ لگا کہ آپ وڈے وڈے عیاں وچ پئے ہوں توں باوجود اپنے آپ نوں ویکھن دی بجائے دوجیاں نوں بُرا کیہنا

کافراں داطریقہ اے۔ ایہہ بیماری ساڑے وچ وی اے کہ لوک ساری دنیا دیاں برائیاں تے غبیتاں کر دے نیں تے آپ اوس توں ودھ

کے عیباں دے گندوچ پئے نیں۔ ②... ایں آیت وچ خبر دی گئی اے کہ کافر بھیشہ مسلماناں نال دشمنی رکھنے گے تے جھوں تک ہو سکے

گاؤہ مسلماناں نوں دین توں پھیرن دی کوشش وچ لگے رہن گے، چنانچہ اج وچی کافراں دیاں ہزار انتظامیاں روز نویں نویں طریقیاں نال

مسلماناں نوں اسلام توں پھیرن تے ایہناں دے اخلاق تباہ کر کے ایہناں دے ایمان کمزور کرن وچ لگے ہوئے نیں۔ ③... یاد رکھو کہ

مرتد ہوانا بڑا سخت جرم اے، افسوس کہ اج کل مسلماناں دی اکثریت دین دے بنیادی عقیدیاں توں بے خبر اے تے غمی خشی دے

موتعیاں تے ایہناں وچ کفریہ گلاں بڑی زیادہ نیں۔

أَوْلَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ سَّرِّ حِبْمٌ ۚ ۲۱۸ ۚ يَسْأَلُونَكَ عَنِ

اوہ اللہ دی رحمت دے امیدوار نیں ① تے اللہ بخشش والا مہربان اے (218) تھاڑے کولوں شراب تے جوئے

الْخَمْرُ وَالْمَبِيسِ ۖ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَ مَنَافِعٌ لِلنَّاسِ وَ إِثْمَهُمَا أَكْبَرٌ

دے بارے پچھدے نیں۔ تسلیم فرمادیو: ایہناں دونوں ویچ وڈا گناہ اے تے لوکاں لئی کجھ دنیا دے فیدے دی نیں تے ایہناں دا گناہ

مِنْ نَفْعِهِمَا طَ وَ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يَنْفِقُونَ ۗ قُلِ الْعَفْوَ طَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ

ایہناں دے نفع توں بڑا وڈا اے۔ تھاڑے توں پچھدے نیں کہ (اللہ دی راہ ویچ) کیہ خرچ کریے؟ تسلیم فرمادیو: جیسا ہوا وادھو نیچ جائے۔ ایسے طراں اللہ

لَكُمُ الْأُلْيَاتُ لَعَلَّكُمْ تَتَكَبَّرُونَ ۚ ۲۱۹ ۚ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ طَ وَ يَسْأَلُونَكَ عَنِ

تھاںوں آیاں بیان فرماندا اے تاں کہ تسلیم غور و فکر کرو (219) دنیا تے آخرت دے کماں ویچ (غور و فکر کر لیا کرو) تے تھاڑے کولوں یتیماں دا

الْبَيْتِيِ ۖ قُلِ اِصْلَامٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَ اِنْ تُخَالِطُهُمْ فَإِخْوَانَكُمْ طَ وَاللهُ

مسکنے پچھدے نیں۔ تسلیم فرمادیو: ایہناں نال بھلا کرنا بہتر اے ② تے بے ایہاں نال اپنا خرچ ملا لوو تے اوہ تھاڑے بھرا نیں تے اللہ

يَعْلَمُ الْعَقِيدَ مِنَ الْهُصْلِحٍ طَ وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَا عَنْتَكُمْ طَ اِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ

وگاڑن والے نوں سنوارن والے توں وکھ بوجھتا جانا اے ③ تے بے اللہ چاہندہ تے تھاںوں مشقت ویچ پا دیند۔ بے شک اللہ بڑی

حَكِيمٌ ۚ وَ لَا تَشْكُو اَلْمُشْرِكِ ۖ كِتْ حَتَّىٰ يَعْوِمَ مِنَ طَ وَ لَا مَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ

حکمت والا اے (220) تے شرک کرن والیاں عورتاں نال نکاح نہ کرو جدوں تک مسلمان نہ ہو جان تے بے شک مسلمان لونڈی

حاشیہ ①... ایس توں پہنچا کے عمل کرن توں اللہ پاک تے اجر دینا واجب نیں ہو جاندے ایکہ اوہ اثواب دینا صرف اللہ پاک دافضل اے۔

②... بھانویں ایس آیت دا نزول یتیماں دے مال وغیرہ دی اصلاح بارے ہویاے پر اصلاح دے لفظ ویچ ساری حکمتاں نیں۔ یتیماں دے

اخلاق، اعمال، تربیت، تعلیم سب دی اصلاح کرنی چاہی دی اے۔ ایخ سمجھو کہ یتیم ساری مسلم قوم لئی اولادو رگے نیں۔ ③... ایہہ فرمان

بر اجماع اے تے زندگی دے ہزاراں شعبیاں دے لکھاں معاملیاں ویچ راہ نمائی لئی بڑا اے، کہ جتنے اک ای شے ویچ چلی تے بری دونوں

یتیاں ممکن نیں او تھے دو جے لوک بھانویں بھیڑی نیت نوں نہ جان دے ہوں پر اللہ پاک تے جان دا اے۔

۳۰ مُشْرِكَةٌ وَلَوْا عَجَبَتُمْ وَلَا تُنِكِّحُوا السُّرِّ كَيْنَ حَتَّى يُؤْمِنُوا وَ

شرک کرن والی عورت توں چنگی اے بھانویں تہاںوں پسند ہووے تے (مسلمان عورتائیں نوں) مشرکاں نال نہ دیا ہو^۱ جدوں تک اوہ ایمان نہ لے آن تے

لَعِبَدُ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ وَلَوْا عَجَبَتُمْ أَوْ لِلَّهِ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ

بے شک مسلمان غلام مشرک توں چنگا اے بھانویں اوہ مشرک تہاںوں پسند ہووے، اوہ وزخ ول بلادے نیں

وَاللَّهُ يَدْعُ عَوَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ وَيُبَيِّنُ أَيْتَهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ

تے اللہ اپنے حکم نال جنت تے بخشش ول بلادے تے اپنی آیاں لوکاں لئی بیان کردا اے تاکہ اوہ

يَتَذَكَّرُونَ ۚ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيطِ قُلْ هُوَ أَذْنِي لَا فَاعْتَزِ لَوَا

نصیحت حاصل کر لین (221) تے تہاڑے کولوں حیض بارے پچھدے نیں تیس فرمادیو: اوہ ناپاکی اے تے حیض دے دنال وچ عورتائیں

النِّسَاءُ فِي الْمَحِيطِ لَا لَتَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرُنَّ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأُتُوهُنَّ

توں دور رہوو تے اوہناں دے نیڑے نہ جاؤ جدوں تک پاک نہ ہو جان^۲ فیر جدوں اوہ چنگی طراں پاک ہو جان تے اوہناں دے کول اوہنوں جاؤ جھتوں تہاںوں

مِنْ حَيْثُ أَمْرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ وَيُحِبُّ الْمُسْتَطَهِرِينَ ۚ

اللہ نے حکم دتا اے، ایمیدے وچ شک نیئیں اللہ ہڑی توہہ کرن والیاں نال محبت فرمادا اے تے بوہت صاف سترے رہن والیاں نوں پسند فرمادا اے (222)

نِسَاءٌ كُمْ حَرُثٌ لَكُمْ فَأُتُوا حِرْثَكُمْ أَنِّي شَعْلَتُمْ وَقَدْ مُؤْلَأً نَفْسَكُمْ

تہاڑیاں عورتائیں تہاڑے لئی کھیتیاں نیں تے اپنیاں کھیتیاں وچ جویں چاہو آؤ^۳ تے اپنے نیڈے والا کم پہلے کرو

حاشیہ ۱ ... بڑا افسوس اے کہ قرآن پاک وچ ایساں کھلاتے واضح حکم آون دے باوجود مسلمان منڈیاں وچ مشرک کرٹیاں نال تے رانچ

ای کافر منڈیاں تے مسلمان کرٹیاں آپس وچ شادیاں کرن دار جہاں ودھا جاریا اے۔ ایس سارے صورت حال دا وبال ایمیدے وچ پے

ہوئے منڈیاں تے کرٹیاں تے وی اے تے اوہناں مال پیو تے وی اے جیہرے راضی خشی اولاد نوں وزخ وچ سُٹ دیندے نیں، ایش ای

ایمیدا وبال اوہناں جعلی جاہل عالماء، لبرل ازم دے مریضاں تے دین دے دشمن لکھاریاں تے وی اے تے جیہرے ایس دی تائید تے

حمایت وچ صفحے کالے کر دے نیں۔ **۲...** حیض دی حالت وچ عورتائیں نال ہم بستری کرنا حرام اے، باقی ایہناں نال گلاں باتاں کر نیاں،

ایہناں دے نال کھانا پینا ایکوں تک ایہناں دا جھوٹا کھانا وی جائز اے، گناہ نیں۔ **۳...** عورت نال ہر طراں ہم بستری جائز اے، پر شرط

اے کہ ہم بستری اگلے مقام وچ ہووے۔

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُم مُّلْقُوذُ طَبَشِ الرُّؤْمَنِينَ ۝ وَلَا تَجْعَلُوا

تے اللہ توں ڈر دے رووتے جان لوکے تیس اور بدے نال ملن والے او تے اے جیب! ایمان والیاں نوں خوش خبری دیو (223) تے پہنیاں قسمان دی

اللَّهَ عُرْضَةٌ لَا يُبَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَقْوَى وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَ

وجہ توں اللہ دے نال نوں احسان کرن تے پرہیز گاری اپناوں تے لوکاں وچ سلخ کران وچ روک نہ بنا لو تے

اللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْمٌ ۝ لَا يُؤَاخِذُ كُمْ أَنَّ اللَّهَ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ

الله سنن والا، جان والاء (224) تے اللہ اوہناں قسمان وچ تھاںوں نئیں پھرے گا جیہیاں بغیر ارادے زبان چوں تکل جان ② ہاں

يُؤَاخِذُ كُمْ بِمَا كَسَبْتُ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ لِلَّذِينَ

اوہدے تے گرفت کردا اے جیہناں دا تھاڑے دلائ نیں ارادہ کیتا ہووے تے اللہ یوہت بخشش والا، بہتا برداشت والا اے (225) تے اوہ جیہرے

يُؤْلُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ تَرْبُصُ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاعَوْ فَإِنَّ اللَّهَ

اپنی بیویاں دے کول نہ جان دی قسم کھا لین اوہناں لئی چار مہینے دی مہلت اے، بس جے ایس وقت وچ واپسی آون تے اللہ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ وَإِنْ عَزَّ مُواطَلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْمٌ ۝ ③

بخشن والا میربان اے (226) تے جے اوہ طلاق دا پکا ارادہ کر لین اللہ سنن والا، جان والاء (227)

وَالْمُطَلقُتُ يَتَرَبَّصُ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرْوَاعٍ وَلَا يَحْلُّ لَهُنَّ أَنْ

تے طلاق والیاں بیباں اپنیاں جانس نوں تن حیض تک روکی رکھن تے ایہناں نوں حلال نئیں کہ

حاشیہ ①... ابھتے اک اہم مسئلہ یاد رکھو جے کوئی بندہ نیکی دا کم نہ کرن دی قسم کھالوے تے اوہنوں چاہی دالے اودہ قسم نوں پورانہ کرے

بلکہ اوہ نیک کم کرے تے قسم دا کفارا دیو۔ ②... گل گل تے قسم نئیں کھانی چاہی دی، کئی لوک قسم کھان نوں اپنا تکیہ کلام بنالیندے

نیں کہ ارادے تے بغیر ارادے توں وی منه وچوں نکل جاندی اے تے اوہ ایہہ خیال وی نئیں رکھدے گل پکی اے یاچو ٹھی ایہہ یوہت

بھیڑا کم اے۔ ③... ایہہ قسم کھانا کہ میں اپنی بیوی نال چار مہینے تک یا کدی وی صحبت نئیں کراں گا۔ ایہنوں ایلا کیہندے نیں۔ ایہدا حکم

ایہہ اے کہ جے قسم توڑ دیوے تے چار مہینے دے اندر صحبت کرلوے فیرتے اوہدے تے کفارہ واجب اے ورنہ چار مہینے بعد طلاق باسنه

ہو جاوے گی۔

يَعْلَمُ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْضِهِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ

اوہنوں کان جیہا اللہ نے ایساں دے ڈھڈ وچ پیدا کیتا اے جے اللہ تے قیمت اُتے ایمان رکھدیاں نیں

وَبُعُودُ لَهُنَّ أَحَقُّ بِرَدَهُنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ

تے ایساں دے شوہر ایس مدت دے وچ ایساں نوں واپس لیاں دا حق رکھدے نیں جے اوہ تھیک کرن دا ارادہ رکھدے ہوں ① تے عورتاں دے لئے

مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَاجَةٌ وَاللَّهُ

وی مرداں تے شریعت دے مطابق ای حق اے جوں (ایساں دا) عورتاں تے اے تے مرداں نوں ایساں تے وڈیائی حاصل اے تے اللہ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ أَطْلَاقُ مَرَتِنِ فَامْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحةٌ بِإِحْسَانٍ ۝

غالب، حکمت والا اے (228) طلاق دو وار تک اے نیز بھلائی نال روک لینا اے یا چنگے طریقے نال چھڈ دینا اے ②

وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا أَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَآ

تے تہاؤے لئی جائز نہیں کہ تیس جو کجھ عورتاں نوں ڈتا ہوے اوہدے وچوں کجھ واپس لے لو و پر ایس صورت وچ کہ دوپاں نوں خطرہ ہووے

أَلَا يَقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خَفْتُمُ أَلَا يَقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ

کہ اللہ دیاں حداں ہاتی نہ رکھ سکن گے تے جے تہاؤں ڈر ہووے کہ میاں بیوی اللہ دی حداں نوں قائم نہ کر سکن گے تے ایساں تے ایس

عَلَيْهِمَا فِيمَا أَفْتَدَتُ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَّعَدَ

(ماں ہرجانے) وچ کچھ گناہ نہیں جیہا عورت بدے وچ دے کے چھکلا حاصل کرووے، ایہہ اللہ دیاں حداں نیں، ایساں توں اگے نہ دھوتے جیہے اللہ دیاں

حاشیہ ① آیت وچ ”آزادُوا“ دے لفظ توں ایہہ وی پچھلگا کہ طلاق رجھی وچ رجوع لئی عورت دی مرضی ضروری نہیں صرف مرد

دار جو ع کافی اے، ہاں ظلم کرن تے عورت نال اپنے بدے دی اگ بجانہ لئی رجوع کرنا سخت برالے۔ افسوس کہ ساڑے وچ ایس

چہالت دی کی نہیں، گھروالیاں نوں ظلم وستم تے سوہریاں توں بدله لین دا ذریعہ بنایا جاندالاے ایھوں تیک کہ بعض اوقات شادی ای

ایس نیت نال کیتی جاندی اے تے بعض اوقات طلاق دین توں بعد رجوع ایس بھیڑی نیت نال کیتا جاندالاے۔ ②... چنگے طریقے توں

روکن دا مطلب اے رجوع کر کے روک لینا تے چنگے طریقے نال چھڈ دین دا مطلب طلاق دے کے عدت ختم ہون دے کہ ایس طریقے اک

طلاق ای باسنا ہو جاندی اے۔ شریعت نے طلاق دیوں تے نہ دیوں دیاں دونوںیں صورتاں وچ بھلائی تے خیر خواہی دافرمایاے، ساڑے

زمانے وچ لوکاں دی اک وڈی تعداد دوہاں صورتاں وچ الٹی چلدی اے، طلاق دیوں وچ وی غلط طریقہ تے گھروالی نوں رکھن وچ وی غلط

طریقہ۔ اللہ پاک ہدایت عطا فرمادے۔

حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۹﴾ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحْلُلْ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ

حداں توں اگے ودھے تے اوہی لوک خالی نیں (229) فیر جے میاں بیوی نوں (تبیجی) طلاق دے دیوے تے ہن اوہ عورت اوہدے لئی حلال ناں ہووے گی

حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجِعَا

جدوں تک دوسراے خاوند نال نکاح نہ کرے، ^① فیر اوہ دوسرا شوہر جے اوہنون طلاق دے دیوے تے ایہناں دوہاں تے اک دوجے ول واپس آون وچ کجھ

إِنْ ظَانَآ أَنْ يَقِيمَاهُ حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا الْقُوْمِ

گناہ نئیں جے کر اوہ ایہہ سمجھ لین کہ (ہن) اللہ دیاں حداں نوں قائم رکھ لین گے تے ایہہ اللہ دیاں حداں نیں جیھڑیاں اوہ سیانے لوکاں لی بیان

يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾ وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَآمِسِكُوهُنَّ

کردا اے (230) تے جدوں تیس عورتاں نوں طلاق دیوے تے اوہ اپنی (عدت دی اخیر) مدت (دے نیڑے) تک پہنچ جان تے اوس ولیے ایہناں نوں پنچے

يَسْعُرُونَ أَوْ سَرِّ حُوْنَ يُمَرْوِفِ صَرَارًا لِتَعْتَدُوا

طریقے نال روک لوو یا پنگے طریقے نال چھڈ دیوے تے ایہناں نوں نقصان پہنچان لئی نہ روکو تاکہ تیس (ایہناں اتے) زیادتی کرو ^②

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ طَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَخَذْ وَايْتَ اللَّهِ هُزُوا

تے جیھڑا ایوبیں کرے تے اوہنے اپنا جان تے ظلم کیتا تے اللہ دیاں آیتاں نوں ٹھٹھے تے مذاق نہ بنا لوو

حاشیہ ^① ... تن طلاقاں مہینیاں وچ دتیاں جان یا اک مہینے وچ اک یا اک دن وچ یا اک کو بیٹھک وچ یا اک کو کلام وچ بہر صورت توں ہو

جاندیاں نیں تے عورت مردتے حرام ہو جاندی اے۔ تن طلاقاں توں بعد بغیر شرعی طریقے دے مردتے عورت دا ہم بستری وغیرہ کرنا

واضح حرام تے ناجائزے تے ایہو جبھی صلح کراؤن والے وی گناہ وچ برابر دے شریک نیں۔ ^② ... طلاق ولی عورت دی عدت ختم ہوں

توں پہلے رجوع کرن یانہ کرن دا اختیار اے پر ایس اختیار نوں ظلم تے زیادتی دا بہانہ بنانا منع تے ناجائزے۔ جیھڑا ایس طراں کردا اے

اوہ اپنی جان تے ظلم کردا اے تے ایہہ کم سراسر اللہ پاک دیاں آیتاں دا مذاق بناؤن واگوں اے۔ ایہو جئے لوکاں نوں یاد رکھنا چاہی دا

اے کہ کائنات وچ گھروالیاں تے ظلم و ستم تے شرعی حکماں دی مخالفت نوں ہور کوئی نہ وی جان دا ہووے پر اللہ پاک تے یقیناً جان دا

اے تے اوہدے دربار وچ تے جواب تے دینا ای پئے گا۔

وَإِذْ كُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا آتَزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ

تے اپنے اُتے اللہ دا احسان یاد کرو تے اوہنے تھاڑے اُتے جیہڑی کتاب تے حکمت ہاتھی اے (ایہنوں یاد کرو)

يَعْظُمُ بِهِ طَوَّافُ اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ۲۳۱

ایہدے نال اوہ ہٹھانوں نصیحت فرمائدا اے تے اللہ توں ڈردے روو تے یاد رکھو کہ اللہ سبھ کجھ جانن والا اے (231)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْصُمُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ

تے جدول تین عورتاں نوں طلاق دیو تے اوہناں دی (عدت دی) مدت پوری ہو جاوے تے اے عورتاں دے والیو! ایہناں نوں اپنے شوہراں نال

أَرْزَقُهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا بِهِمْ بِالْمَعْرُوفِ طَلِكُ يُؤْعَذِبُهُ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ

نکاح کرن توں نہ روکو جدکہ آپس وچ شریعت دے مطابق راضی ہو جان۔ ایہہ نصیحت اوہنوں دتی جاندی اے جیہڑا تھاڑے وچوں

يُؤْعَذِبُهُ مَنْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ طَلِكُمْ أَرْزَقُكُمْ لَكُمْ وَأَطْهَرُ طَوَّافُ اللَّهِ يَعْلَمُ وَ

اللہ تے قیامت اتے ایمان رکھدا ہووے۔ ① ایہہ تھاڑے لئی بڑا سترھا تے پاک صاف کم اے تے اللہ جان دا اے

أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۲۳۲ **وَالْوَالِدُتُ يُرِضُّنَعَنَّ أَوْ لَادُهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ**

تسیں نئیں جان دے ② (232) تے ماں اپنے بچیاں نوں پورے دو سال دودھ پلاوان، ③

لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَ الرَّضَاعَةَ طَوَّافُ الْمَوْلُودَ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ

(ایہہ حکم) اوس لئی (اے) جیہڑی دودھ پلان دی مدت پوری کرنی چاہوے تے بچے دے پیو تے رواج دے مطابق عورتاں دے کھاناں تے پاؤں دی

حاشیہ ①... جدول کے عورت دی عدت لگھ جاوے تے عدت توں بعد اوہ عورت کے ہور نال نکاح دا رادہ کرے بھانویں کوئی نوال بندہ

ہووے یا اوہی جیسنے (رجی یا تن توں گھٹ باسنه) طلاق دتی سی تے جے اوہ مرد و عورت آپس وچ راضی نیں تے عورت دے سرپرستاں

نوں بغیر کے وجہ دے روکن دا حق نئیں۔ ②... یعنی ایسیں حکم تے عمل کرنا تھاڑے لئی زیادہ پاکی تے طہارت دا ذریعہ اے ایسیں لئی کہ بعض

ادقات پچھلے تعلقات دی وجہ توں عورتاں غلط چال چل پیندیاں نیں جیہڑیاں بعد وچ ساریاں لئی پریشانی دی وجہ بن جاندی اے، ایسیں لئی

عورتاں نوں ہور نکاح کرن توں ایویں بلا وجہ نہ روکو۔ ③... بچے نوں دودھ پلان دے بارے کھانا دی تفصیل جانن لئی صراط الجنان، جلد 1،

صفحہ 357 ویکھو۔

بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارِّ إِلَّا هُوَ لَهَا وَ

ذمہ داری اے۔ کسے جان تے ایہناں ای بھار رکھیا جاوے گا جنی اوہدے وچ طاقت ہووے۔ ماں نوں اوہدی اولاد دی وجہ نال تکلیف نہ دتی جاوے تے

لَا مَوْلَدَ لَهُ بِوَلَدٍ وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَ أَفْصَالًا

نه پیوں نوں اوہدی اولاد دے وجہ توں تکلیف دتی جاوے ^① تے جیہڑا باپ دی جگہ تے اے اوہدے تے وی ایسے طراں دا ای (حکم) اے ^② فیر جے ماں پیوں دونوں

عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشاؤٍ فَلَا جُنَاحٌ عَلَيْهِمَا وَ إِنْ أَرَادُتُمْ أَنْ

آپں وچ راضی تے مشورے نال دودھ چپڑانا چاہن تے ایہناں تے گناہ نئیں تے جے تیس چاہو کہ (دوہی عورتاں توں)

تَسْتَرُّ ضِعْوًا أَوْ لَادَكُمْ فَلَا جُنَاحٌ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا أَتَيْتُمْ

اپنے پچیاں نوں دودھ پیاڑے تے وی تھائے تے کوئی حرج نئیں جد کہ جیہڑی مزدوی دینا تیس مقرر کیتی ہووے اوہ

بِالْمَعْرُوفِ وَ اتَّقُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ^{۳۳۳}

بھلائی نال دے دیو تے اللہ توں ڈردے روو تے جان لوو کہ اللہ تھائے کم دیکھ ریا اے (233)

وَ الَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَأْتُنَّ رُؤْنَ أَزْوَاجَهُمْ تَرَبَّصُنَ بِأَنفُسِهِنَّ

تے تھائے وچوں جیہڑے فوت ہو جان تے بیویاں جھੜ جان تے اوہ بیویاں چار مینے دس دن اپنے آپ نوں

أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَ عَشْرَ اًجِفَادَ لَكُنَّ فَلَا جُنَاحٌ عَلَيْكُمْ

روکی رکھن ^③ تے جدوں اوہ اپنی (مکن والی) مدت نوں پہنچ جاون تے اے والیو! تھائے تے اس کم دا کوئی حرج نئیں

حاشیہ ^①... ماں نوں نقصان دینا ایہہ لے کہ جس صورت وچ ایس تے دودھ پلاناضروری نئیں ایہدے وچ اوہنوں دودھ پلان تے مجبور کیتا جاوے

تے پیوں نوں نقصان دینا ایہہ لے کہ اوں دی طاقت توں دودھ اوس تے ذمے داری پادتی جاوے۔ یا آیت دایہہ معٹی لے کہ نہ ماں بچے نوں تکلیف

دیوے نہ پوپاں دا بچے نوں نقصان دینا ایہہ ہے کہ اوہنوں ولی سر دودھ نہ دیوے تے اوہدی گکرانی نہ کرے یا اپنے نال محبت کرن توں بعد وچ چھڈ

دیوے تے پوپاں بچے نوں نقصان ایہہ ہے ماں نال محبت کرن والے بچے نوں ماں توں کھوہ لیا جاوے یا ماں دے حق وچ کوتاہی کرے جس توں بچے نوں

نقصان پہنچ۔ ^②... جے پیو فوت ہو گیا تے جیہڑیاں ذمے داریاں پیو تے ہندیاں نیں اوہ ہن اوس دی جگہ جیہڑا ہووے گا اوہدے تے ہون گیا۔

^③... ایس آیت وچ فوت ہوئے بندے دی بیوی دی عدت دا بیان اے کہ بیوی دی عدت 4 مینے 10 دن تک اے۔ ایہہ اوس صورت وچ اے

جدوں خامنڈی فوٹگی چن دی پیلی تاریخ توں ہوئی ہووے نئیں تے عورت 130 دن پورے کرے گی۔ ہور تفصیل جانن لئی صراط الجہان جلد 1،

صفحہ 359 ویکھو

فِیْسَا فَعَلْنَ فِیْ أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَبِیْرٌ ۲۳۷

جیہڑیاں عورتاں اپنے معاملے وچ شریعت دے مطابق کر لوون ① تے اللہ تھاۓ کمال توں خبردار اے (234)

وَلَا جَنَاحَ عَلَيْکُمْ فِیْمَا عَرَضْتُمُ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَتُمْ فِیْ

تے تھاۓ تے ایس گل وچ کوئی گناہ نہیں جیہڑے اشاریاں کنایاں نال تیں عورتاں نوں نکاح دا پیغام دیو یا اپنے دل وچ **أَنْفُسِكُمْ طَعْلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذَكَّرُونَ هُنَّ وَلِكُنْ لَا تَوَاعِدُونَ هُنَّ سِرَّا**

لکھوں اللہ جان دا اے کہ ہن تیں ایہناں دا ذکر کرو گے پر ایہناں نال خفیہ وعدہ نہ کر رکھو

إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا لَا تَعْزِزُ مُوَاعِدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ

پر ایہہ کہ شریعت دے مطابق کوئی گل کہہ لو تو تھاں دی گند نوں پکا نہ کرنا جدول تک (عدت دا)

يَدْلِغُ الْكِتَبُ أَجَلَهُ طَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِيْ أَنْفُسِكُمْ

لکھیا ہویا (حکم) اپنی (مکن والی) عدت نوں نہ پہنچ جاوے تے جان لوو کہ اللہ تھاۓ دل دی جان دا اے

فَأَحَدَ رَأْوَهُ طَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۲۳۵ **لَا جَنَاحَ عَلَيْکُمْ إِنْ**

تے اوس توں ڈرو تے جان لوو کہ اللہ بہت بخش والا، برداشت والا ② تیں عورتاں نوں طلاق دے دیو تے جدول تک

طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَسْوُهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لِهِنَّ فَرِیضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ

تیں ایہناں نوں ہنچ نہ لایا ہووے یا کوئی مہر نہ میتھ لیا ہووے ادووں تک تھاۓ تے کچھ مطالبہ نہیں ③ تے ایہناں نوں (اک جوڑا) ورتن لئی دیو۔

حاشیہ ① ... ایس توں پتہ لگا کہ عورتاں نوں شریعت دے حد وچ رہنڈیاں ہویاں اپنے معاملیاں واصلہ کرن دا اختیار اے تے اوہ آپ وی

اپنا نکاح کر سکدی اے تے فیروی مشورے نال چلنابہتر اے۔ ② ... فو تگی دی عدت گزارن والی عورت نال نکاح کرنا یا نکاح دا کھلا پیغام دینا

یا نکاح دا وعدہ کر لینا تے حرام اے پر، پر دے دے نال نکاح کرن دی خاہش اظاہر کرنا گناہ نہیں مثلاً ایہہ آکھے کہ تیں بڑی نیک خاتون

او، یا اپنا رادہ دل وچ ای رکھتے منہوں کے طرح نہ آکھے، ایہہ وی گناہ نہیں۔ ③ ... ایس آیت توں حق مہر دے کچھ مسئلے بیان کیتے جا

رہے نہیں، ایہناں دی تفصیل جان لئی تفسیر صراط الجنان جلد 1، صفحہ 361 توں 363 دا مطالعہ کرو۔

عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرْهَا وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدَرْهَا مَتَاعًا لِّلْمَعْرُوفِ

مالدار تے اوہدی طاقت دے مطابق تے تنگدست اُتے اوہدی طاقت دے مطابق دینا لازم اے۔ شریعت دے قانون مطابق اوہنون نفع ديو، ①

حَقًا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ۝ وَ إِنْ كَلَّفْتُمُوهُنَّ مِّنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ

ایہہ بھلائی کرن والیاں تے واجب اے (236) تے جسے تیس عورتاں نوں ہتھ لان توں پہلے طلاق دے دیو
وَ قَدْ فَرَضْتُمُ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفٌ مَا فَرَضْتُمُ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ

تے تیس ادھماں لئی کجھ مہر وی ممکھیا ہووے تے جتنا تیس ممکھیا سی اوس دا ادھا واجب اے پر ایہہ کہ عورتاں کجھ مہر معاف کر دین یا

يَعْفُوا اللَّذِينَ يَبِدِّلُونَ عَهْدَ النَّكَاحِ ۝ وَ أَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ

اوہ (میاں) بوہتا دے دیوے جیہدے ہتھ وچ نکاح دی گنڈھ اے تے اے مردو! تھاڑا بوہتا دینا پر ہیز گاری دے زیادہ نیڑے اے ②

وَ لَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ يُبَاتِعُ الْمُعْلَمُونَ بَصِيرًا ۝ حَفِظُوا عَلَىٰ

تے آپس وچ اک دوہے نال احسان کرنا نہ بھلایا جے بے شک الله تھاڑے کم ویکھ ریا اے ③) ساریاں نمازاں دی پابندی کرو

الصَّلَاةَ وَ الصَّلَاةَ الْوُسْطَىٰ ۝ وَ قُوْمُوا لِلَّهِ قُنْتَيْنَ ۝ فَإِنْ خَفْتُمْ فَرِجَالًا

تے خاص طور تے بیچلی نماز دی تے اللہ دے حضور ادب نال کھلویا کرو (238) نہر جے تیس ڈر دی حالت وچ ہوو تے پیدل

حاشیہ ①... ایہناں آیتاں توں پتہ لگا کہ فقہہ دا علم بڑی فضیلت تے اہمیت والا اے ایسی لئی کہ ایہدے وچ عبادت دے نال نال دوہے

معاملات جویں نکاح، حق مہرتے طلاق وغیرہ دے بارے وی شرعی حکم دے جاندے نیں۔ ②... عورت ولوں معافی ایہہ ہے کہ اوہ

ادھے مہر توں کجھ یا پورا ای چھڈ دیوے۔ خاوند ولوں معافی ایہہ اے کہ اوہ پورا مہر دے چکیا ہووے تے باقی ادھا اوپس نہ لوئے تے زیادہ دین

دی صورت ایہہ ہے کہ ادھادین دی بجائے پورا مہر دے دیوے۔ ③... طلاق دامعاملہ ایہناں سخت ہند اے کہ عام طور تے دونویں فریق

بدله لین دے جذبے وچ آئندے ہندرے نیں تے اک دوہے نوں جان توں مار دین دے خاہش رکھدے نیں پر اللہ پاک ایتھے وی آپس

وچ چنگے سلوک دا حکم فرماریاں لے تے ایہدے وچ دی خاص طور تے مرد نوں زیادہ تاکید اے ایسی لئی کہ زیادہ تکلیف عام طور تے مرد تے

اوہدے خاندان ولوں ہندی اے۔

أَوْرُكُبَانَا حَفَادَ آمِنْتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَمْكُمْ مَا لَمْ تَعْلُمُوا

یا سوار (جیویں ممکن ہووے نماز پڑھ لو) ① نیر جدوں سکون دی حالت وچ ہو جاوے تے اللہ نوں یاد کرو جیویں اوپنے تہاںوں سکھایاے جیہا تیں نئیں

تَعْلِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّونَ مِنْكُمْ وَيَكُنُّ رُؤْنَ آزْوَاجًا وَصَيَّةً

جان دے سو (239) تے جیہے تہاڈے وچوں فوت ہو جان تے بیباں چھڈ جان اوہ بیباں عورتاں لئی (اپناں نوں گھر اس وچوں) کڈھے بغیر

لَا زَوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اخْرَاجٍ حَفَانُ خَرَجْنَ فَلَا جَنَاحَ

پورے سال دا خرچہ دین دی وصیت کر کے جان ② نیر جے اوہ آپ نکل جان تے تہاڈے تے ایس معاملے وچ

عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ طَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۲۳۹

کوئی پچھ چھ نئیں جیہا اوہ اپنے بدے شریعت دے مطابق کرن اللہ بڑی، ③ حکمت والا اے (240)

وَلِلْمُطَلاقَتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ طَ حَقَّا عَلَى الْمُتَقِيْنَ ۝ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ

تے طلاق والیاں عورتاں لئی وی شریعت دے قانون مطابق خرچے اے، ④ ایہہ پہبیز گاراں تے واجب اے (241) اللہ ایسے طراں تہاڈے

اللَّهُ لَكُمْ أَيْتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ

لئی بیباں آپناں کھول کے بیان کردا اے تاکہ تیں سمجھو (242) اے جیب! کیہ تیں اپناں لوکاں نوں نئیں وکیا سی جیہے

۱۴۵

حاشیہ ① ... ایتھے دشمن یاد رندے وغیرہ دے ڈردی حالت وچ نماز دا حکم تے طریقہ دیا گیا اے، جے ڈردی ایہو جئی صورت ہووے کہ

یا جگہ ٹھہرنا ممکن ہو جاوے تے پیدل چلدے ہوئے یا سواری تے جویں ہو سکے نماز پڑھ لو۔ ② ... شروع شروع وچ اسلام اندر بیوہ

دی عدت اک سال سی تے اوس اک سال وچ اوہ خاوندے گھر رہ کے کھان پین تے رہن سہن دی حق دار ہندی سی، فیر اک سال دی

عدت تے سورہ بقرہ دی آیت 234 توں منسوخ ہو گئی تے پورے سال دا کھان پین دا خرچہ سورہ نساء دی آیت نمبر 12 یعنی وراثت والی

آیت توں منسوخ ہو یا۔ ③ ... عربی لفظ ”عَنِيَّ“ عزۃ توں بنیا اے، ایہہ وکھرے وکھرے معنے وچ استعمال ہندا اے جویں کہ عزت

والا، غلبے والا تے زبردست وغیرہ۔ ④ ... ایتھے آیت وچ دیا گیا اے کہ طلاق دی عدت وچ خاوندے عورت نوں کھان پین دا خرچہ دینا

ضروری اے۔ تفصیل لئی بھار شریعت جلد 2، حصہ 8 توں نقہ دا بیان پڑھو۔

دِيَارِهِمْ وَهُمُ الْوُفُّ حَذَرَ الْمَوْتَ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوْتُوا شَمَّا حَيَا هُمْ وَطَ

موت دے ڈر توں ہزاراں دی تعداد وچ اپنے گھر ان چوں نکلے تے اللہ نے ایساں نوں فرمایا: مر جاؤ^① فیر ایساں نوں زندہ فرمادتا،

إِنَّ اللَّهَ لَذُّ وَفَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ ۳۳۳

بے شک اللہ لوکاں تے فضل کرن والا اے پر بتے لوک شکر اوں نئیں کردا (243)

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ۝ ۳۳۴

تے اللہ دے رستے وچ لڑو تے جان لو اللہ سنن والا، جان والا اے (244) ہے کوئی جیھا

الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فِي ضِعْفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَهُ طَ وَاللهُ

اللہ نوں چکا قرض دیوے^② تے اللہ اوہدے لئی اوس قرض نوں بڑا زیادہ ودھا دے تے اللہ

يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ ۳۳۵

جنگی دیندا اے تے کھلا دیندا اے تے تیس اوہدے دل ای پھیرے جاؤ گے (245) اے جیب! کیہ تیس بنی اسرائیل دے اک جھنے نوں نئیں ویکھیا

مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مِنْ إِذْ قَالُوا النَّبِيٰ لَهُمْ أَبْعَثْ لَنَا مِلْكًا نَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ طَ

جیھا مویں دے بعد ہویا،^③ جدوں اوہناں نیں اپنے آکھیا ساڑے لئی اک بادشاہ بنا دیو تاں کہ اسیں اللہ دی راہ وچ لڑیے،

قَالَ هَلْ عَسِيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَا تَقَاتِلُوا طَقَالُوا وَمَا لَنَا

اوں نبی نے فرمایا: کتنے اخ تے نئیں ہووے گا کہ جے تھاڈے اوتے جہاد فرض کیتا جاوے تے فیر تیس جہاد نہ کرو؟ اوہناں آکھیا: سانوں کیہا ہویا اے

حاشیہ ①... ایس واقعے توں پہنچا کاکہ بندہ موت دے ڈر توں نس کے جان نئیں پھاسکداتے نہابے کارے، جیھی موت مقدر وچ اے

اوہ ضرور پہنچے گی۔ بندے نوں چاہی دا اے کہ اللہ دی رضاۓ راضی رہوے۔ ②... اللہ دی راہ وچ خلوص نال خرچ کرن نوں قرض دا

نال دتا اے، ایہہ اللہ پاک دا کمال درجے والطف و کرم اے ایسی لئی کہ بندہ اوہدا بنا یا ہو یا اے تے بندے داماں اوہدا دتا ہو یا اے، اصل

مالک اوہی اے جد کہ بندہ اوہدی عطا نال مجازی مالک اے پر فیروزی مجازی مالک دے دینے نوں قرض دا نال دتا گیا اے۔ ③... جہاد دا حکم

دین توں بعد ہن جہاد دی ہمت تے حوصلہ پیدا کرن والا اک واقعہ بڑا ای دل نوں گلن والا چوکھی تفصیل نال دیا جا ریا اے۔

اَلْأُنْقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ اُخْرِجَنَا مِن دِيَارِنَا وَآبَانَا طَفَلَنَا

کہ اسیں اللہ دی راہ وچ نہ لڑیے حالانکہ سانوں سائے وطن وچوں تے ساڑی اولاد وچوں کندھ دتا گیا ہے^① تے فیر جدوں

كِتَبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلُوا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ

اوہناں تے جہاد فرض کیتا گیا تے اوہناں وچوں تھوڑے جیے لوگاں توں علاوہ (باقیاں) نیں موخ پھیر لیا تے اللہ خالماں نوں

بِالظَّلَمِينَ ۝ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيٌّمِ اِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِيكًا

چنگی طراں جان دا ہے (246) تے اوہناں نوں اوہناں دے نبی نے فرمایا: بے شک اللہ نے طالوت نوں تہذیباً بادشاہ بنا دتا ہے۔^②

قَالُوا اَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ

اوہ کسین لگے: اوہنوں سائے تے کوئی بادشاہ بنا دتا گیا اے حالانکہ اسیں تے اوہدے توں ودھ بادشاہت دا حق رکھنے آں تے اوہنوں مال وچ وی

سَعَةً مِنَ الْبَالِ طَقَالَ اِنَّ اللَّهَ اصْطَفَهُ عَلَيْكُمْ وَرَآدَكَ بَسْطَةً فِي

وسعت نیں دتی گئی۔ اوس نبی نے فرمایا: اوہنوں اللہ نے تہذیب اتے چن لیا اے اوہنوں علم تے جنم بڑا زیادہ

الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُوْقِنُ مُلْكَهُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ۝

دتا ہے تے اللہ جیسوں چاہوے اپنا ملک دیے تے اللہ وسعت والا، علم والا ہے (247)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيٌّمِ اِنَّ اِيَّاهُ مُلِكُهُ اَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِنْ

تے اوہناں نوں اوہناں دے نبی نے فرمایا: اوہدی بادشاہت دی نشانی ایہہ اے کہ تہذیبے کوں اوہ تابوت آ جاوے گا جیہیدے وچ تہذیبے رب دلوں

حاشیہ ①... ایس واقعہ توں ایہہ دی پتہ لگا کہ جدوں قوم دی اعتقادی تے عملی حالت خراب ہو جاندی اے تے ایہناں اتے خالماں تے جابر

قوماں نوں حادی کر دتا جاندی اے۔ ایس آیت نوں سامنے رکھ کے پوری دنیادے مسلمان ٹکاں دی اعتقادی تے عملی حالت نوں ویکھیا

جاوے تے تاؤتے دلنششہ برا صاف طورتے نظر آوے گا۔ قرآن دے ایس طراں دے واقعات بیان کرندا مقصد صرف تاریخ دے واقعات

و سنایی نیں بلکہ عبرت تے نصیحت حاصل کرن ول لیانا اے۔^② ... عربی لفظ ”بعث“ ”الغوي معنی اے کے جیز نوں کھڑا کرنا جد کہ

وکھرے وکھرے نشانیاں دے اعتبار نال ایسیدے معنی بدلمارے رہندے نیں ایسیتے ایہہ لفظ پیچجن تے مقرر کرن دے معنے وچ اے۔

سَبِّلْكُمْ وَبَقِيَّةً مِمَّا تَرَكَ أَلْ مُوسَى وَالْهُرُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَكُوٰتُ إِنَّ

دلال دا جین اے تے عزت والے موئی تے عزت والے ہارون ^۱ دی چھڈیاں ہویاں شیواں دا پچھا ہویا اے ^۲ فرشتیاں نیں اوہنوں چھڈیا ہوے گا۔ بے شک

فِي ذٰلِكَ لَا يَةٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾ فَلَمَّا فَصَلَ طَلَوْتُ بِالْجُنُودِ

ایدے وچ تھائے لئی بڑی نشانی اے جے تیس ایمان والے او (248) فیر جدوں طالوت ٹولے نوں لے کے شہر توں علیحدہ ہویا

قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيُبَسِّ مِنْهُ وَمَنْ لَمْ

تے اوہنے آکھیا: بے شک اللہ ہناون اک نہر توں ازاون والا اے ^۳ تے جیہڑا اوس نہر وچوں پانی پوے گا اوہ میرا نئیں اے تے جیہڑا نہ

يَطْعَمُهُ فَإِنَّهُ مِنِ إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا

پوے گا اوہ میرا اے سوائے اوہدے جیہڑا اک چلو اپنے ہتھ نال بھر لوئے تے ایہناں وچوں تھوڑے بجھے لوکاں توں علاوہ ساریاں نیں اوس نہر توں

قَلِيلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا جَاءَ زَادَ هُوَ وَالَّذِينَ أَمْتَوا مَعَهُ لَقَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا لِيَوْمَ

پانی پی لیا تے نیر جدوں طالوت تے اوہدے نال دے مسلمان نہروں پڑ ہو گئے تے اوہنماں آکھیا: ساڑے کوں آج

بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظْلُمُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهَ لَا كُمْ مِنْ فِلَيْتَ

جالوت تے اوہدے لشکر اس نال مقابلہ کرن دی طاقت نئیں اے۔ (پ) جیہڑے اللہ نال ملن دا یقین رکھدے سن اوہنماں آکھیا: بڑی دفعہ کی

حاشیہ ^۱... بعض عالماء نیں فرمایا کہ تابوت وچ حضرت موسیٰ تے ہارون عَلَيْهِ السَّلَامُ دی امت دے عالم دے تبرکات سن،

ایس لئی ”ال“ توں مراد اوہ ای عالم نیں جد کہ بعض نیں فرمایا کہ تابوت وچ حضرت موسیٰ تے ہارون عَلَيْهِ السَّلَامُ دے اپنے تبرکات سن تے ”ال“ تقطیم دے طور تے ایہناں لئی ای استعمال ہویا اے۔ ^۲... ایس توں پتہ لگا اللہ پاک دے پیاریاں نال نسبت رکھن والی ہر

چیز برکت والی ہندی اے جویں تابوت وچ حضرت موسیٰ عَلَيْهِ السَّلَامُ دے نعلیم شریف یعنی پیراں وچ پاؤں والے جوڑے وی برکت دا ذریعہ سن۔ ^۳... ایس واقعہ توں ایہہ حکمت وی پتہ لگی کہ جہاد توں پہلے وی ازمائش کر لینا بہتر اے۔ اوے ویلے کوئی بڑی وکھائے

تے اوہدا نتیجہ چنگا نئیں ہندرا۔ امن دی حالت وچ فوجی تربیت تے منحت تے مشقت ایسے مقصد لئی ہندی اے تے نال ایہہ وی پتہ لگا کہ کسے وڈے ھے امتحان توں پہلے چھوٹی امتحان وچوں لگھ لینا چاہی دا کے کہ ایمددے توں دل وچ طاقت پیدا ہندی اے۔

قَلِيلَةٌ غَلَيْتُ فِيَهُ كَثِيرَةٌ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ وَلَمَّا بَرَزُوا

جماعت اللہ دے حکم نال وڈی جماعت تے بھاری پچ گئی اے ① تے اللہ صبر کرن والیاں دے نال اے (249) فیر جدوجہد جاوت تے اوپرے

لِجَاهُتِ وَجْهِنَادِهِ قَاتُلُوا رَبَّنَا أَفِرْغَ عَلَيْنَا صَبَرًا وَثَبَتَ أَقْدَامَنَا وَأَنْصَرَنَا

جھیاں دے سامنے آئے اوپنال عرض کیتیں: اے ساڑے رب! ساڑے تے صبر پا دے تے سانوں اپنے پیروں تے قائم رہن دی توفیق عطا فرماتے کافر قوم دے

عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِ ۝ فَهَرَّ مُؤْهَمٌ بِإِذْنِ اللَّهِ قُلْ وَقَتَلَ دَاؤْ دَجَاهُتَ وَ

مقابلے وچ ساڑی مدد فرمایا (250) تے اوپنال نیں اللہ دے حکم نال دشمناں نوں نا دیتا تے داؤ نے جاوت نوں قتل کر دیتا تے

اَللَّهُ اَللَّهُ الْمُلْكُ وَالْحِكْمَةُ وَعَلَيْهِ مِمَّا يَشَاءُ طَ وَلَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ النَّاسَ

اللہ نے اوہنوں بادشاہی تے حکمت عطا فرمائی تے اوہنوں جو چاہیا لکھا دیتا تے جے اللہ لوکاں وچوں اک دے نال

بَعْضَهُمْ بِعَضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلِكَنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

دوہے نوں دفع نہ کرے تے زمین ضرور برپا ہو جاوے ③ پر اللہ سارے جہاں تے فضل کرن والا اے (251)

تِلْكَ أَيْتُ اللَّهُ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝

ایہہ اللہ دیاں آیتاں نیں اے حبیب! ایسیں تھاڈے سامنے حق دے نال پڑھنے آں ایدے وچ ٹک نیں تیں رسولان وچوں او (252)

حاشیہ ①... خلوص، جذبہ تے ہمت اللہ پاک دی مدد حاصل کرن دا ذریعہ نیں تے اسلامی تاریخ وچ چھوٹیاں جماعتاں دے وڈیاں

جماعتاں تے غالب آون دیاں بڑیاں مثالاں ملدياں نیں، جویں غزوہ بدروچ 313 دی تھوڑی تعداد وچ مسلمان ہزار 1000 دے

نیڑے کافر اول دے وڈھے گروہ تے غالب آگئے، جنگ یا موک وچ 50,000 دے نیڑے مسلماناں دی فوج کافر اول دے دس لکھ دے

وڈھے لشکرتے غالب آئے۔ ②... ایس توں پتہ لگا کہ دشمن نال جنگ دے وچ صرف ظاہر سہبیاں تے ای بھروسہ نیں کرنا چاہی دا بلکہ

اللہ پاک دی بارگاہ وچ صبر، اپنے آپ نوں قائم رکھنا تے دشمناں دے خلاف مدد دی دعا وی کرنی چاہی دی اے تاں کہ ظاہری ساز و سماں

دے نال اللہ پاک دی مدد وی شامل ہووے۔ ③... ایتھے جہاد دی حکمت دا بیان اے کہ جہاد وچ ہزاراں مقصد نیں، جے گھاس وڈیا نہ

جاوے تے فضل برپا ہو جاوے، جے آپ نیشن دے ذریعے فاسد مادہ نہ کلہ ہیا جاوے تے جسم و گڑ جاوے، جے چور ڈاکونہ پہنچے جان تے

امن برپا ہو جاوے۔ انج ای جہاد دے ذریعے تکبر کرن والیاں، باغیاں تے سرکشاں نوں پھریانہ جاوے تے چنگے لوک جی نہ سکن۔

تَلْكَ الرَّسُولُ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَنْ كَلَمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضُهُمْ

ایہ رسول نیں ① اسیں ایمان و چوں اک نوں دوجے تے وڈیائی عطا فرمائی، ایمان و چوں کے نال اللہ نیں کلام فرمایا تے کوئی اوہ اے جیسوں ساریاں تے درجیاں

دَرَاجَتٍ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرِيمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدْسِ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ

نال آپا کیتا ② تے اسیں مریم دے پڑے عیسیٰ نوں کھلیاں نخانیاں دیاں تے پاک روح نال اوہدی مد کیتی تے جے اللہ چاہندا

مَا قُتِّلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيْتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فِيهِمُ

تے ایمان توں بعد آون والے آپس وچ نہ لڑدے جدکہ ایمان دے کوئی کھلیاں نخانیاں آچیاں سن پر ایمان آپس وچ اختلاف کیتا تے ایمان وچ

مَنْ أَمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا

کوئی مومن ریا تے کوئی کافر ہو گیا تے جے اللہ چاہندا تے اوہ نہ لڑدے پر اللہ جو چاہندا اے کردا

يُرِيدُ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفَقُوا مِمَّا سَرَّ ذَقْنُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ

اے (253) اے ایمان والیو! ساڑے دتے ہوئے رزق و چوں اللہ دی راہ وچ اوس دن آون توں پہلے خرچ کرو جس وچ نہ

لَّا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ طَوَّالُكُفَّارُ وَنَهُمُ الظَّلِمُونَ ۝ أَللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

کوئی خریدی تے وپنچی جائے گی تے نہ کافر اس لئی دوستی تے نہ ایمان لئی سفارش ہووے گی ④ تے کافر ای ظالم نیں (254) ⑤ ایمان والے جیہے توں علاوہ کوئی معبوو نیں ⑥

حاشیہ ۱ ... عربی لفظ ”الرَّسُولُ“ رسول دی جمع اے۔ ②... اصل نبوت یعنی نبی ہون تے وچ سارے انبیاء کرام عَنْهُمْ السَّلَامُ برادر نیں پر

ایمان دے درجیاں وچ فرق اے، بعض بعض توں اعلیٰ نیں تے ساڑے آقا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ساریاں توں اعلیٰ نیں۔ ③... اللہ پاک جو

چاہندا اے کردا اے، اوہدے ملک وچ اوہدے ارادے توں خلاف کوئی کچھ نہیں کر سکدا تے ایہہ ای خداوی شان اے۔ سانوں ایہہ حکم اے کہ

اللہ پاک دے حکم اگے اپنا سر جھکا کے رکھیے تے جو اونہنے فرمایا اے اوہدے مطابق عمل کریے۔ ④... قیامت دے دین اوہ ای مال کم آوے گا

جب ہر اونیتے نیک کمال وچ خرچ کیتا ہووے گا تے انہی صرف نیک بیلی کم آون گے، تے شفاعت دی اللہ دی اجازت نال ہووے گی تے اوہ دی

صرف مسلماناں لئی۔ ⑤... ظلم دے معنی کے شے نوں غلط جگہ تے استعمال کرنا۔ کافر اس دا ایمان دی جگہ تے کفر تے اطاعت دی جگہ تے

نافرمانی شکر دی جگہ تے ناشکری کرنا ایمان دا ظلم اے تے کیونکہ ایسچے ظلم دا سب توں بھیڑ اور جہ مراد اے ایسے لئی فرمایا کہ کافر ای ظالم نیں۔

۶... ایہہ آیت ”آیت اکرسی“ دے نال توں مشہور اے، ایمدے وچ ذات بدی تعالیٰ دے بارے بڑے ای وڈیائی والے مسلکیاں دایان اے

تے ایمدے وچ جناب غور کر دے جائیے اللہ پاک دی عظمت تے اوہدے بارے عقیدے اونے ای واضح ہو جان گے۔

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَيُّومِ لَا تَخْزُنَ سَنَةً وَلَا نُوْمٌ طَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَ

اوہ آپ زندہ، ہوراں نوں قائم رکھن والا اے، اوہنون نہ اوکھے آدمی اے تے نہ نیندر، جو کچھ ایساں وچ اے تے جو کچھ زیناں وچ سارا اوہدا ای لے

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِذِنْهِ طَيْعَلْمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَ

کون اے جیہڑا اوہدے کوں اوہدی اجازت توں بغیر سفارش کرے؟ اوہ جان دا لے جو کچھ ایساں دے اگے اے تے جو کچھ اوہناں دے پچھے اے تے

لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مَّنْ عِلْمَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

لوکیں اوہدے علم توں ایمان ای لے سکے نیں جیہنال اوہ چاہوئے، اوہدی کرنی نے اہمان تے زمین نوں اپنی وسعت وچ لیا ہویا اے

وَلَا يَعْوِدُهُ حَفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ۝ ۲۵۵

تے اوہناں دی حفاظت اوہنون جھکا نئیں سکدی تے اوہ ای اپنی شان والا، عظمت والا اے (255) دین وچ کوئی زبردستی نئیں ① بے شک ہدایت والا

الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِإِلَهٍ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ

راہ گمراہی توں بڑا وکھرا ہو گیا اے تے جیہڑا شیطان نوں نہ منے تے اللہ تے ایمان لیاوے اوہنے بڑا پکا سہارا

الْوُثْقَى لَا نُفَصَّامَ لَهَا وَاللَّهُ سَيِّعُ عَلِيِّمُ ۝ ۲۵۶

بچڑا یا جیہڑے سہارے نیں کدی کھانا نئیں ② تے اللہ سمن والا، جانن والا اے (256) اللہ مسلماناں وا ولی اے ایساں نوں

مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفُوا أَوْلِيَاهُمُ الظَّاغُوتُ لَا يُخْرِجُونَهُمْ

ہنسیریاں توں نور ول کڈھدا ہے ③ تے جیہڑے کافر نیں اوہناں دے حماقی شیطان نیں اوہ ایساں نوں

حاشیہ ① ... یاد رہوئے کہ کسے کافرنوں زبردستی مسلمان کرنا جائز نئیں پر اسلام وچوں نکلن توں مسلمان نوں زبردستی روکیا جائے گا

ایس لئی کہ اسلام لیاں توں بعد کفر و جانادیں اسلام دی توہین اے تے دوجیاں لئی بغاوت دارستہ اے جیہنون بند کرنا لازمی اے۔

②... ہر باغی تے گراہ نوں طاغوت آکھیا جاندا اے۔ شیطان، کامن، جادو گرتے بت وغیرہ ساریاں تے ای ایہہ لفظ بولیا جاندا اے۔

ایتھے آیت وچ طاغوت توں بچن و افرمایا گیا ایس لئی کہ اسلام تے پکے طریقے نال اوہاںی قائم رہ سکدا اے جیہڑا بے دیناں دی صحبت، اوہناں

دی محبت تے اوہناں دیاں کتاباں وکھن، اوہناں دیاں تقریاں سفن توں دور ہوئے تے جیہڑا اپنے ایمان دی رسی تے آپے ای چھریاں چلائے گا

اوہدی رسی دا کٹن توں بچنا مشکل اے۔ **③**... عربی لفظ "طلیبات" توں کفر تے "نور" توں ایمان مراد اے تے کفر دیاں کیونکہ سینکڑوں

قسام نیں جد کہ اسلام اک ای دین اے، ایس لئی ایتھے "نور" نوں اک تے "طلیبات" نوں جمع آکھیا گیا اے۔

مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَةِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ۝ الْمَرْءُ

نور توں ہنریاں ول کڈے نیں۔ ایسیں لوک جنمی نیں۔ ایہہ بہیشہ اوہدے وچ رہن گے (257) اے حبیب! کیہ تھیں اوہنوں نئیں ویکھیا

إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي سَبِّهِ أَنَّ اللَّهُ أَللَّهُ الْمُلْكُ مَإْذَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ سَأَقِيَ الَّذِي

سی جیسے ابراہیم توں اوہدے رب دے بارے ایس گل تے جھگڑا کیتاکہ اللہ نے اوہنوں پادشاہی دتی اے، جدکہ ابراہیم نے فرمایا: میرا رب اوہ لے جیہڑا

يُحِيٰ وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أَحْيٰ وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّهِسِ

حیاتی دیدا اے تے موت دیدا اے۔ آکھن گا: میں وی حیاتی دیباں آت تے موت دیباں آں۔ ابراہیم نے فرمایا: تے اللہ سورج نوں

مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبِهِتَ الَّذِي كَفَرَ طَوَّالَهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

مشرق وچوں لیاندا اے بس توں اوہنوں مغرب والوں لے آ۔ تے اوس کافر دے ہوش اڑ گئے ^① تے اللہ غالباں نوں ہدایت نئیں

الظَّلَمِيْنَ ۝ أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوضِ شَهَاجَ قَالَ أَنِّي يُحِيٰ

دیندا (258) یا (کیہ تھیں) اوس بندے نوں (نئیں ویکھیا) جیہڑا اک بستی چوں لگھیاتے اوہ بستی پہنچتاں دے پرنے ڈگی پی سی۔ ^② تے اوس بندے نے آکھیا: اللہ

هَذِهِ الَّلَّهُ بَعْدَ مَوْتِهِ أَمَّا مَاتَهُ اللَّهُ مَا مَاتَهُ عَامِ شَمَّ بَعْثَةً قَالَ كُمْ لِيَشَطَ طَ

ایہناں نوں مرن توں بعد کوئ زندہ کرے گا۔ تے اللہ نے اوہنوں سو سال موت دی حالت وچ رکھا فیر اوہنوں زندہ کیتا، (نیز اوس بندے نوں) فرمایا: توں ایختے کہنی چر ریا ایں؟

قَالَ لِيَشَطَ يَوْمًا وَبَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَيَشَطِ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ

اوہنے عرض کیتی: میں اک دن یا اک دن توں وی کچھ گھٹ دیر لئی ریاں ہوواں گا۔ اللہ نے فرمایا: (نئیں بلکہ توں ایختے سو سال ریاں ایں تے اپنے کھلانے

إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهُ وَانظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلَا نَجْعَلَكَ أَيَّةً

تے پہنی نوں ویکھ کہ ہن تک یو نئیں پئی تے اپنے کھوتے نوں ویکھ (جیہدیاں ہڈیاں تک نئیں بچیاں) تے ایہہ (سارا) اس لئی (کیتا گیا اے) تاں کہ اسیں تھاںوں

حاشیہ ① ایس آیت توں عقیدے وچ مناظرہ کرنا دا ثبوت ملدا اے تے ایہہ نمیاں عَنْتِيْمَ السَّلَامِ دی سنت اے، ایس لئی مناظرہ کرنا

بُرا نئیں اے، تے ہاں ایدے وچ جو تکبرتے سرکشی تے حق توں قول نہ کرن دی گل آگئی اے اوہ بُرا اے تے ایسے صورت دی عالم

برائی بیان کر دے نیں۔ **②** ... اکثر مفسروں دے بقول ایس آیت وچ دسیا گیا واقعہ حضرت عزیز عَنْتِيْمَ السَّلَامِ دا اے تے بستی توں مراد بیت

المقدس اے۔

لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُتْشِرِّهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ^١

لوکاں واسطے اک نشانی بنا دیئے تے ایہناں بڑیاں نوں ویکھ کے اسیں کیوں ایہناں نوں ملچھے (زندہ کرنے) آں فیر ایہناں نوں گوشت پوادنے آں تے جدوں ایہہ معاملہ اوہدے تے کھل گیا

قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ^{٢٥٩} وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ سَابِقٌ كَيْفَ

تے اوہ بول پیا: میں بوجتا جانا والے کہ اللہ ہر چیز تے قدرت رکھن والاے (259) تے جدوں ابراہیم نے عرض کیتی: اے میرے رب! توں میتوں و کھادے کہ توں مردیاں نوں کویں

تُحْمِي الْمَوْتَىٰ طَقَالَ أَوَ لَمْ تَعْمِنْ طَقَالَ بَلِي وَلَكِنْ لِيَطَمِينَ قَلْبِي طَقَالَ

زندہ فرمائیں گا؟ اللہ نے فرمایا: کیہ تمیوں لقین بنیں؟ ابراہیم نے عرض کیتی: لقین کیوں نہیں پر ایہہ (چاہنا آں) کہ میرے دل نوں سکون آجائے ① اللہ نے فرمایا:

فَخُذْ أَسْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرُّهُنَّ إِلَيْكَ شَمَّا جَعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءَ اثْمَّ

تے پرندیاں وچوں کوئی چد پرندے پھر لوو فیر ایہناں نوں پیدا نال پہنا کرو لو فیر ایہناں سالدیاں دا آک آک نوٹا ہر پہلا تے رکھ دیو فیر

أَدْعُهُنَّ يَا تَبَّيْنَكَ سَعِيَا طَ وَاعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^{٢٦٠} مَثُلُ الْزِّيْنَ يُنْفِقُونَ

ایہناں نوں سدا تے اوہ تھاڈے کول دوڑے آون گے تے جان لوو کہ اللہ بڑی حکمت والاے ② (260) ایہناں لوکاں دی مثل جیڑے

أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَشَلَ حَمَّةٌ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مَائَةً

اپنے مال اللہ دی راہ وچ خرچ کر دے نیں ③ اوس دانے واگوں اے جینے ست ہے اگاے، ہر ہے وچ سو

حَمَّةٌ طَ وَاللَّهُ يُضِعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ^{٢٦١} أَلَّذِينَ يُنْفِقُونَ

دانے نیں تے اللہ ایس توں وی زیادہ ودھائے جس لئی چاہوے تے اللہ وسعت والا، جانن والاے (261) ④ اوہ لوک جیڑے

حاشیہ ①... ایس آیت وچ مردیاں نوں زندہ کرن بارے اللہ پاک دی عظیم قدرت تے رہنمائی کرن والاک ہو رواجہ دسیا جاریا

اے۔ ایس دی تفصیل جانن لئی تفسیر صراط الجنان جلد 1، صفحہ 393 دا مطالعہ کرو۔ ② ... ایس توں پتہ لگا کہ اللہ دی بارگاہ وچ نیباں

تے رسول اللہ علیہ السلام دامرتبہ بڑا اچاۓ کہ اللہ ایہناں دیاں خاہشاں پوریاں فرماندا، ایہناں دیاں دعاواں قبول کردا، ایتھوں تیک کہ

ایہناں دیاں دعاواں نال مُردے وی زندہ فرمادیندا اے۔ ③ ... ایس آیت وچ واجب یا نفل دی قید دے بغیر خرچ کرن دافرمایا گیاے

تے نالے تیکی دیاں ساریاں صورتاں وچ خرچ کرتا خدا دی راہ وچ خرچ کرتا اے جویں کے عالم یا طالب علم دی مدد کرنا، غریب نوں کھانا،

کپڑے، دوائی یا راشن وغیرہ لے دینا۔ ④ ... یاد رہوے کہ نیک عمل تے اکو جئے ہندے نیں پر خلوص، چنگی نیت تے نسبت وغیرہ وچ

فرق دی وجہ توں کسے ولیے ثواب وچ بڑا فرق ہندالے۔

أَمْوَالَهُمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ شَمَّ لَا يُتَبِّعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنَّا وَلَا آذَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ

اپنے مال اللہ دی راہ وچ خرچ کر دے نیں فیر اپنے خرچ کرن توں بعد نہ احسان جتنے نیں تے نہ تکلیف دیندے نیں ① اوہناں دا انعام

عِنْدَهَا كَارِبِهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُخْزَنُونَ ۝ قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ ۝

اوہناں دے رب دے کوں اے تے اوہناں آتے نہ کوئی ڈر ہووے گا نہ اوه کوئی غم کرن گے (262) چنگی گل کیہنا تے معاف کر دینا

حَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ يَتَبَعُهَا آذَى طَ وَاللَّهُ عَنِّي حَلِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْسَوْا

اوس خیرات توں بہتر اے جیس توں بعد تکلیف دینا ہووے تے اللہ بے پرواہ برداشت والا اے (263) اے ایمان والیو!

لَا تُبْطِلُوا صَدَقَتِنَا مِنْ وَالَّذِي لَا ذَى لَكُلَّنِي يُنْفِقُ مَالَهُ سِعَاءَ النَّاسِ وَ

احسان جتا کے تے تکلیف دے کے اپنے صدقے برپا نہ کرو ② اس بندے والگوں جیہڑا اپنا مال لوکاں نوں وکھان لئی خرچ کردا اے تے

لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ طَفَشَلَ صَفْوَانَ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَآصَابَهُ

اللہ تے قیامت تے ایمان نئیں لیاندا تے اوہدی مثال ایہو جئی اے جوین اک تھندا پتھر ہووے جس تے مٹی اے تے اوہدے تے زور دار

وَأَبْلُلَ فَتَرَكَهُ صَلْدَا طَلَبَقِدُرُونَ عَلَى شُعْرِيِّ مَنَا كَسْبُوا طَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

بادش پنی جینے اوہنوں صاف پتھر کر چھڑیا، ایہو جئے لوک اپنے کماۓ ہوئے عملاء نال کے شے تے قدرت نہ پاؤں گے ③ تے اللہ

حاشیہ ① ... صدقہ دین توں بعد احسان جتاونا تے جیہنوں صدقہ دتاونوں تکلیف دینا جائز تے منع اے۔ احسان جتاونا تے ایہہ اے

کہ دین توں بعد دوجیاں سامنے افہار کرن کہ اسیں تیرے نال ایہو جئے سلوک کیتے تے انج اوہدا دل میلا کرن تے تکلیف دینا
ایہہ ہے کہ اوہنوں شرمندہ کرن کہ توں غریب سی، ماڑا سی، مجبور سی، نکما سی اسیں تیری خبر لئی یاں ہوں طراں اوہدے تے دبا پاؤنا۔

② ... جے سائل نوں کچھ دے نہ سکتے اوہدے نال خشن اخلاقی نال چنگی گل کیتی جاوے جیہڑی اوہنوں بھیڑی نہ گئے جے اوہ سوال تے
اک جائے یا زبان درازی کرے تے اوس توں در گزر کرے۔ سائل نوں کچھ نہ دین دی صورت وچ اوہنوں چنگی گل کیہنا تے اوہدی زیادتی

نوں معاف کر دینا اوس صدقے توں بہتر اے جیہدے دین توں بعد اوہنوں شرم دوائی جائے یا احسان جتایا جاوے یا کے دوسرے طریقے
نال اوہنوں تکلیف دتی جاوے۔ **③** ... اعلان کر کے یا کاکے دوہاں طریقیاں نال صدقے دی اجازت اے پر اپنے دل دی حالت نے نگاہ

رکھنی ضروری اے۔ افسوس کہ ساڑے وچ دکھاوا، احسان جتاونا تے تکلیف دینا تباہ بھیڑے کم بوہت نیں۔ پیہہ خرچ کر کے اپنے نال
دوے بیزراوانا یا اپنی تصویر یا خرچ چھواني عام گل اے، انج جے خاندان وچ کوئی کسے دی مدد کر دے ساری زندگی اوہنوں دباندا رہندا اے تے

جدوں دل کرے اوہنوں ساریاں دے سامنے ذلیل کر دیندے اے ایہہ بوہت بھیڑی گل اے۔

الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ۝ وَمَثُلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ أُبْتِغَاً مَرْضَاتِ اللَّهِ ۝

کافر ان نوں بدایت نئیں دیدا (264) تے جیہے لوکیں اپنا مال اللہ دی رضا حاصل کرن لئی تے اپنے دل ان نوں پکیاں کرن

وَتَشْيَّعِتَا مِنْ أَنفُسِهِمْ كَشِلَ جَنَّةٌ بِرَبُوٰةٌ أَصَابَهَا وَأَبْلَى فَاتَّ أَكْلَاهَا ضُعَفَيْنِ ۝

لئی خرچ کر دے نئیں تے اوہناں دی مثال اوس باغ و انگوں اے جیہڑا کے اپنی جگہ تے ہووے تے اوہدے اُتے زور دی بادش وسی تے اوس باغ نے دگنا پھل ڈتا

فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَأَبْلَى فَطَلَّ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ آيَوْدُ آحَدُكُمْ أَنْ ۝

نیز جے زور در مینہ نہ پوے تے ہلکی جنی پھوار ہی بڑی اے تے اللہ تھاڑے کم و کچھ ریا اے (265) ① کیہ تھاڑے وچوں کوئی ایہہ پسند کرے گا کہ

تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِنْ مُخْيِلٍ وَأَغْنَابَ تَجْرِيٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ لَهُ فِيهَا مِنْ ۝

اوہدے کوں کھجور تے انگوں دا یک باغ ہووے جیہے تھلے نہراں و گدیاں ہوں، اوس لئی ایہدے وچ

كُلِ الشَّرَّاتِ وَأَصَابَةُ الْكِبِيرِ وَلَهُ ذِرَيَّةٌ صُحْفَاءٌ فَاصَابَهَا آءُصَارِفِيَّةِ نَائِرًا ۝

ہر قسم دے پھل ہوں تے اوہنوں بڑھا پا آجائے تے حال ایہہ ہووے کہ اوہدے کمزور تے ملاے بال بچے ہوں تے فیر اوس تے اک بگولہ آؤے جیہے وچ اگ ہوے

فَاحْتَرَقَتْ طَكْنَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَلَايَتْ لَعَلَّكُمْ تَتَقَرَّرُونَ ۝ يَا إِيَّاهَا ۝

تے سارا باغ سڑ جائے۔ اللہ تھاڑے نال ایں طراں اپنیاں آپیاں کھوں کے بیان کردا اے تاں کہ تیں غور تے ٹکر کرو ② (266) اے

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طِبِّتِ مَا كَسْبُتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجَنَّا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۝

ایمان والیو! اپنی پاک کمیاں وچوں تے اوہدے وچوں جیہڑا اسیں تھاڑے لئی زمین وچوں کلھیا اے (اللہ دی راہ وچ) کچھ خرچ کرو

حاشیہ ۱ ... ایس آیت وچ اوہناں لوکاں دی مثال دی گئی اے جیہڑے خاص اللہ پاک دی رضا واسطے اپنے دل ان نوں ایمان تے پاک رکھن لئی خلوص نال عمل کر دے نئیں کہ جوئیں اچھا علاقت دی چنگی زمین دا باغ ہر حال وچ خوب پھلدا پھلدا اے بھانویں بادش گھٹ ہووے یا ودھ، انج ای خلوص والے مو من دا صدقہ گھٹ ہووے یا زیادہ اللہ اوہنوں و دھاندا اے۔ اللہ پاک دی بادگاہ وچ دل دی حالت و کیھی جاندی اے نہ کہ یوہ تماں۔ **۲** ... اللہ اکبر! کیھو جئی دل نوں ہلاکے رکھ دین ولی مثال اے۔ اے کاش اسیں سمجھ جائیے تے اپنے سارے عملان نماز، ذکر و درود، تلاوت و نعمت خوانی، حج و عمرہ، زکوٰۃ و صدقات وغیرہ نوں ریا کاری دی تباہ کاری توں بچا لیجئے تے اپنے عملان دا حساب کرتا کرنا شروع کر دیئے۔

وَلَا تَيِّمُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُتَقْوَنَ وَلَسْتُمْ بِاَخْزِيْهِ اَلَا اَنْ تُغْيِضُوا فِيهِ طَوَّرَ

تے خرج کر دیاں ہویاں خاص ناقص ماں (دین) دارا دندھ کرو حالاں (بے اوہی تہانوں دتا جاوے تے) تیں ایہوں درگز کرن توں بغیر قبول نئیں کرو گے ① تے

اَعْلَمُوا اَنَّ اللَّهَ عَنِّيْ حَبِيْدٌ ۝ ۲۶۷ اَلْشَيْطَنُ يَعْدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمُ بِالْفَحْشَاءِ ۝

یاد رکھو کہ اللہ بے پرواہ، تعریقان دے لائیں اے (267) شیطان تہانوں محتاجی دا خطرنا دواندا اے تے بے جیئی دا حکم دیندا اے ②

وَاللَّهُ يَعْدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا طَوَّرَ اللَّهُ وَاسْعَ عَلَيْمٌ ۝ ۲۶۸ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ

تے اللہ تہائے نال اپنے لوں بخشش تے فضل دا وعدہ فرماندا اے تے اللہ و سوت والا، جانش والا اے (268) اللہ جیہوں چاہندا اے حکمت

بَيْشَاءُ ۝ وَمَنْ يُؤْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوْتَ خَيْرًا كَثِيرًا طَوَّرَ مَا يَذَكُّرُ اَلَا اُولُوا

دیندا اے تے جیہوں حکمت دتی جاوے تے بے شک اوہنوں بڑی زیادہ بھلائی مل گئی تے عقل والے ای نصیحت

اَلْبَابِ ۝ وَمَا اَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفْقَةٍ اُوْنَدَ رَاتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ طَوَّرَ

من دے نئیں (269) تے تیں جو خرج کرو یا کوئی منت منو اللہ اوہنوں جاندا اے تے

مَا لِلظَّلَمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ۝ ۲۷۰ اِنْ تُبْدِدُ الصَّدَقَاتِ فَنِعْمَاهِي ۝ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا

ظالمان دا کوئی مدد کرن والا نئیں (270) بے تیں حکم کھلا خیرات دیو گے تے اوہ کئی چنگی گل اے تے بے تیں اکا کے نقیض انوں

حاشیہ ۱ ... بوہت سارے لوک آپ تے چنگا استعمال کر دے نیں پر جدوں اللہ دے راہ تے دینا ہندالے تے جیہڑی کے کم دی نہ ہوئے تے گھٹیا مال دیندے نیں۔ اوہناں لئی ایسیں آیت و پیغام اے۔ جے کوئی شے چنگی اے پر بنڈے نوں آپ پسند نئیں تے اوہنوں دین و پیغام کوئی حرجن نئیں، حرجن دنوں اے جدوں اوہ چیز چنگی نہ ہون دی وجہ توں پسند نہ ہووے۔ ② ... شیطان طرح طرح توں و سو سے پاندالے کے جے توں خرج کریں گا، صدقہ دیویں گا تے آپ نقیرتے غریب ہو جاویں گا ایسیں لئی خرج نہ کر۔ ایہہ شیطان دی بڑی وڈھی چال اے کہ اللہ پاک دے رستے و پیغام خرج کرن و ملے ایسیں طراں ڈراؤندالے حالاں جہناں لوکاں دے دلاں و پیغام ایہہ و سوسہ پایا جاریا ہوندا اے اوہاںی لوک شادی و یاہ و پیغام جائز جائز رسماتے نالے عام زندگی و پیغام بر کے افسوس توں خرج کر رے ہندے نیں۔

الْفُقَرَاءُ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝

دیو تے ایہہ تھاۓ سچھ توں بہترے ^① تے اللہ تھاۓ توں تھاۓ یاں کجھ بدیاں مٹا دیوے گا تے اللہ تھاۓ کماں دی خبر رکھدا اے (271)

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى لَهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ طَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ

لوکاں نوں ہدایت دیناں تھاۓ اتے لازم نئیں، ^② پر اللہ جیسوں چاہندا اے ہدایت دیدا اے تے تیس جیڑی چنگی چیز خرچ کرو

فَلَا نَفْسٌ كُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهَ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ

تے اوهہ تھاۓ لئی ای فیدے والی اے تے تیس اللہ دی رضا حاصل کرن لئی ہی خرچ کرو تے جیہرا مال تیس خرچ کرو گے اوہ تھاںوں پورا پورا دیتا جاوے گا

وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ۝ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سِيِّلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِعُونَ

تے تھاۓ نال کوئی زیادتی نئیں کیتی جاوے گی (272) اوہناں فقیراں لئی جیہرے اللہ دے رستے وچ روک دتے گئے، اوہ زمین وچ

ضَرَبَ فِي الْأَرْضِ بِحَسْبِهِمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءُ مِنَ التَّعْفِيفِ نَعِرِفُهُمْ بِسِبِّهِمْ

چل پھر نئیں سکدے۔ نہ جانن والے اوہناں نوں منگن توں پچن دی وجہ توں مالدار سمجھ دے نیں۔ ^③ تے تیس اوہناں نوں اوہناں دیاں نشانیاں توں پچان لو گے۔ ^④

حاشیہ ^① ... زیادہ تر عملاء وچ ایہہ ای قاعده اے کہ اوہ لُک کے یا کھلم کھلا دنوں یا طرح جائز نیں پر ریا کاری لئی کھلم کھلا کر ناحرام

اے تے دوجیاں نوں شوق داؤں لئی کرنا ثواب اے۔ مثلاً ختنے علماء بہوں سارے عمل کھلم کھلا ایسے لئی کر دے نیں کہ ایہناں دے

مریدتے منن والیاں نوں شوق ہو گے۔ ^② ... حضور پُر نور صَلَّی اللَّهُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ بشیرتے نزیرتے داعی یعنی دعوت دین والے بنائے گھلے گئے

نیں۔ آپ دافر ض دعوت دین نال پورا ہو جاندا اے تے ایس توں ودھ کوشش آپ تے لازم نئیں۔ ^③ ... ایہہ آیت اہل صفحہ دے حق

وچ نازل ہوئی۔ ایہناں ہستیاں دی گنتی چار سو دے نیڑے سی، ایہہ بھرت کر کے مدینہ شریف حاضر ہوئے سن۔ ایسچنے نہ ایہناں دا

مکان نہ خاندان قبیلہ تے نہ ایہناں نے شادی کیتی سی، ایہناں داسارا دیلا عبادت وچ لگھ جاندا سی، رات قرآن کریم کھنداں جہاد دے

کماں وچ رہنا ایہناں دارات دن دا ایہی کم سی۔ ^④ ... ایہناں ای ہستیاں دی صفت وچ اوہ عالم تے طالب علم تے تبلیغ کرن والے تے دین

دے خادم شامل نیں جیہرے دینی کماں وچ لگے رہن دی وجہ توں دنیادی کمائی نئیں کر سکدے۔ ایہہ لوک اپنی عزت وقارتے لحاظ دی

وجہ توں لوکاں توں سوال دی نئیں کر دے تے اپنی فقیری نوں لکاندے نیں جیہدی وجہ توں لوک سمجھ دے نیں کہ ایہناں دا گزار اپنچنگا

ہوریاں پر حقیقت ایس توں علاوہ ہندی اے کہ چھان پُن کرن توں ایہناں دیاں زندگیاں دا بڑی مشقت والیاں ہون دا بوہت ساریاں

نشانیاں تے انداز توں پتہ لگ جاوے گا۔

لَا يَسْكُونَ النَّاسُ إِلَّا حَافَّاً وَمَا تُتْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢٣﴾ الَّذِينَ

اوہ لوکاں نوں چبرے کے منگے نئیں تے تیس جو خیرات کرو اللہ نوں اوہنؤں جاندا اے (273) اوہ لوک جیہے رات وچ تے دینے، لُکا کے تے کھلم کھلا اپنے مال خیرات کردا نیں اوہنائی لئی اوہنائی اجر اوہنائی دے رب دے کول اے۔

يَعْلَمُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَرَّاً وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ

رات وچ تے دینے، لُکا کے تے کھلم کھلا اپنے مال خیرات کردا نیں اوہنائی لئی اوہنائی دے رب دے کول اے۔

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُحْزِنُونَ ﴿٢٤﴾ الَّذِينَ يَا كُلُونَ الرِّبِّ بِوَالْيَقُوْمُونَ

اوہنائی اتنے نہ کوئی ڈر ہووے گا تے نہ اوہنائی نوں کوئی غم ہووے گا (274) جیہے لوکیں سود کھاندے نیں اوہ قیامت دے دن نہ کھلوں گے

إِلَّا كَمَّا يَقُوْمُ الَّذِينَ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَنُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا

مگر اوں بندے دے کھلوں واگلوں جیہنوں ہوائی چیز نیں جتھے لا کے پاگل بنا دتا ہووے۔ ایہہ سزا صرف ایس لئی اے کہ اوہنائی نیں آکھیا: خریدنا تے

الْبَيْعُ مُشْلُ الِّرِبَّوَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَمَ الِّرِبَّوَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةً

وپچنا وی تے سود واغوں اے حالاں اللہ نے لیں دین نوں حلال تے سود نوں حرام کیتا اے تے جیہے کول اوہدے رب دے دلوں نصیحت

مِنْ جَرَّابِهِ فَانْتَهِي فَلَهُ مَاسَلَفٌ وَأَمْرَكَ إِلَى اللَّهِ طَ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ

آئی تے فیر اوہ بڑا آگیا تے اوہدے لئی حلال اے اوہ جو پہلے لئگ گیا تے اوہدا معاملہ اللہ دے حوالے اے تے جیہے فیر ایہہ جوی حرکت کرن گے تے اے

الثَّالِثُ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ﴿٢٥﴾ يَسْحَقُ اللَّهُ الِّرِبَّوَا وَ يُرِيدُ فِي الصَّدَقَاتِ طَ وَاللهُ

جہنمی نیں، اوہدے وچ مدتیں رہن گے (275) اللہ سود نوں مناندا اے تے صدقیاں نوں ودھاندا اے تے اللہ

لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثْيَمٍ ﴿٢٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

کسے ناشکرے، وڈھے پانی نوں پنڈ نئیں کردا (276) بے شک اوہ لوکیں جیہے ایمان لیائے تے اوہنائی نیں پتھے کم کیتے تے نماز نوں قائم کیتا

حاشیہ ① ... سود نوں حلال سمجھ کے کھان والا کافر اے ایس لئی کہ ایہہ حرام قطعی اے تے کسے دی حرام قطعی نوں حلال جان وال

کافر اے تے ایہہ جیہیا بندہ ہمیشہ دوزخ وچ رہوے گا تے جیہے بندہ سود نوں حرام سمجھدے ہویاں کھاوے اوہ بڑا وڈھا گنگارے تے لمائ

عرصہ دوزخ وچ رہوے گا۔

وَاتَّوْا لَرَّكُوتَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

تے زکوٰۃ دتی اوہناں دا اجر اوہناں دے رب کول اے تے اوہناں نوں کوئی ڈر نئیں ہوئے گا تے نہ

يَحْرَثُونَ ﴿٢٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذُرُّوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَّوَا إِنْ

اوہ کوئی غم کرن گے (277) اے ایمان والیو! جے تیس ایمان والے او تے اللہ توں ڈرو تے جیھڑا سود باقی رہ گیا اے اوہنوں

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأَذْنُوا بِحَرْبِ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ

چھڈ دیو (278) نیر جے تیس لمحے نئیں کرو گے تے اللہ تے اللہ دے رسول نال لڑائی دا یقین کر لو تے جے

تُبْتُمْ فَلَكُمْ سُرُورٌ وَمُسْأَمَةٌ كُمْ حَلَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ وَإِنْ كَانَ

تیس توبہ کرو تے تہاڑے لئی اپنا اصل مال لینا جائز اے۔ ① نہ تیس کے نوں نقصان دیو تے نہ تہاںوں نقصان ہووے ② (279) تے جے

ذُو عُسْرَةٍ قَنْطِرَةً إِلَى مَيْسَرَةٍ وَإِنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ كُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

مقروض دا ہتھ نگ ہووے اوہنوں آسمانی تک مہلت دیو تے تہاڑا قرض نوں صدقہ کر دینا تہاڑے لئی سب توں چٹگی گل اے جے تیس جان لوو (280)

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ

تے اوس دن توں ڈرو جدوں تیس اللہ ول پھیرے جاؤ گے فیر ہر جان نوں جو اوہدی کمائی پوری دتی جاوے گی تے اوہناں تے

حاشیہ ۱ ... ایہہ بڑی سخت وعید اے، کس دی مجال اے کہ رب تعالیٰ تے اوہدے رسول ﷺ نال لڑائی کرن دا خیال

وی کرے، ایس لئی جدوں ایہہ آیت نازل ہوئی تے جیہناں صحابہ دا سودی لین دین سی اوہناں نیں اپنے سود دے مطابے چھڈ دتے تے سود دے لیں دین توں توبہ کر لئی۔ پر آج کل ناں دے مسلمان تے عقائد اداحال ایہہ ہے کہ توبہ کرن دی بجائے آگوں آپ اللہ پاک

نوں اعلان جنگ کرے نیں تے سود دی ضرورت تے اہمیت تے کتاب، آرٹیکل، مضمون تے کالم لکھ رے نیں۔ ② ... ایہہ آیت

بھانویں سود دے حوالے توں اے پر عام زندگی وچ وی شریعت تے عقل دا تقاضا اے کہ نہ ظلم کیتا جاوے نہ ظلم برداشت کیتا جاوے یعنی

ظلم نوں مکاؤن دی کوشش کرنی چاہی دی اے ایس لئی کسے ویلے ظلم نوں برداشت کرنا ظالم نوں ہور نذر کر دیندا اے، پر ایہہ گل اے جتنے

معافی تے درگزدی دی صورت بن دی اے او تھے اوہنوں اپنایا جائے۔ ③ ... پتہ لگا قرض دار دا جے ہتھ نگ ہوئے یا ماڑا ہووے تے

اوہنوں مہلت دتی جاوے یا قرض دا کچھ حصہ یا پورا قرضہ معاف کر دینا بڑے اجر دا سبب اے۔

لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا يَتَمَّ بَدْءُنَ إِلَى آجَلِ مُسَئِّلٍ

ظلم نہیں ہوے گا (281) اے ایمان والیو! جدوں تیس اک سوچے ویلے تک کے قرض دا لین دین کرو

فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكُتبُ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كُمَا

تے اوہنوں لکھ لیا کرو تے تہاڑے وچ کسی لکھن والے نوں انصاف نال (عبد نامہ) لکھنا چائی دا اے تے لکھن والا لکھن توں انکار نہ کرے جس طراں کر

عَلَيْهِ اللَّهُ فَلَيَكُتبُ وَلَيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلَيَتَقَبَّلِ اللَّهَ سَابِهَ وَ

اوہنوں اللہ نے سکھایا اے تے اوہنوں لکھ دینا چاہی دا اے تے حق لازم آندا اے اوہ لکھاندا جاوے تے اللہ توں ڈرے جو اپدرا رب اے تے

لَا يَبْخَسُ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًَا أَوْ ضَعِيفًًا أَوْ

اوں حق وچ کچھ گھانا نہ کرے ① فیر جس تے حق آوندا اے جے اوہ بے عقل اے یا ماذا اے یا

لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يُمْلِلُ هُوَ فَلَيُمْلِلُ وَلَيُكُتبُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشِهِدُ وَاسْهِيْدُ بَيْنَ مَنْ

لکھوا نہ سکدا ہوے تے اوہدا والی انصاف نال لکھوا دیوے ② تے اپنے مردان وچوں دو گواہ

رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا سَاجِلِينَ فَرَجُلٌ وَّأُمْرَاتٌ مِّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّهَدَاءِ

بنا لوو فیر جے دو مرد نہ ہون تے اک مرد تے دو عورتاں اوہناں گواہوں وچوں (محجہ لوو) جیہاں نوں تیس پند کرو

أَنْ تَضْلِلَ إِحْدَاهُمَا فَتَذَكَّرَ إِحْدَاهُمَا إِلَّا خَرَى وَلَا يَأْبَ الشَّهَدَاءُ إِذَا مَا

تاں کہ (بجے) ایساں وچوں اک عورت بھل جاوے تے دو جی اوہنوں یاد کرا دیوے، ③ تے جدوں گواہاں نوں سندیا جاوے اوہ آون توں انکار نہ

حَسِيبٌ ①... جدوں اوہدار دا کوئی معاملہ ہوے، بھانویں قرض دالین دین یا خریدناتے پیکنا، رقم پہلے دتی ہوے تے مال بعد وچ لینا

ہوے یا مال ادھارتے دے دتاتے رقم بعد وچ لینی ہوے، انچ ای دوکان یا مکان دا کرایہ لیندے ہوئے ایڈوانس یا کرائے دا معاملہ ہوے، ایس

طراں دیاں ساریاں صورتاں وچ معابدے دی لکھت پرت ہونا چاہی دا اے۔ ایہہ حکم واجب نئیں پر ایس تے عمل کر کے بڑیاں تکلیفات توں

بندہ نچ سکدا اے جد کہ سماڑے زمانے وچ تے ایس حکم تے عمل کرنا بڑا ہم ہو چکیا۔ ②... جے کسے نوں آپ لکھنا نئیں آوندا جویں کوئی بچہ

اے یا بوہت بڑھایا نا یعنیا وغیرہ اے تے اوہ کسے ہو توں لکھوا لے تے جیہنوں لکھن لئی آکھیا جاوے اوہ انکار نہ کرے ایس لئی کہ ایہہ لکھنا لوکاں

دی مدد کرنا اے تے لکھن والے دا یہدے وچ کوئی نقصان وی نئیں تے مفت دا ثواب کیوں چھڑے۔ ③... لین دین دامعاہدہ لکھن توں بعد

ایدے تے گواہوی بنا لینے چاہی دے نئیں تاکہ لوڑو لیے کم آون۔ گواہ دو مرد یا اک مرد تے دو عورتاں ہونیاں چاہی دیاں نیں۔

دُعْوَا طَ وَلَا تَسْمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَيْرًا إِلَى آجَلِهِ طَذْلِكُمْ أَقْسُطُ

کرن تے قرضہ چھوٹا ہووے یا وڈا اوہنوں اوہدی مدت تک لکھن توں آوا زار نہ ہو۔ ایہہ اللہ دے نیڑے زیادہ انصاف دی گل

عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَى الَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً

اے تے ایدے وچ گواہی بڑی ٹھیک رہوے گی تے ایہہ ایس توں نیڑے لے کے تیس (بعد وچ) شک وچ نہ پے جاؤ (ہر معابدہ لکھ لیا کرو) ① پر ایہہ کہ کوئی

حَاضِرٌ لَّا تُدِيرُ وَنَهَا بِيَنْكُمْ فَلَيَسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَا تَكْتُبُوهَا طَ وَأَشْهِدُ وَأَ

ہھو ہنچ سودا ہووے جیسا تیس آپس وچ لین دین کرو تے اوہدے نہ لکھن وچ تہاڑے تے کوئی حرج نہیں تے جدوں خریدو تے وپھو تے گواہ

إِذَا تَبَآءَعْتُمْ وَلَا يُضَّلَّ سَكَّاتِبٍ وَلَا شَهِيدٍ طَ وَإِنْ تَفْعَلُوْ افَإِنَّهُ

بنالیا کرو تے نہ کے لکھن والے نوں کوئی نقصان پہنچایا جاوے تے نہ گواہ نوں (یا نہ لکھن والا کوئی نقصان پہنچاوے تے نہ گواہ) تے جے تیس انج کرو گے تے ایہہ

فُسُوقٌ يُكْمِدُ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَ وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ طَ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ طَ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى

تہاڑی نافرمانی ہووے گی تے اللہ توں ڈرو تے اللہ تہاںوں سکھانا اے ② تے اللہ سب کجھ جان دا اے (282) تے جے تیس

سَفَرٌ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ مَقْبُوْصَةً طَ فَإِنْ أَمْنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلَيُؤْدَدَ

سفر وچ ہوو تے لکھن والا نہ لبھے تے (قرض دین والے دے) قبھے وچ گروی جیز ہووے تے جے تہاںوں اک دوجے تے یقین ہووے تے

الَّذِي أَعْتَدَنَ أَمَانَةَ وَلَيَتَّقِيَ اللَّهَ رَبَّهُ طَ وَلَا تَكْتُبُوا الشَّهَادَةَ طَ وَمَنْ

اوہ (مقدوض) جیسوں امانت دار سمجھیا گیا سی اوہ اپنی امانت ادا کر دیوے تے اللہ توں ڈرے جیہا اوہدا رب اے تے گواہ نہ لکھا تے جیہا

حاشیہ ① ... قرض دے معاملے لکھن وچ سستی نیں کرنی چاہی دی قرض چھوٹا ہووے یا وڈا، اوہدی مقدار، نویعت تے مدت لکھ

لیں چاہی دی اے ایدا اک نیدہ ایہہ اے کہ اللہ پاک دے نیڑے ایہہ بڑی انصاف دی گل اے جس توں بندیاں دے حقاں دی راکھی

ہندی اے، دو جانیدہ ایہہ اے کہ ایس توں گواہی ٹھیک تے سوکھی رہوے گی، تیجانیدہ ایہہ اے کہ معاملہ صاف رہوے گا تے اک دوجے

دے دل وچ میل پیدا نہیں ہووے گی۔ ② ... عربی دے اعتبار توں لفظ "يُضَّارَ" نوں معروف تے مجھول دوہاں معنیاں وچ لیا جاسکدا

اے۔ مجھول دے اعتبار نال معنی ہووے گا کہ لکھن والیاں تے گواہاں نوں نقصان نہ پہنچایا جاوے۔ معروف پڑھن دی صورت وچ معنی

ایہہ ہووے گا کہ لکھن والا تے گواہ لین دین کرن والیاں نوں نقصان نہ پہنچاں۔

يَكُتُمُ هَا فَانَّهُ أَثْمٌ قَلْبُهُ طَ وَاللَّهُ يُعَاتِعُ مَعْلُوْنَ عَلَيْهِمْ ۝ يَلْهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا

گواہی کا وے گا تے اوہدا دل گھنگار اے تے اللہ تھاڑے کماں نوں چکلی طراں جان دا اے ① (283) جو کجھ اسماں وچ اے تے جو کجھ

فِي الْأَرْضِ طَ وَإِنْ تُبْدِي وَامَّا فِي آنْفُسِكُمْ آ وَمُخْفُوْهُ يُحَا سِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ ط

زیناں وچ اے سارا اللہ ای دا اے تے جو کجھ تھاڑے دل وچ اے جے تیں اوہنوں ظاہر کرو یا لکاؤ، اللہ تھاڑے کو لوں اوہدا حساب لوے گا ②

فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ اَمَنَ

تے جیہنوں چاہوے گا بجشن دیوے گا تے جیہنوں چاہوے گا سزا دیوے گا تے اللہ ہر چیز تے قادر اے (284) رسول اوہدے تے ایمان

الرَّسُولُ بِهَا أُنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ طَ كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِئَتِهِ وَ

لیا جیڑا ایدے رب لوں ایدے ول نازل کیتا گیا تے مسلمان وی۔ سب اللہ اتے تے اوہدے فرشتیاں اوہدیاں کتاباں

كُلِّهِ وَرَاسِلِهِ لَا نَقْرُقْ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رَّسُولِهِ طَ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَ

تے اوہدے رسولان اتے ایہہ کیہندے ہویاں ایمان لیائے کہ اسیں اوہدے کے رسول تے ایمان لیاں وچ فرق نہیں کر دے تے اوہناں نیں عرض کیتی:

أَطْعَنَا فَغُفرَانَكَ رَبَّنَا وَرَأَيْكَ الْمَصِيرُ ۝ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ط

لے ساڑے رب! اسیں نہیں تے نیا، (سلاٹے تے) تیری معانی ہووے تے تیرے ای ول پھرنا اے (285) اللہ کے جان اتے اوہدی طاقت جتنا ای بھار پدرالے

حاشیہ ①

آیت نمبر 282 تے 283 تے غور کرو تے سمجھو کہ اللہ نے ساڑے خاص کر دنیاوی معاملیاں وچ وی سانوں کئے کھلے حکم ارشاد فرمائے نیں۔ ایس توں پہلے لگا کہ ساڑا دین کمل اے کہ ایدے وچ عقیدے تے عبادات دے نال معاملات داوی بیان اے تے بندیاں دے حق بوہت اہم نیں کہ اللہ پاک نے بڑی تفصیل نال اوہناں نوں بیان فرمایا اے۔ تے نال شریعت دے حکماں وچ بوہت ساریاں حکمتاں نیں تے ایہناں وچ ساڑی بوجہ زیادہ بھلائی اے۔ ②... انسان دے دل وچ کئی طراں دے خیالات آندے نیں جویں دسو سے تے عزم تے ارادہ۔ وسوسیاں توں دل نوں خالی کرنا انسان دے وس وچ نہیں، ایہناں تے پچھ گچھ نہیں اے۔ دوچے اوہ خیالات جیہناں نوں انسان اپنے دل وچ جگہ دیندا اے تے اوہناں نوں عمل وچ لیاں داقصد تے ارادہ کردا اے ایہناں تے پچھ گچھ ہووے گی تے ایہناں دا ای بیان ایس آیت وچ اے کہ اپنے دل وچ پئی چیزوں تیسیں ظاہر کرو یا لکاؤ اللہ تعالیٰ تھاںوں ایہناں تے پچھ گچھ فرمائے گا۔

لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ طَرَبَنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِيْنَا أَوْ

کے جان نیں جو چنگا کمایا اوہ اوسے لئی اے تے کے جان نیں جو برا کھلیا اوہدا بھار اوہدے اُتے اے۔ ① اے ساڑے رب! جے اسیں بھل جائیے یا

أَخْطَأْنَا حَرَبَنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ قَبْلَنَا ح

خطا کریئے تے سانوں نہ پھٹیں، اے ساڑے رب! تے ساڑے تے بھاری بھار نہ پا جس طراں توں ساڑے توں پہلے لوکاں تے پلیا سی،

سَبَبَنَا وَ لَا تَحِيلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَاهِيَهُ وَ اغْفِعْ عَنَّا وَقْفَةً وَقْفَةً وَ اسْرَاحَنَا

اے ساڑے رب! تے ساڑے اُتے اوہ بھار نہ پا جس دی سانوں طاقت نیں تے سانوں معاف فرمادے تے سانوں بخش دے تے ساڑے تے ہم بانی فرماء

أَنْتَ مُولَنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ ۲۸۶

توں ساڑا مالک ایں تے بس کافر قوم دے مقابلے وچ ساڑی مدد فرما (286)

ج ۸

حاشیہ ①... ایہہ آیت مبارکہ آخرت دے ثواب تے عذاب بارے اے پر ایس طراں دامعاملہ دنیاوچ وی پیش آوندار ہندالے کہ ہر بندہ اپنی محنت دا پچھل حاصل کردا اے، محنت کرن والے نوں اوہدی محنت دا صلحہ ملدالے جد کہ ست تے کامل تے کم چورنوں اوہدی سستی دا انعام ویکھنا پیندا اے۔